



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

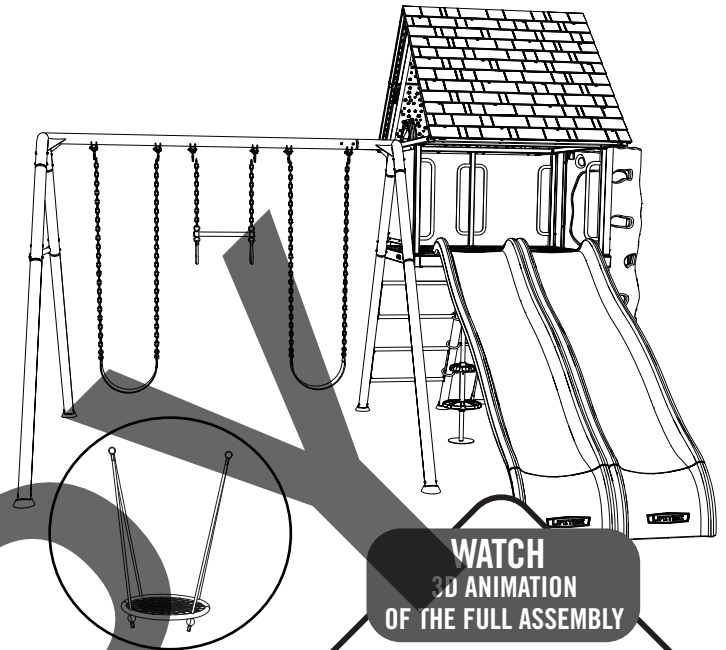
Pour le français, voir la page 2. Para el español, ver la página 3.

BIG STUFF™ TWO-SLIDE SWING SET

MODEL 90797


BEFORE ASSEMBLY:

- Prepare a level surface with the proper Safety Zone (see page 12).
- 2+ people recommended for setup.
- Inspect all parts and hardware. Ensure all are included using the *Parts Identifier* in the middle of these instructions. The *Parts Identifier*, in yellow, can be removed from the instructions for quick reference.



WATCH 3D ANIMATION OF THE FULL ASSEMBLY

BILT.®

SCAN THE CODE  OR SEARCH 1208441

Download on the App Store
GET IT ON Google Play

WARNING: Only for domestic/residential use.
IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

TOOLS REQUIRED (NOT INCLUDED*)

*Unless indicated otherwise

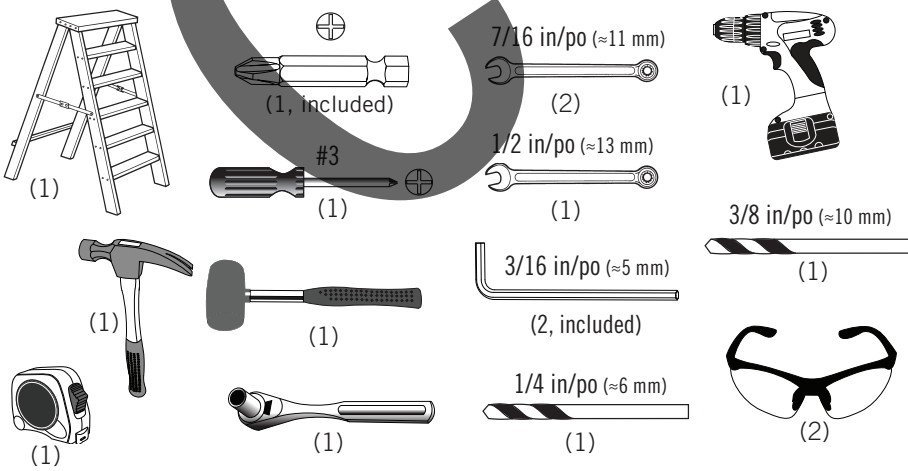


TABLE OF CONTENTS

Icon legend.....	4
Warnings and notices.....	5
Safety information.....	6
Safe play area.....	12
Spare hardware bag.....	13
A-frame assembly.....	14
Deck support assembly.....	21
Mini-Go-Round assembly.....	34
Deck assembly.....	44
Parts identifier.....	i-iv
Climbing wall and chalkboard assembly.....	51
Roof assembly.....	58
Slide and accessories assembly.....	64
Swing assembly.....	76
Maintenance.....	80
Registration.....	83
Warning sticker.....	84
Warranty.....	85

QUESTIONS?

CONTACT LIFETIME CUSTOMER SERVICE:

Call: **1-800-225-3865**
 7:00 am–5:00 pm (Monday–Friday) MST
 and 9:00 am–1:00 pm Saturday MST
 (English, French, Spanish)

Live Chat:
www.lifetime.com/customerservice
 (click on "LIVE CHAT" tab)

Model Number: **90797**
 Product ID:



INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

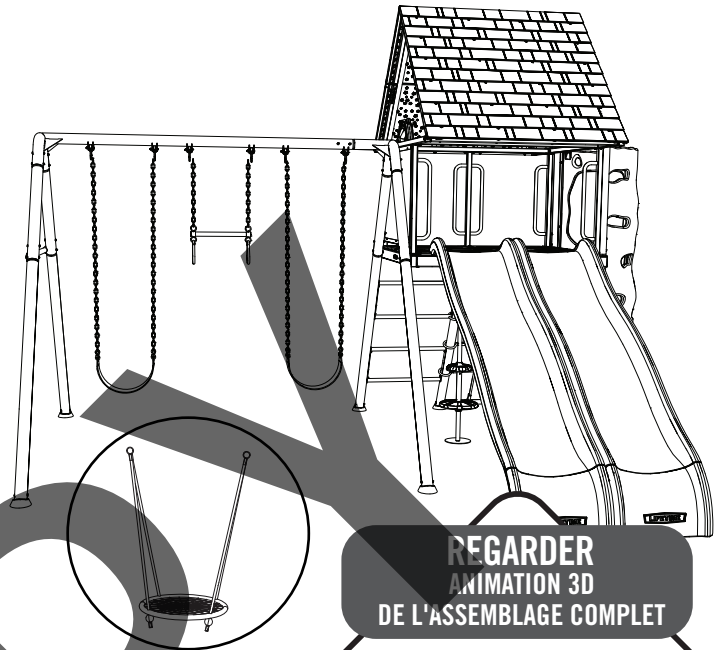
For English, see page 1. Para el español, ver la página 3.

BIG STUFF™ TERRAIN DE JEU AVEC DEUX TOBOGGANS

MODÈLE n° 90797

AVANT L'ASSEMBLAGE :

- Avant de commencer, construisez une surface nivelée avec une zone de sécurité. (voyez la page 12).
- Nous recommandons 2+ adultes pour l'assemblage.
- Examiner toutes les pièces et quincaillerie. Vérifier qu'elles sont incluses en utilisant l'*identificateur de pièces* au milieu de ces instructions. Il est possible enlever l'*identificateur de pièces*, en jaune, des instructions pour référence rapide.



REGARDER
ANIMATION 3D
DE L'ASSEMBLAGE COMPLET

BILT.



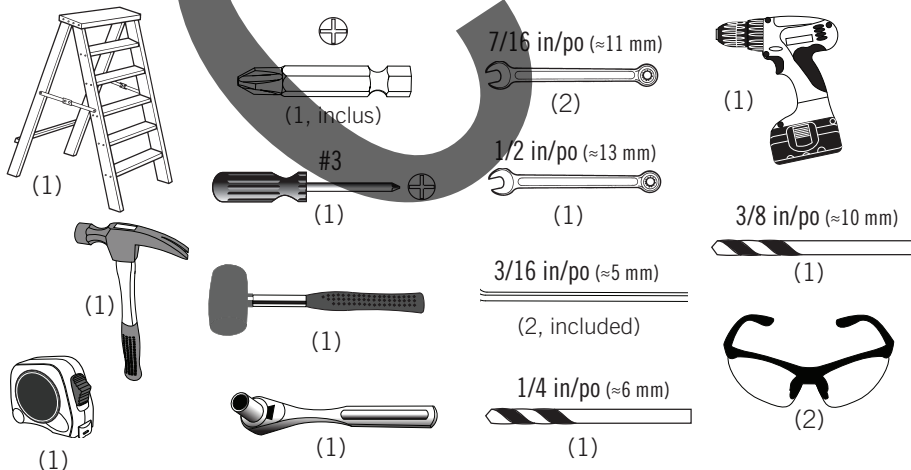
SCANNER LE CODE OU CHERCHER 1208441



**AVERTISSEMENT: Pour usage domestique/
résidentiel seulement.
IMPORTANT, À CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS
DE RÉFÉRENCE : À LIRE SOIGNEUSEMENT**

OUTILS REQUIS (NON INCLUS *)

* Sauf indication contraire



SOMMAIRE

Légende des icônes.....	4
Avertissements et notifications.....	5
Information de sécurité.....	8
Zone de sécurité.....	12
Sac supplémentaire de quincaillerie.....	13
Assemblage de la charpente en «A».....	14
Assemblage de support de plancher.....	21
Assemblage du Mini-Go-Round.....	34
Assemblage de plancher.....	44
Identificateur des pièces.....	i-iv
Assemblage de panneau de mur d'escalade et tableau.....	51
Assemblage de toit.....	58
Assemblage de glissement et accessoires.....	64
Assemblage de balaçoire.....	76
Entretien.....	81
Enregistrement.....	83
Autocollant d'avertissement.....	84
Garantie.....	86

QUESTIONS ?

CONTACTEZ AUX SERVICES À LA CLIENTÈLE LIFETIME® :

Composer le 1-800-225-3865
Du lundi au vendredi 7:00 hr – 17:00 hr (HNR)
et samedi 9:00 hr – 13:00 hr (HNR)
(anglais, français, espagnol)

Chat en direct:
www.lifetime.com/customerservice
(cliquer sur la languette « LIVE CHAT »)

N° de modèle : 90797
Référence du produit :



INSTRUCCIONES DE ENSAMBLE

For English, see page 1. Pour le français, voir la page 2.

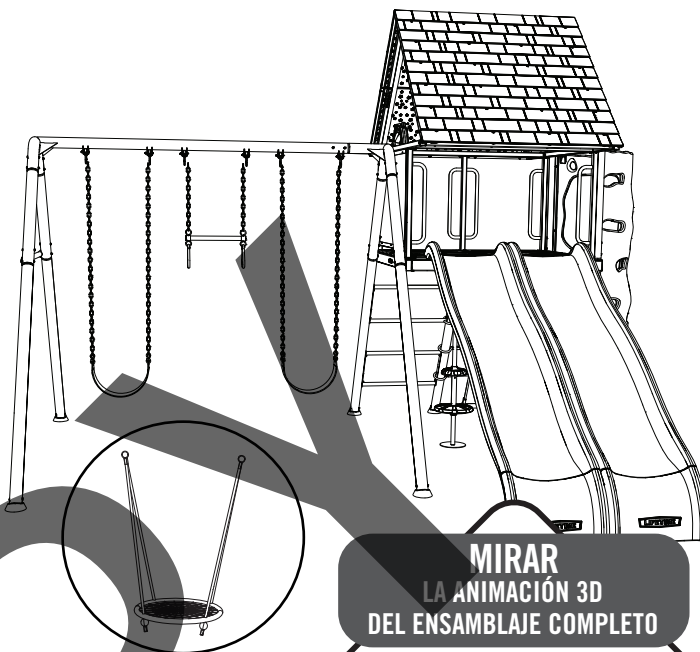
BIG STUFF™

PATIO DE RECREO CON DOS TOBOGANES

MODELO n° 90797

ANTES DEL ENSAMBLE:

- Construya una superficie nivelada con una zona de seguridad (vea la página 12).
- Recomendamos 2+ adultos para el ensamble.
- Inspeccionar todas las piezas y el herraje. Verificar que todos están incluidos usando el *identificador de piezas* en el medio de las instrucciones. Se puede quitar el *identificador de piezas*, en amarillo, de las instrucciones para referencia rápida.



MIRAR LA ANIMACIÓN 3D DEL ENSAMBLAJE COMPLETO

BILT.



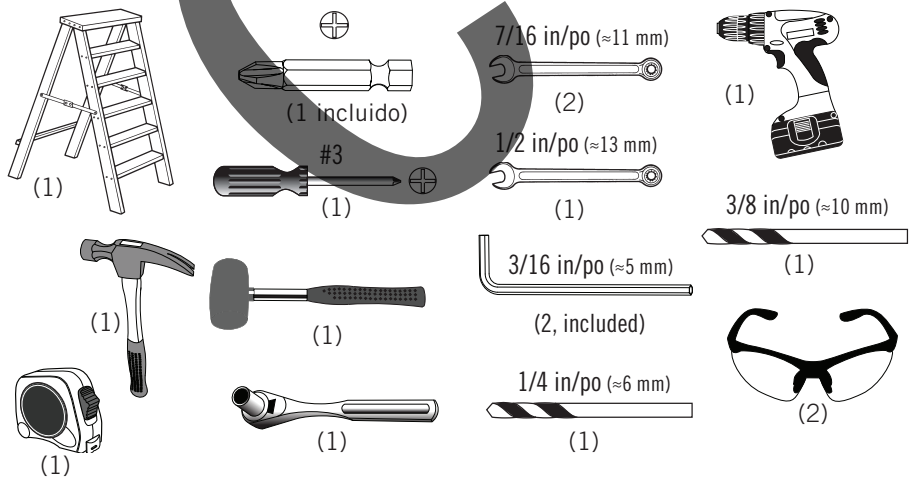
ESCANEAR EL CÓDIGO O BUSCAR 1208441



ADVERTENCIA: Sólo para uso doméstico/residencial. IMPORTANTE: CONSERVE PARA FUTURA REFERENCIA. LEA CUIDADOSAMENTE

INSTRUMENTAL REQUERIDO (NO INCLUIDO*)

*Salvo indicación en contrario



ÍNDICE

Leyenda de íconos.....	4
Advertencias y notificaciones.....	5
Información sobre la seguridad.....	10
Zona de seguridad.....	12
Bolsa suplementaria de herraje.....	13
Ensamblaje del armazón «A».....	14
Ensamblaje de soporte de la plataforma..	21
Ensamblaje del Mini-Go-Round.....	34
Ensamblaje de la plataforma.....	44
Identificador de piezas.....	i-iv
Ensamblaje de la pared de escalar y pizarra.....	51
Ensamblaje del tejado.....	58
Ensamblaje del tobogán y accesorios..	64
Ensamblaje del columpio.....	76
Mantenimiento.....	82
Registro.....	83
Autoadhesivo de advertencia.....	84
Garantía.....	87

¿PREGUNTAS?

PÓNGASE EN CONTACTO CON LOS SERVICIOS DE CLIENTES LIFETIME®:

Llamar : 1-800-225-3865
De lunes hasta viernes 7:00 hr–17:00 hr (MST)
y sábado 9:00 hr–13:00 hr (MST)
(inglés, francés, español)

Chat en vivo:
www.lifetime.com/customerservice
(clicquee en la lengüeta «LIVE CHAT»)

Número de modelo: 90797
ID del producto:



ICON LEGEND / LÉGENDE DES ICÔNES / LEYENDA DE ÍCONOS



- Indicates special heed should be taken when reading.
- Indique qu'une attention spéciale doit être prise lors de la lecture.
- Indica que uno debe prestar atención al leer.



- Indicates the parts to be used for a section.
- Indique les pièces à utiliser pour une section.
- Indica las piezas que se usarán en una sección.



- Indicates no parts required for a specific section.
- Indique qu'aucune pièce n'est requise pour une section précise.
- Indica que no se necesitan partes en una sección específica.



- Indicates the hardware to be used for a section.
- Indique la quincaillerie à utiliser pour une section.
- Indica el herraje que se usará en una sección.



- Indicates no hardware required for a specific page.
- Indique qu'aucun matériel n'est requis pour une page précise.
- Indica que no se necesita herraje en una página específica.



- Indicates the tools to be used for a section.
- Indique les outils à utiliser pour une section.
- Indica el instrumental que se usará en una sección.



- Indicates to use/not to use an electric drill for a specific step.
- Indique quand utiliser ou ne pas utiliser une perceuse électrique pour une étape précise.
- Indica usar o no usar un taladro eléctrico en un paso específico.



- These nuts are centerlock nuts. They are designed to be tight; therefore, they will be harder to tighten. Tighten until flush with the metal or plastic.
- Ces écrous sont des écrous de sécurité à blocage central. Ils sont conçus pour être serrés; de ce fait, ils seront plus difficiles à resserrer. Serrer jusqu'à ce qu'ils soient au ras du métal ou plastique.
- Estas tuercas son tuercas de bloqueo central. Ellas son diseñadas para ser apretadas; entonces, ellas serán más difícil ajustar. Apretar hasta que ellas estén al ras del metal o plástico.



- Use caution when using the mallet not to get skin or fingers pinched.
- En utilisant le maillet, faire attention de ne pas faire pincer les doigts ou la peau.
- Al usar el mazo, tener cuidado para evitar pelliscar los dedos y la piel.

USE AT YOUR OWN RISK!

USING A DRILL IS NOT RECOMMENDED FOR DRIVING BOLTS.

A cordless drill can be used for driving screws; however, care should be taken not to over-tighten or strip screws.

UTILISEZ À VOS RISQUES !

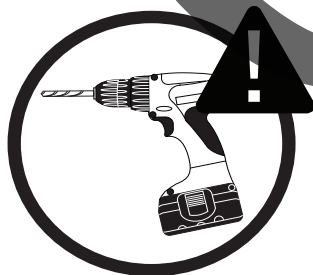
L'UTILISATION D'UNE PERCEUSE N'EST PAS RECOMMANDÉE POUR INSÉRER DES BOULONS.

Une perceuse sans fil peut être utilisée for visser des vis; toutefois, des précautions devraient être prises pour ne pas trop serrer les vis.

¡UTILÍCELO BAJO SU PROPIO RIESGO!

NO SE RECOMIENDA UTILIZAR UN TALADRO PARA GUIAR LOS PERNOS.

Ser puede utilizar un taladro inalámbrico para guiar los tornillos; sin embargo, se debe tener cuidado para no apretarlos demasiado o barrerlos.





WARNINGS & NOTICES / AVERTISSEMENTS ET AVIS / ADVERTENCIAS Y AVISOS

SAFETY INSTRUCTIONS

FAILURE TO FOLLOW THESE WARNINGS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE AND WILL VOID WARRANTY.

Owner must ensure that all players know and follow these rules for safe operation of the system.

To ensure safety, do not attempt to assemble this product without following the instructions carefully. Check entire box and inside all packing material for parts and/or additional instruction material. Before beginning assembly, read the instructions and identify parts using the hardware identifier and parts list in this document. Proper and complete assembly, use and supervision are essential for proper operation and to reduce the risk of accident or injury. A high probability of serious injury exists if this product is not installed, maintained, and operated properly.

- If using a ladder during assembly, use extreme caution.
- Two capable adults are recommended for this operation.
- Be aware that parts can be damaged by overtightening the screws.
- All who participate in the assembly process should wear safety glasses throughout the assembly.
- This playground is not suitable for children under three years.

Most injuries are caused by misuse and/or not following instructions. Use caution when using this product.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LE NON-RESPECT DE CES AVERTISSEMENTS PEUT RÉSULTER EN ACCIDENTS GRAVES OU DOMMAGES MATÉRIELS ET ANNULER LA GARANTIE.

Le propriétaire doit veiller à ce que tous les joueurs connaissent et suivent ces règles pour une exploitation sûre du système.

Pour assurer votre sécurité, ne tentez pas d'assembler cet article sans avoir lu et suivi toutes les consignes attentivement. Vérifiez la totalité de la boîte et l'intérieur de tous les matériaux d'emballage pour trouver toutes les pièces et/ou matériau contenant des consignes supplémentaires. Avant de commencer le montage, identifiez toutes les pièces et tous les accessoires et faites-en l'inventaire en les comparant aux listes et identificateurs de pièces et accessoires contenus dans ce document. Un assemblage correct et complet, ainsi que l'utilisation et la supervision correctes sont des conditions essentielles à la bonne direction et diminuent les risques d'accident ou de blessure. Une haute probabilité d'accident grave résulte de mauvaises conditions d'installation, maintenance et/ou utilisation.

- Agissez avec la plus grande prudence si vous employez une échelle pour l'assemblage.
- Il est recommandé que cet assemblage soit exécuté par deux personnes adultes.
- Il est possible d'endommager les pièces en serrant les vis excessivement.
- Toutes les personnes qui participent à l'assemblage doivent porter des lunettes de sécurité tout le long de l'assemblage.
- Cette de terrain de jeu n'est pas adaptée aux enfants de moins de trois ans.

La majorité des accidents résultent d'une mauvaise utilisation et/ou du fait de n'avoir pas suivi les consignes. Observez toutes précautions utiles pendant l'utilisation de ce produit.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

NO SEGUIR ESTAS ADVERTENCIAS PUEDE RESULTAR EN LESIONES GRAVES O DAÑOS A LA PROPIEDAD Y ANULARÁ LA GARANTÍA.

El propietario debe asegurarse de que todos los jugadores conozcan y sigan estas reglas para el funcionamiento seguro del sistema.

A fin de garantizar la seguridad, no intente ensamblar este producto sin seguir cuidadosamente las instrucciones. Revise en toda la caja y dentro de todos los materiales del empaque que estén las partes y/o material de instrucción adicional. Antes de comenzar el montaje, lea las instrucciones e identifique las piezas utilizando el identificador de herrajes y la lista de piezas en este documento. Un ensamblado adecuado y completo, el uso y la supervisión son fundamentales para tener una operación adecuada y reducir el riesgo de accidentes o lesiones. Existe una alta probabilidad de sufrir lesiones graves si este producto no se instala, no se le da mantenimiento y/o no se opera de manera adecuada.

- Si usa una escalera durante el ensamblado, extreme precauciones.
- Para esta actividad se recomienda contar con el apoyo de dos adultos en posibilidad de llevar a cabo dicha actividad.
- Tenga en cuenta que las piezas pueden dañarse si los tornillos se aprietan de más.
- Todas las personas que participan en el proceso de ensamblado deben usar anteojos de seguridad durante todo el ensamblado.
- Esta parque infantil no es adecuada para niños menores a tres años.

La mayoría de las lesiones ocurren a causa del mal uso y/o por no seguir las instrucciones. Tenga precaución al usar este producto.



****IMPORTANT SAFETY INFORMATION****

PLEASE READ BEFORE BEGINNING ASSEMBLY:

INSTALLATION & GROUND PREPARATION INSTRUCTIONS

- Place the equipment on level, well-drained ground, not less than 6.6 ft (2.0 m) from any structure or obstruction such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines, or electrical wires.
- Provide enough room so that children can use the equipment safely. For example, for structures with multiple play activities, a slide should not exit in front of a swing.
- Separate active and quiet activities from each other. For example, locate sandboxes away from swings or use a guardrail or barrier to separate the sandbox from the movement of the swings.
- Do not install home playground equipment over concrete, asphalt, packed earth, grass, carpet, or any other hard surface. A fall onto a hard surface can result in serious head injury or death. (see page 7).
- To prevent serious injury, warn children that they must not use the equipment until properly installed.
- Create a site free of obstacles that could cause injuries – such as low overhanging tree branches, overhead wires, tree stumps and/or roots, large rocks, bricks, and concrete.
- Choose a level location for the equipment. This can reduce the likelihood of the playset tipping over and loose-fill surfacing materials washing away during heavy rains.
- For any questions call our Customer Service Department at 1-800-225-3865 for more information.

OPERATING INSTRUCTIONS

- Observing the following instructions and warnings reduces the likelihood of serious or fatal injury:
- The maximum number of occupants that may safely use the entire playset is ten with a maximum weight of 1000 pounds (454 kg).
- On-site adult supervision should be provided for children of all ages.
- Instruct children not to walk close to, in front of, behind, or between moving items.
- Do not move the equipment while it is in use.
- Instruct children not to twist swing chains or ropes or loop them over the top support bar since this may reduce the strength of the chain or rope.
- Instruct children to avoid swinging empty seats.
- Teach children to sit in the center of the swings with their full weight on the seats.
- Instruct children not to use the equipment in a manner other than intended.
- Instruct children not to get off the equipment while it is in motion.
- To prevent entanglement and strangulation, dress children appropriately using well-fitting shoes and avoiding ponchos, scarves, jackets with neck drawstrings, cord-connected items, helmets with straps, and other loose-fitting clothing that is potentially hazardous while using equipment. These items can cause death by strangulation.
- Instruct children not to play when the equipment is wet.
- Instruct children not to attach items to the playground equipment that are not specifically designed for use with the equipment, such as, but not limited to, jump ropes, clothesline, pet leashes, cables and chain as they may cause a strangulation hazard.
- Dress children with well-fitting and full foot enclosing footwear. Examples of inappropriate foot ware are clogs, flip flops, and sandals.
- Instruct children to remove their bike or other sports helmet before playing on the playground equipment. These items can cause death by strangulation.
- Check that suspended climbing ropes, chain, or cable are secured at both ends
- Place the equipment no less than 2.0 m (6.6 ft.) from any structure or obstruction such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines, or electrical wires.
- Impact surfacing needs to cover the entire recommended play area.
- Never add extra length to chain or rope. The chains or ropes provided are the maximum length designed for the swinging element(s). EN71 Standard requires the swings' minimum clearance to be 350 mm (≈13.78 in.) from the ground.



CONSUMER INFORMATION SHEET FOR PLAYGROUND SURFACING MATERIALS*

Select Protective Surfacing—One of the most important things you can do to reduce the likelihood of serious head injuries is to install shock-absorbing protective surfacing under and around your play equipment. The protective surfacing should be applied to a depth that is suitable for the equipment height in accordance with ASTM Specification F1292. There are different types of surfacing to choose from; whichever product you select, follow these guidelines:

Loose-fill Materials—Maintain a minimum depth of 23 cm (9 inches) of loose-fill materials such as wood mulch/chips, engineered wood fiber (EWF), or shredded/recycled rubber mulch for equipment up to 8 feet (244 cm) high; and 23 cm (9 inches) of sand or pea gravel for equipment up to 152 cm (5 feet) high. NOTE: An initial fill level of 30 cm (12 inches) will compress to about a 23 cm (9 inches) depth of surfacing over time. The surfacing will also compact, displace, and settle, and should be periodically refilled to maintain at least a 23 cm (9 inches) depth.

Use a minimum of 15 cm (6 inches) of protective surfacing for play equipment less than 122 cm (4 feet) in height. If maintained properly, this should be adequate. (At depths less than 15 cm (6 inches), the protective material is too easily displaced or compacted.)

NOTE: Do not install home playground equipment over

concrete, asphalt, or any other hard surface. A fall onto a hard surface can result in serious injury to the equipment user. Grass and dirt are not considered protective surfacing because wear and environmental factors can reduce their shock-absorbing effectiveness. Carpeting and thin mats are generally not adequate protective surfacing. Ground level equipment—such as a sandbox, activity wall, playhouse or other equipment that has no elevated play surface—does not need any protective surfacing.

Use containment, such as digging out around the perimeter and/or lining the perimeter with landscape edging. Don't forget to account for water drainage.

Check and maintain the depth of the loose fill surfacing material. To maintain the right amount of loose fill materials, mark the correct level

on play equipment support posts. That way you can easily see when to replenish and/or redistribute the surfacing.

Do not install loose-fill surfacing over hard surfaces such as concrete or asphalt.

Poured-In-Place Surfaces or Pre-Manufactured

Rubber Tiles—You may be interested in using surfacing other than loose fill materials—like rubber tiles or poured-in-place surfaces.

Installation of these surfaces generally requires a professional and is not a “do-it-yourself” project.

Review surface specifications before purchasing this type of surfacing. Ask the installer/manufacturer for a report showing that the product has been tested to the following safety standard: ASTM F1292 Standard Specification for Impact Attenuation of Surfacing Materials within the Use Zone of Playground Equipment. This report should show the specific height for which the surface is intended to protect against serious head injury. This height should be equal to or greater than the fall height—vertical distance between a designated play surface (elevated surface for standing, sitting, or climbing) and the protective surfacing below—of your play equipment.

Check the protective surfacing frequently for wear.

Placements—Proper placement and maintenance of protective surfacing is essential. Be sure to:

Extend surfacing at least 2 m (6.6 feet) from the equipment in all directions.

For to-and-fro swings, extend protective surfacing in front of and behind the swing to a distance equal to twice the height of the top bar from which the swing is suspended.

For tire swings, extend surfacing in a circle whose radius is equal to the height of the suspending chain or rope, plus 2 m (6.6 feet) in all directions.

*The maximum fall height for this product is 236,2 cm (93 in).
We recommend using a minimum depth of 23 cm (9 in) of wood mulch.*

TABLE 1 — Depth of Surfacing Material Required Based on Fall Heights

Material / Fall height	(122 cm) 4 ft	(152 cm) 5 ft	(183 cm) 6 ft	(213 cm) 7 ft	(244 cm) 8 ft	(274 cm) 9 ft	(305 cm) 10 ft
Wood mulch	(15 cm) 6 in	(23 cm) 9 in	(23 cm) 9 in	(23 cm) 9 in	(23 cm) 9 in	--	--
Wood chips	(15 cm) 6 in	(23 cm) 9 in	(23 cm) 9 in	(23 cm) 9 in	(23 cm) 9 in	--	--
Fine sand	(15 cm) 6 in	--	--	--	--	--	--
Fine gravel	(15 cm) 6 in	(23 cm) 9 in	--	--	--	--	--
Shredded rubber**	(15 cm) 6 in	(15 cm) 6 in	(15 cm) 6 in	(15 cm) 6 in	(15 cm) 6 in	(15 cm) 6 in	(15 cm) 6 in

*This information has been extracted from the CPSC publication “*Outdoor Home Playground Safety Handbook*”. A copy of this publication can be obtained by contacting U.S. Consumer Product Safety Commission at www.cpsc.gov or calling the toll-free hotline: 1-800-638-2772

**Shredded/recycled rubber loose-fill surfacing does not compress in the same manner as other loose-fill materials. However, care should be taken to maintain a constant depth as displacement may still occur. This information has been extracted from the CPSC publication “*Public Playground Safety Handbook*”. A copy of this publication can be obtained at www.cpsc.gov or calling the toll-free hotline: 1-800-638-2772. Protective surfacing requirements can be found in ASTM F1292, *Standard Specification for Impact Attenuation of Surfacing Material within the Use Zone of Playground Equipment*. These standards can be ordered from ASTM International at www.astm.org.



INFORMATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

VEUILLEZ LIRE AVANT DE COMMENCER L'ASSEMBLAGE :

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET DE PRÉPARATION DE TERRAIN

- Installer le module sur une surface plane et bien drainée, à au moins 2 m (6,6 pi) de toute structure ou de tout élément obstruant, comme une clôture, un garage, une maison, des branches d'arbre, une corde à linge ou des fils électriques.
- Prévoir un espace suffisant pour que les enfants puissent utiliser le module en toute sécurité. Une glissoire ne devrait pas aboutir devant une balançoire, par exemple.
- Les activités dynamiques ne devraient pas être pratiquées à côté des activités calmes. Il faut donc installer les bacs à sable à l'écart des balançoires, par exemple, ou mettre un garde-corps ou une barrière entre les deux.
- Les activités dynamiques ne devraient pas être pratiquées à côté des activités calmes. Il faut donc installer les bacs à sable à l'écart des balançoires, par exemple, ou mettre un garde-corps ou une barrière entre les deux.
- Pour prévenir les blessures graves, il faut interdire aux enfants de jouer dans le module avant qu'il ne soit complètement monté.
- Le site choisi doit être dépourvu d'obstacles qui risqueraient de causer des blessures, comme des branches en surplomb, des fils suspendus, des souches, des racines, de grosses pierres, des briques et du béton.
- Installer le module sur un site plat pour réduire les risques qu'il bascule ou que les matériaux de surface amortissants en vrac soient emportés par de fortes pluies.
- Pour toute question, communiquer avec le service à la clientèle au 1 800 225-3865.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Le respect des consignes et avertissements ci-dessous réduira le risque de blessure grave ou mortelle.
- Le module a une capacité maximale de 10 enfants pesant en tout 454 kg (1000 lb).
- Les enfants de tous âges doivent être surveillés par un adulte.
- Les enfants doivent rester à l'écart des parties mobiles.
- Ne pas déplacer le module pendant qu'on y joue.
- Il ne faut pas tordre les chaînes ou les cordes ni les enrouler autour de la barre de soutien horizontale, car cela risquerait de les affaiblir.
- Il ne faut pas pousser une balançoire vide.
- Indiquer aux enfants de s'asseoir au milieu des balançoires et de mettre tout leur poids sur le siège.
- Le module ne doit pas servir à un usage autre que celui auquel il est destiné.
- Indiquer aux enfants de ne pas débarquer d'une partie mobile en mouvement.
- Pour éviter de se coincer ou de s'étrangler, les enfants doivent être habillés de façon adéquate et porter des chaussures bien ajustées. Il peut être très dangereux de porter un poncho, un foulard, une veste avec cordon au cou, un accessoire avec cordon, un casque avec sangle ou des vêtements amples.
- Les enfants ne doivent pas jouer dans le module s'il est mouillé.
- Il ne faut pas attacher au module des objets qui n'ont pas été conçus à cette fin, comme une corde à danser, une corde à linge, une laisse, un câble ou une chaîne. Une telle utilisation pose un risque d'étranglement.
- Les enfants doivent porter des chaussures bien ajustées qui enveloppent tout le pied. Sont notamment à proscrire les chaussures ouvertes et les sandales.
- Les casques de vélo ou d'autres sports sont à proscrire, car ils présentent un risque d'étranglement.
- Vérifier que les deux extrémités des cordes, chaînes et câbles sont bien fixées.
- Installer le module à au moins 2 m (6,6 pi) de toute structure ou de tout élément obstruant, comme une clôture, un garage, une maison, des branches d'arbre, une corde à linge ou des fils électriques.
- L'aire de jeux tout entière doit être recouverte d'un revêtement amortissant.
- Ne jamais rallonger les chaînes ou les cordes. Celles-ci présentent la longueur maximale possible pour les éléments qui se balancent. La norme EN71 exige que le dégagement minimal des balançoires soit 350 mm (≈13.78 in.) du sol.



FEUILLE D'INFORMATION AU CLIENT POUR LES MATÉRIAUX DE SURFAÇAGE DE TERRAIN DE JEU*

Choix de la surface de protection – L'un des meilleurs moyens de prévenir les risques de blessure sérieuse à la tête consiste à installer une surface de protection qui amortit les chutes sous l'équipement et autour de lui. L'épaisseur de la surface doit être établie selon la hauteur de l'équipement, conformément à la norme ASTM F1292. Il existe différents types de surfaces; les directives ci-dessous s'appliquent à chacune.

Choix de la surface de protection – L'un des meilleurs moyens de prévenir les risques de blessure sérieuse à la tête consiste à installer une surface de protection qui amortit les chutes sous l'équipement et autour de lui. L'épaisseur de la surface doit être établie selon la hauteur de l'équipement, conformément à la norme ASTM F1292. Il existe différents types de surfaces; les directives ci-dessous s'appliquent à chacune.

À NOTER: Par effet de compression, une épaisseur initiale de 31 cm (12 po) sera réduite à 23 cm (9 po) au fil du temps. La surface va se compacter, se déplacer et s'affaisser; il faudra donc la regarnir périodiquement pour conserver cette épaisseur.

Une surface de protection de 15 cm (6 po) d'épaisseur suffit pour l'équipement de moins de 122 cm (4 pi) de hauteur, pourvu qu'elle soit entretenue comme il se doit. (À une épaisseur moindre, le matériau de protection se déplace et se compacte trop facilement.)

À NOTER: L'équipement ne doit pas être installé sur du béton, de l'asphalte ou toute autre surface dure. Une chute sur une telle surface peut entraîner de graves blessures. L'herbe et la terre ne sont pas considérées comme des surfaces protectrices; elles sont altérables et vulnérables aux éléments, ce qui peut réduire leur coefficient d'amortissement. Les tapis en tissu et les tapis de mousse minces ne font généralement pas de bonnes surfaces protectrices. Aucune surface de protection n'est requise pour l'équipement au niveau du sol, comme le bac à sable, le mur d'activité, la maisonnette, ni pour l'équipement qui ne présente aucune surface de jeu surélevée.

Il est recommandé d'aménager une enceinte de confinement, comme une tranchée ou une bordure sur le périmètre. Le drainage hydrique n'est d'ailleurs pas à négliger.

Il est important de vérifier périodiquement l'épaisseur du matériau en vrac et de la rétablir au besoin. En indiquant l'épaisseur visée sur les poteaux de soutien de l'équipement, on sait facilement quand l'on doit regarnir la surface ou redistribuer le matériau.

Il ne faut pas mettre le matériau en vrac sur une surface dure comme de l'asphalte ou du béton.

Surfaces coulées sur place et carreaux de caoutchouc préfabriqués – Il est possible d'utiliser d'autres solutions que des matériaux en vrac, comme des surfaces coulées sur place et des carreaux de caoutchouc. L'installation de ces surfaces doit habituellement être faite par un professionnel. Avant d'acheter une surface de ce type, il est important de se renseigner sur ses caractéristiques techniques. L'installateur ou le fabricant pourra fournir un rapport prouvant qu'on a fait des tests de sureté pour confirmer que le produit respecte la norme ASTM F1292 sur les spécifications types pour l'atténuation des impacts par les matériaux de surface dans la zone d'utilisation de l'équipement de terrain de jeu. Le rapport devrait indiquer la hauteur maximale d'une chute où la surface serait censée protéger contre les blessures sérieuses à la tête. La hauteur en question doit être égale ou supérieure à la hauteur de la chute potentielle, soit la distance verticale entre une surface de jeu surélevée (où les enfants se tiennent debout, s'assoient ou grimpent) et la surface de protection sous-jacente. Il est important de vérifier régulièrement l'intégrité de la surface de protection.

Disposition – Il est primordial de bien disposer et entretenir la surface de protection, en veillant à ce qui suit:

La surface doit s'étendre sur au moins 2 m (6,6 pi) autour de l'équipement, dans toutes les directions. Devant et derrière les balançoires à un axe de rotation, il faut qu'elle s'étende sur une distance au moins deux fois supérieure à la hauteur de la barre de balançoire.

Sous les balançoires à pneu, elle doit former un cercle dont le rayon correspond à la hauteur de la chaîne ou de la corde de suspension, plus 2 m (6,6 pi).

La hauteur maximale pour une chute avec ce produit est de 236,2 cm (93 po). Nous recommandons une surface de bois d'écorce broyée fois faisant 23 cm (9 po) d'épaisseur.

TABLEAU 1 – Épaisseur du matériau de surface amortissant selon les hauteurs de chute

Matériel / Hauteur de chute	(122 cm) 4 pi	(152 cm) 5 pi	(183 cm) 6 pi	(213 cm) 7 pi	(244 cm) 8 pi	(274 cm) 9 pi	(305 cm) 10 pi
Paillis de bois	(15 cm) 6 pi	(23 cm) 9 pi	(23 cm) 9 pi	(23 cm) 9 pi	(23 cm) 9 pi	--	--
Copeaux de bois	(15 cm) 6 pi	(23 cm) 9 pi	(23 cm) 9 pi	(23 cm) 9 pi	(23 cm) 9 pi	--	--
Sable fin	(15 cm) 6 pi	--	--	--	--	--	--
Gravier fin	(15 cm) 6 pi	(23 cm) 9 pi	--	--	--	--	--
Pneus broyés***	(15 cm) 6 pi	(15 cm) 6 pi	(15 cm) 6 pi	(15 cm) 6 pi	(15 cm) 6 pi	(15 cm) 6 pi	(15 cm) 6 pi

*Ces informations ont été extraites de publication du CPSC "Outdoor Home Playground Safety Handbook" (Manuel de sécurité des terrains de jeux extérieurs pour la maison). Une copie de cette publication peut être obtenue en contactant la U.S. Consumer Product Safety Commission à www.cpsc.gov ou en appelant la ligne d'assistance gratuite : 1-800-638-2772.

**Le revêtement en caoutchouc déchiqueté/recyclé en vrac ne se comprime pas de la même manière que les autres matériaux en vrac. Cependant, il faut veiller à maintenir une profondeur constante car un déplacement peut toujours se produire. Ces informations ont été extraites de la publication du CPSC "Public Playground Safety Handbook" (Manuel de sécurité des terrains de jeux extérieurs pour la maison). Une copie de cette publication peut être obtenue sur www.cpsc.gov ou en appelant la ligne d'assistance gratuite : 1-800-638-2772. Les exigences relatives au revêtement de protection peuvent être trouvées dans la norme ASTM F1292, Standard Specification for Impact Attenuation of Surfacing Material within the Use Zone of Playground Equipment (Spécification standard pour l'atténuation de l'impact du matériau de revêtement dans la zone d'utilisation de l'équipement de terrain de jeux). Ces normes peuvent être commandées auprès d'ASTM International sur www.astm.org.



LEA POR FAVOR ANTES DE INICIAR EL ENSAMBLE:

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y DE PREPARACIÓN DEL PISO

- Coloque el equipo sobre un piso nivelado, bien drenado, a no menos de 2.0 m (6.6 pies) de cualquier estructura u obstrucción como una cerca, cochera o una casa, ramas que cuelgan, lazos para tender ropa o cables eléctricos.
- Proporcione suficiente espacio para que los niños puedan utilizar el equipo sin peligro. Por ejemplo, para estructuras con actividades de juego múltiples, un tobogán no debe salir en frente de un columpio.
- Separe las actividades pasivas de las activas. Por ejemplo, coloque los cajones de arena lejos de los columpios, o utilice una barrera de seguridad o una barrera para separar el cajón de arena del movimiento de los columpios.
- No instale el equipo de patio de recreo sobre concreto, asfalto, tierra apisonada, pasto, alfombra o cualquier otra superficie dura. Una caída sobre una superficie dura podría ocasionar serias lesiones en la cabeza o muerte al usuario del equipo. (vea la página 11).
- Para evitar lesiones serias, advierta a los niños que no deben utilizar el equipo hasta que esté instalado correctamente.
- Cree un espacio libre de obstáculos que puedan ocasionar lesiones – como ramas de árboles bajas, cables en la parte superior, tocones o raíces de árboles, rocas grandes, ladrillos y concreto.
- Elija una ubicación nivelada para instalar el equipo. Esto puede reducir la probabilidad de que el juego colocado se vuelque y de que los materiales de revestimiento superficial de relleno sueltos sean arrastrados durante lluvias torrenciales.
- Para cualquier duda llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-800-225-3865 para obtener más información.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

- Seguir las siguientes instrucciones y advertencias reduce la probabilidad de sufrir lesiones graves o fatales:
- El número máximo de ocupantes que puede utilizar sin peligro el juego completo instalado, incluidos todos los componentes, es de diez con un peso máximo de 454 kg (1000 libras).
- Debe existir supervisión de un adulto en el lugar para niños de todas las edades.
- Instruya a los niños para que no caminen cerca, en frente, detrás o entre las piezas en movimiento.
- No mueva el equipo mientras se esté utilizando.
- Instruya a los niños para que no tuerzan las cadenas o las cuerdas del columpio o las hagan serpentear sobre la barra de apoyo superior, ya que esto puede reducir la resistencia de las cadenas o de las cuerdas.
- Instruya a los niños para que eviten columpiar los asientos vacíos.
- Enseñe a los niños a sentarse en el centro de los columpios con todo su peso en los asientos.
- Instruya a los niños para que no utilicen el equipo de un modo diferente para el que fue diseñado.
- Instruya a los niños para que no se bajen del equipo mientras está en movimiento.
- Para evitar que se enreden y que se estrangulen, vista correctamente a los niños utilizando zapatos adecuados y evite el uso de ponchos, bufandas, chaquetas con cordón al cuello, artículos conectados con cordón, cascos con correa y ropa suelta que es potencialmente peligrosa mientras se utiliza el equipo. Estos artículos pueden causar la muerte por estrangulación.
- Instruya a los niños para que no jueguen cuando el equipo está mojado.
- Instruya a los niños para que no amarren objetos al equipo de patio de recreo que no estén diseñados específicamente para utilizarse con el equipo, como, pero no limitados a, cuerdas para brincar, lazos para tender ropa, correas de mascota, cables y cadenas, ya que pueden ocasionar riesgos de estrangulación.
- Vestir a los niños con el calzado bien ajustado y completamente cerrado. Unos ejemplos de calzado inapropiado son los zuecos, chancletas, y sandalias.
- Enseñar a los niños a quitar sus cascos de bicicleta a de otros deportivos antes de jugar en el equipo de patio. Estos artículos pueden causar la muerte por estrangulación.
- Verifique que las cuerdas de escalada, la cadena, o el cable suspendidos están bien fijados a los dos extremos.
- Coloque el equipo a no menos de 2.0 m (6.6 pies) de cualquier estructura u obstrucción como una cerca, una cochera, una casa, ramas que cuelgan, lazos para tender ropa o cables eléctricos.
- El revestimiento superficial de impacto necesita cubrir el área entera de juego recomendada.
- Nunca alargar las cadenas o las cuerdas. Los pedazos de cadenas o de cuerdas incluidos son los máximos diseñados para los elementos de balanceo. La norma EN71 requiere que la distancia mínima de los columpios esté 350 mm (\approx 13.78 in.) del suelo.



HOJA DE INFORMACIÓN DEL CONSUMIDOR PARA LOS MATERIALES DE REVESTIMIENTO SUPERFICIAL DEL EQUIPO DE PATIO DE RECREO*

Seleccionar la superficie protectora—Una de las cosas más importantes que uno puede hacer para disminuir la probabilidad de lesiones graves en la cabeza es de instalar una superficie protectora amortiguadora debajo y alrededor del equipo de juegos. Uno debe aplicar la superficie protectora a una profundidad que es apropiada para la altura del equipo de conformidad con la Especificación ASTM F1292. Hay varios tipos de superficies de los cuales uno puede escoger. Sin importar el producto que usted seleccione, siga estas guías:

Relleno suelto—Mantener una profundidad mínima de 23 cm (9 in) de relleno suelto tales como astillas de madera, fibra de madera elaborada, o caucho molido/reciclado para el equipo hasta 8 ft (244 cm) de altura; y 9 in (23 cm) de arena o gravilla para el equipo hasta 5 ft (153 cm) de altura.

NOTA: Un nivel de llenado inicial de 12 in (31 cm) de la superficie comprimirá conforme avanza el tiempo alrededor de una profundidad de 9 in (23 cm). La superficie también comprimirá, desplazará, y se depositará, y debe ser rellenado periódicamente para mantener, por lo menos, una profundidad de 9 in (23 cm).

Emplee un mínimo de 6 in (16 cm) de superficie protectora para los equipos menos de 4 ft (122 cm) de altura. Si se la mantiene apropiadamente, debería ser suficiente. (A las profundidades menos de 6 in (16 cm), el material protector es demasiado fácilmente desplazado o comprimido.)

NOTA: No instalar los equipos de juegos residenciales encima de concreto, asfalto, o cualquier otro pavimento duro. Una caída sobre un pavimento duro puede resultar en lesiones graves al usuario. El césped y la tierra no se consideran como superficies protectoras porque el desgaste y los factores ambientales pueden reducir la efectividad amortiguadora. Generalmente, la alfombra y colchoneta no son superficies protectoras adecuadas.

Equipo a nivel de piso, tales como una caja de arena, un muro de escalada, una casa de muñecas u otro equipo que tiene una superficie elevada de juego, no requiere una superficie protectora.

Usar contención, tales como desenterrar el perímetro y/o forrar el perímetro con un borde de jardines. No se olvide de tomar en cuenta los daños por agua.

Verificar y mantener la profundidad de relleno suelto. Para mantener la profundidad correcta de relleno suelto, marque el nivel correcto en los postes de soporte del equipo de juegos. Así, uno puede ver fácilmente cuando debe rellenar y/o redistribuir la superficie.

No instalar relleno suelto encima de los pavimentos duros tales como concreto o asfalto.

Superficies vertidas en el lugar o Baldosas de caucho prefabricadas—Puede interesarle en usar una superficie además del relleno suelto, tales como baldosas de caucho o superficies vertidas en el lugar. Las instalaciones de estas superficies generalmente requieren un profesional y no son proyectos «hágalo usted mismo».

Revisar las especificaciones de la superficie antes de comprar este tipo de superficie. Pida al instalador/fabricante un informe indicando que el producto ha sido probado a la norma de seguridad siguiente: ASTM F1292 Especificación estándar para la atenuación del impacto de los materiales de superficie dentro de la zona de uso de equipo del patio. Este informe debe mostrar la altura específica por la cual la superficie está destinada a proteger contra lesiones graves en la cabeza. Esta altura debe ser igual o superior a la altura de caída, distancia vertical entre una superficie de juego designada (superficie elevada para ponerse de pie, sentarse, o subirse) y la superficie protectora debajo, de su equipo de juegos. Verifique con frecuencia el desgaste de la superficie protectora.

Ubicaciones—La ubicación correcta y mantenimiento de la superficie protectora es esencial. Estar seguro a: Extender la superficie, por lo menos, 2 m (6,6 ft) del equipo en todas las direcciones.

Para los columpios, extienda la superficie protectora delante y detrás del columpio a una distancia igual a dos veces la altura de la barra superior de la cual se cuelga el columpio.

Para los columpios hechos de llantas, extienda la superficie en un círculo cuyo radio es igual a la altura de la cadena o cuerda de suspensión, más 2 m (6.6 ft) en todas la direcciones.

**La altura máxima de caída para este producto es de 236,2 cm (93 pulg).
Recomendamos el uso de relleno de madera a una profundidad mínima de 23 cm (9 in).**

TABLA 1 — Profundidad del Material del Revestimiento Superficial Requerido Basada en la Alturas de Caída.

Material / Altura de caída	(122 cm) 4 ft	(152 cm) 5 ft	(183 cm) 6 ft	(213 cm) 7 ft	(244 cm) 8 ft	(274 cm) 9 ft	(305 cm) 10 ft
Relleno de madera	(15 cm) 6 in	(23 cm) 9 in	(23 cm) 9 in	(23 cm) 9 in	(23 cm) 9 in	--	--
Astillas de madera	(15 cm) 6 in	(23 cm) 9 in	(23 cm) 9 in	(23 cm) 9 in	(23 cm) 9 in	--	--
Arena fina	(15 cm) 6 in	--	--	--	--	--	--
Grava fina	(15 cm) 6 in	(23 cm) 9 in	--	--	--	--	--
Hule triturado**	(15 cm) 6 in	(15 cm) 6 in	(15 cm) 6 in	(15 cm) 6 in	(15 cm) 6 in	(15 cm) 6 in	(15 cm) 6 in

*Esta información se extrajo de la publicación “*Outdoor Home Playground Safety Handbook*” (Manual de seguridad para juegos caseros para exteriores) de CPSC. Puede conseguir una copia de esta publicación en inglés si se comunica con la Comisión de Seguridad de Productos para el Consumidor de EE. UU. En www.cpsc.gov o llamando a la línea sin costo: 1-800-638-2772

**El revestimiento con relleno suelto de hule triturado / reciclado no se comprime de la misma forma que otros materiales de relleno suelto. No obstante, debe tenerse cuidado de mantener una profundidad constante ya que, aun así, puede haber desplazamiento. Esta información se extrajo de una publicación de CPSC del “*Public Playground Safety Handbook*” (Manual de seguridad para juegos en lugares públicos). Puede conseguir una copia de esta publicación en inglés en www.cpsc.gov o llamando a la línea sin costo: 1-800-638-2772. Los requisitos de revestimientos protectores pueden encontrarse en ASTM F1292, Standard Specification for Impact Attenuation of Surfacing Material within the Use Zone of Playground Equipment (Especificaciones de las normas para disminuir el impacto de los materiales de revestimiento dentro de la Zona de uso de equipos de juegos). Estas normas se pueden solicitar a ASTM International en www.astm.org.

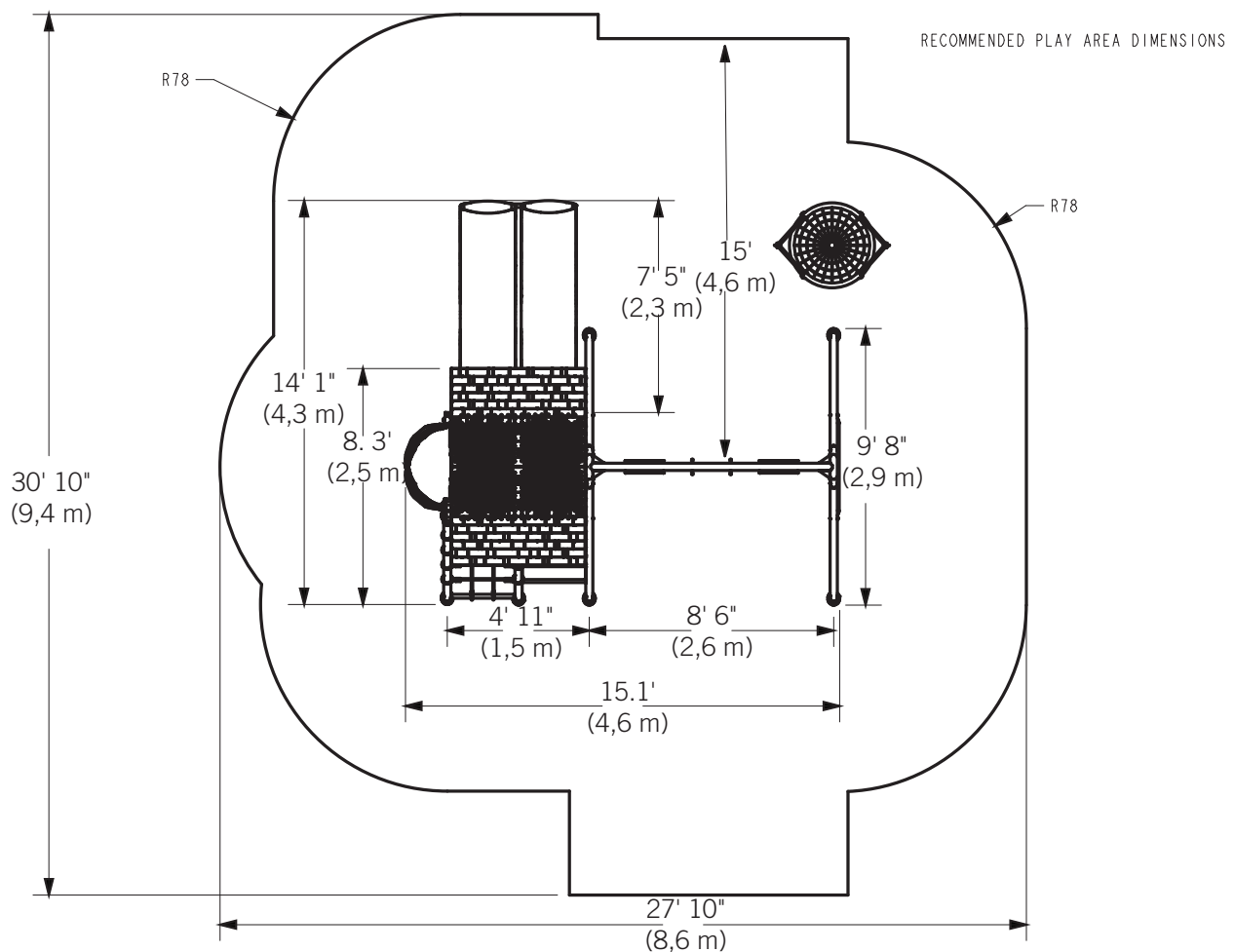


SAFE PLAY AREA / ZONE DE SÉCURITÉ / ZONA DE SEGURIDAD

SAFETY ZONE — Place the equipment no less than 6.6 ft. (2.0 m) from any structure or obstruction such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines, or electrical wires. Make sure the clearance in front of and behind the swings is at least twice the height of the swing bar. The impact surfacing needs to cover the entire recommended play area. Refer to the example below.

ZONE DE SÉCURITÉ — Placez l'équipement à plus de 2,0 m (6.6 pi) de toute structure ou obstruction telle qu'une clôture, un garage, une maison, des branches basses, des cordes à linge ou des fils électriques. Assurez-vous que l'espace libre devant et derrière les balançoires soit d'au moins deux fois la hauteur de la barre de la balançoire. La surface d'impact doit couvrir l'aire de jeu recommandée au complet. Veuillez vous référer à l'exemple ci-dessous.

ZONA DE SEGURIDAD — Coloque el equipo a no menos de 2.0 m (6.6 pies) de cualquier estructura u obstrucción como una cerca, una cochera, una casa, ramas que cuelgan, lazos para tender ropa o cables eléctricos. Asegúrese de que el espacio libre enfrente y detrás de los columpios es de al menos el doble de la altura de la barra de los columpios. El revestimiento superficial de impacto necesita cubrir el área entera de juego recomendada. Consulte al ejemplo a continuación.



Playset dimensions:
14' 1" (4,3 m) x 15' 1" (4,6 m)
Recommended play area:
30' 10" (9,4 m) x 27' 10" (8,6 m)

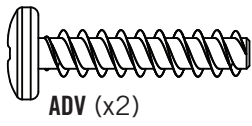
Dimensions du Jeu:
14' 1" (4,3 m) x 15' 1" (4,6 m)
Aire de jeu recommandée:
30' 10" (9,4 m) x 27' 10" (8,6 m)

Dimensiones del conjunto de juegos
14' 1" (4,3 m) x 15' 1" (4,6 m)
Área de juego recomendada
30' 10" (9,4 m) x 27' 10" (8,6 m)

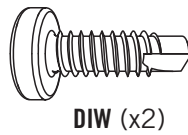


SPARE HARDWARE BAG / SAC SUPPLÉMENTAIRE DE LA QUINCAILLERIE / BOLSA SUPLEMENTARIA DE HERRAJE

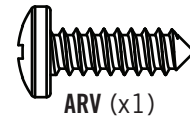
Spare hardware bag / Sac supplémentaire de quincaillerie / Bolsa suplementaria de herraje



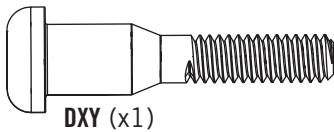
ADV (x2)



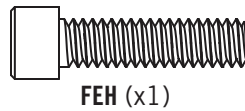
DIW (x2)



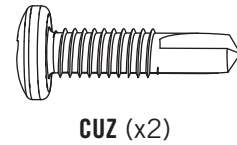
ARV (x1)



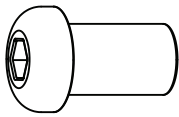
DXY (x1)



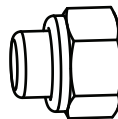
FEH (x1)



CUZ (x2)



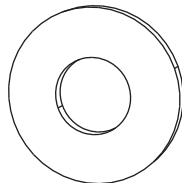
BTS (x3)



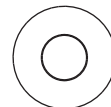
AAN (x2)



AZP (x1)



AAF (x2)



CLM (x2)

1

A-FRAME ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DE LA CHARPENTE EN « A » / ENSAMBLAJE DEL ARMAZÓN EN «A»

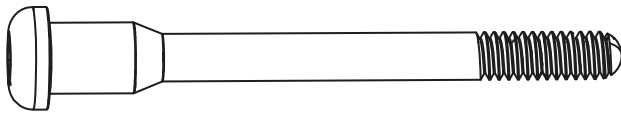


HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

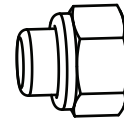


CONTENTS OF BOX 2 / CONTENU DE LA BOÎTE 2 / CONTENIDO DE LA CAJA 2

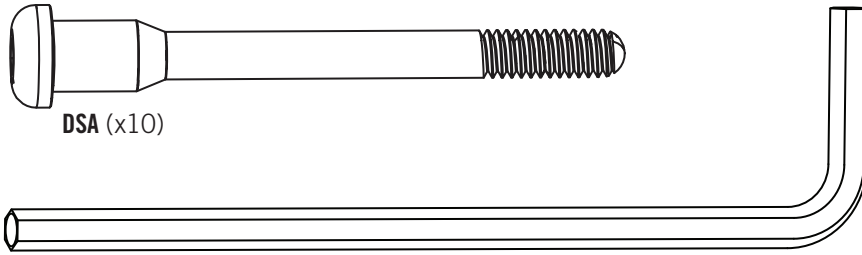
Hardware blister pack / Blister de quincaillerie / Blister de herraje



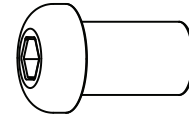
DSA (x10)



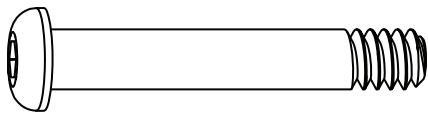
AAN (x6)



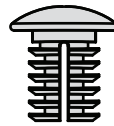
EEO (x2)



BTS (x10)



DZR (x6)

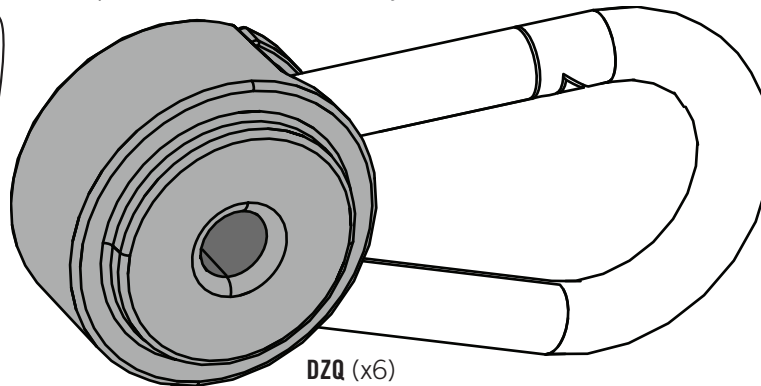


BZK (x8)



CONTENTS OF BOX 4 / CONTENU DE LA BOÎTE 4 / CONTENIDO DE LA CAJA 4

Hardware bag / Sac de quincaillerie / Bolsa de herraje



DZQ (x6)

1

A-FRAME ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DE LA CHARPENTE EN « A » / ENSAMBLAJE DEL ARMAZÓN EN «A»



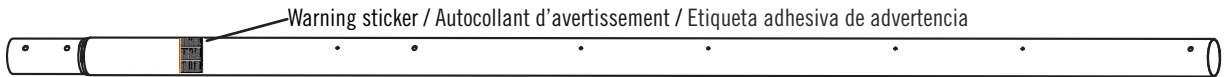
PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS



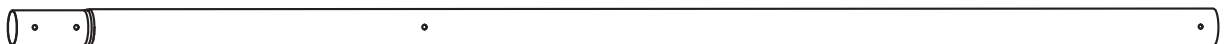
CONTENTS OF BOX 1 / CONTENU DE LA BOÎTE 1 / CONTENIDO DE LA CAJA 1



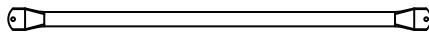
CBE (x1)



FJS (x1)



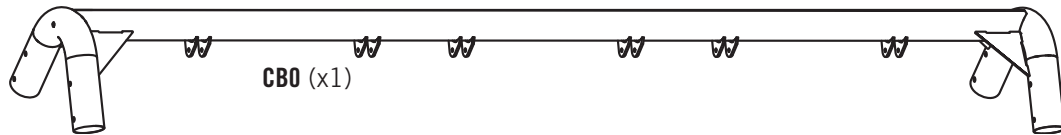
CBG (x2)



CBI (x1)



CONTENTS OF BOX 2 / CONTENU DE LA BOÎTE 2 / CONTENIDO DE LA CAJA 2

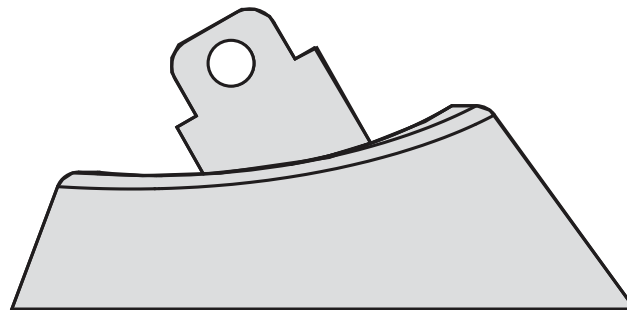


CBO (x1)



CONTENTS OF BOX 4 / CONTENU DE LA BOÎTE 4 / CONTENIDO DE LA CAJA 4

Parts bag / Sac des pièces / Bolsa de piezas



BZJ (x4)



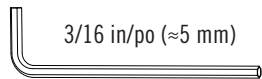
TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO

1/2 in/po (≈13 mm)



(1)

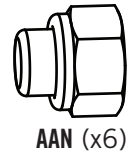
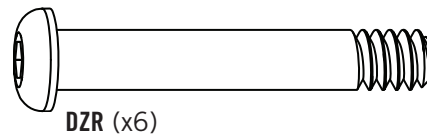
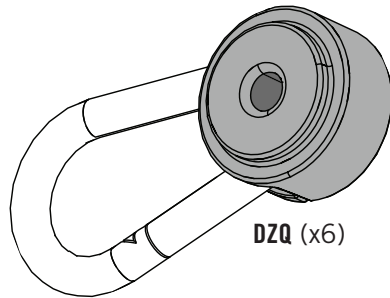
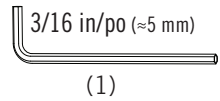
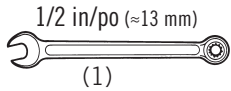
3/16 in/po (≈5 mm)



(2)

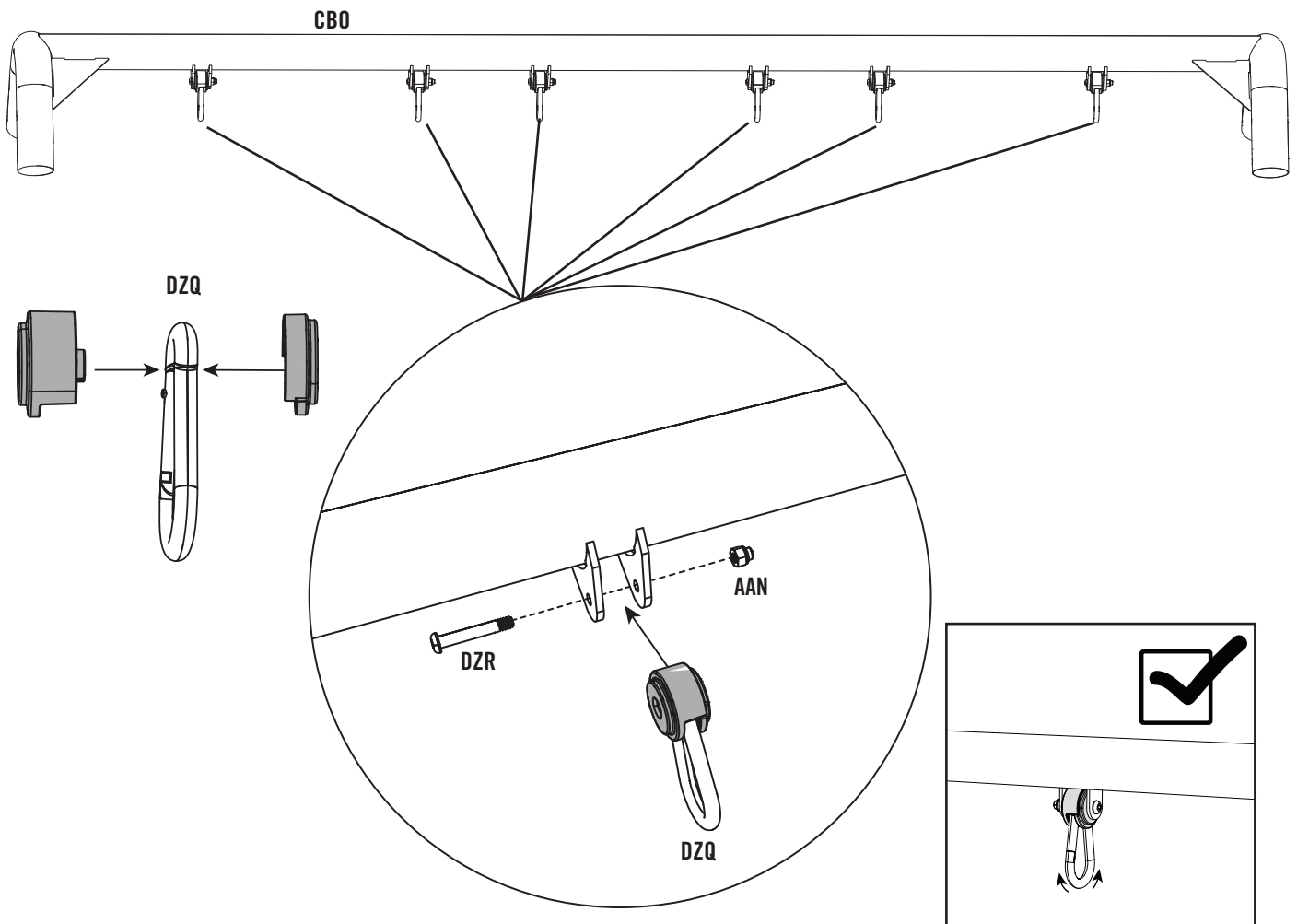
► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



1.1

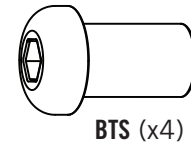
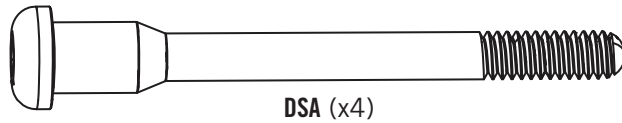
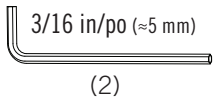
- Attach the **pendulums (DZQ)** to the **swing bar (CBO)** using the hardware indicated. Do this for each set of brackets on the swing bar.
- Attachez un **pendule (DZQ)** à la **barre horizontale des balançoires (CBO)** à l'aide de la quincaillerie illustrée. Répétez cette étape pour chaque jeu de supports de la barre horizontale des balançoires.
- Sujete los **péndulos (DZQ)** al **caño horizontal principal (CBO)** usando el herraje de fijación indicadas. Haga este paso para cada juego de soportes en el caño.



- Do not overtighten the hardware. The pendulum (DZQ) should rotate freely.
- No pas trop serrer les quincaillerie. Le pendule (DZQ) doit tourner librement.
- No apriete demasiado el herraje. El péndulo (DZQ) debe girar libremente.

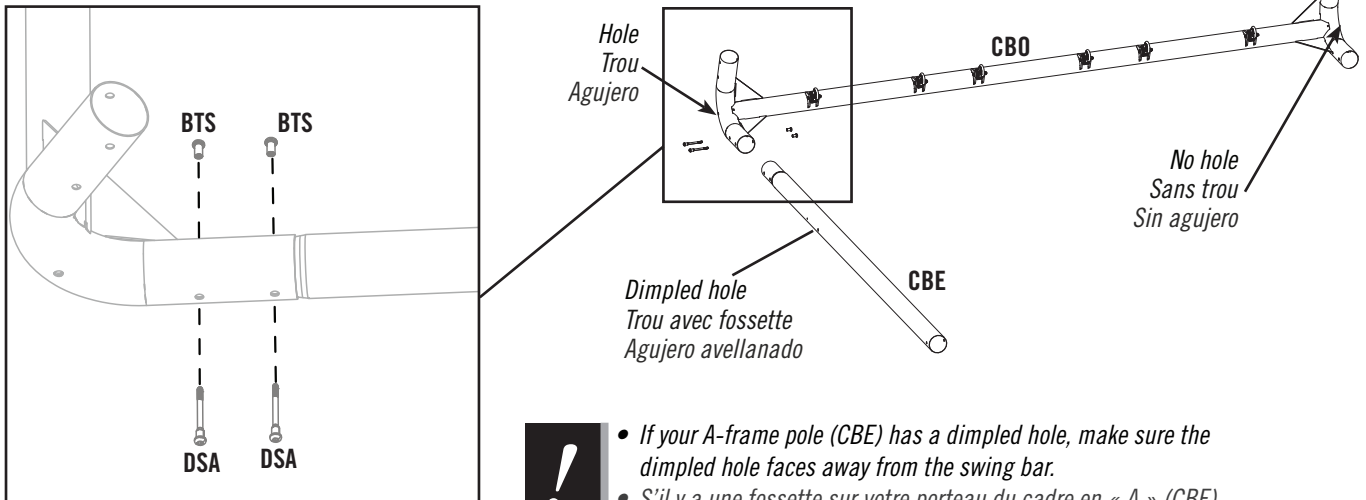
► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



1.2

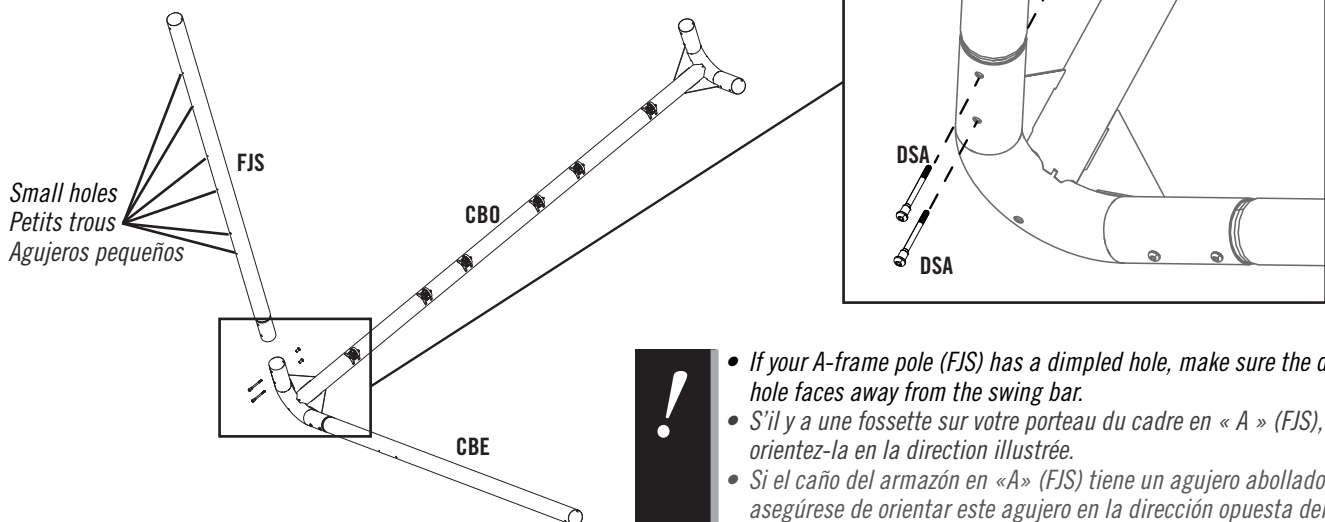
- Attach an **A-frame pole (CBE)** to the **swing bar (CBO)** in the location indicated.
- Attachez un **poteau du cadre en « A » (CBE)** à la **barre horizontale des balançoires (CBO)** à l'endroit indiqué.
- Sujete una **pata del armazón en «A» (CBE)** al **caño horizontal principal (CBO)** a la ubicación indicada.



- If your A-frame pole (CBE) has a dimpled hole, make sure the dimpled hole faces away from the swing bar.
- S'il y a une fossette sur votre poteau du cadre en « A » (CBE), orientez-la en la direction illustrée.
- Si el caño del armazón en «A» (CBE) tiene un agujero abollado, asegúrese de orientar este agujero en la dirección opuesta del caño.

1.3

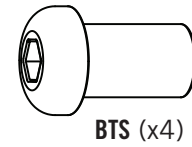
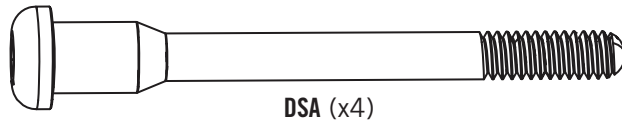
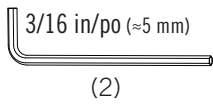
- Repeat step 1.2 to attach the **A-frame pole (FJS)** to the **swing bar (CBO)**.
- Répétez étape 1,2 pour attacher le **poteau du cadre en « A » (FJS)** à la **barre horizontale des balançoires (CBO)**.
- Sujete una **pata del armazón en «A» (FJS)** al **caño horizontal principal (CBO)** a la ubicación indicada.



- If your A-frame pole (FJS) has a dimpled hole, make sure the dimpled hole faces away from the swing bar.
- S'il y a une fossette sur votre poteau du cadre en « A » (FJS), orientez-la en la direction illustrée.
- Si el caño del armazón en «A» (FJS) tiene un agujero abollado, asegúrese de orientar este agujero en la dirección opuesta del caño.

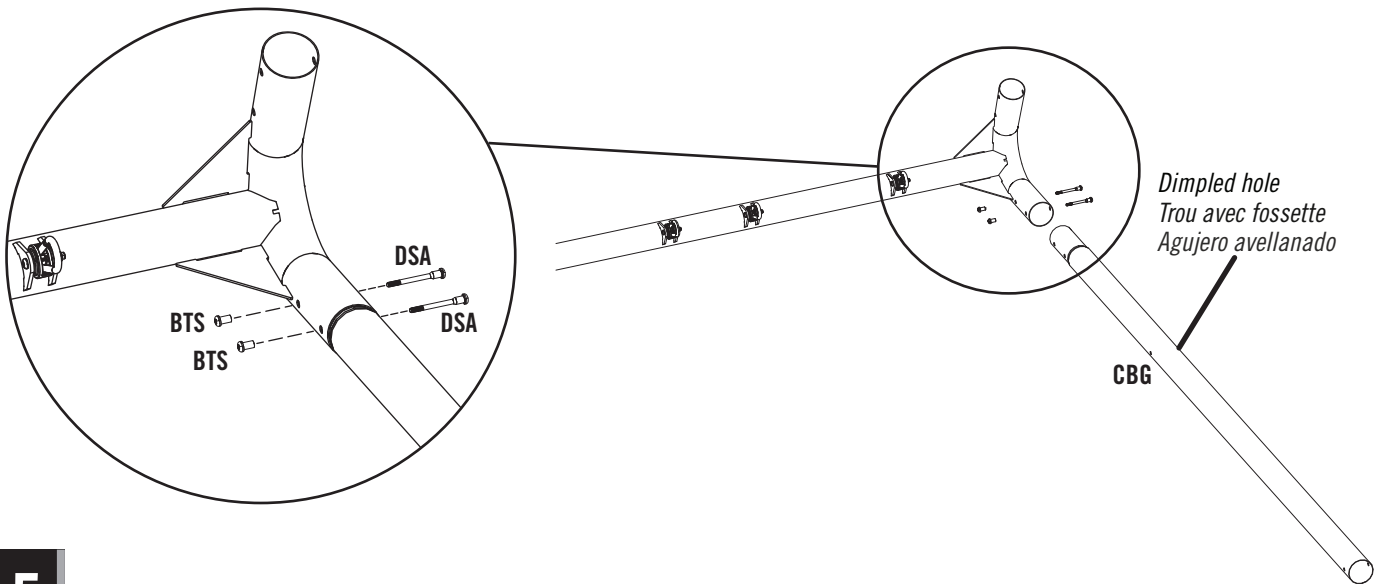
► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



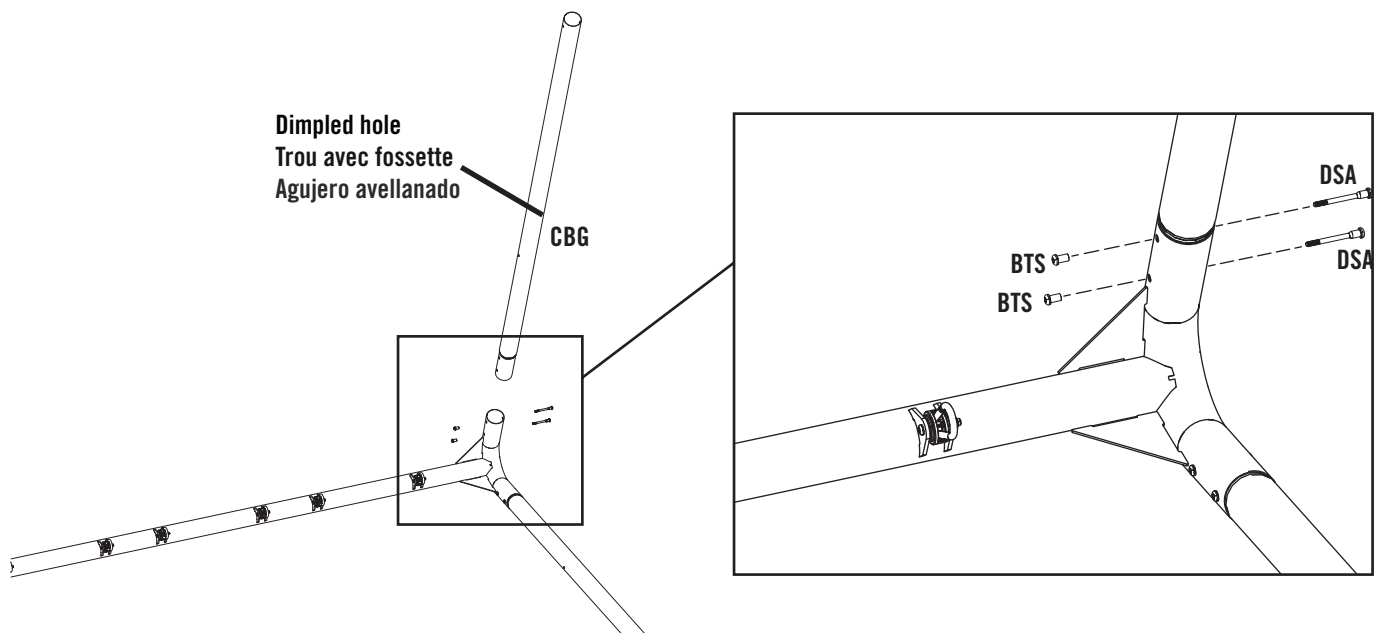
1.4

- Attach an **A-frame pole (CBG)** to the **swing bar (CBO)** in the location indicated.
- Attachez un **poteau du cadre en « A » (CBG)** à la **barre horizontale des balançoires (CBO)** à l'endroit indiqué.
- Sujete una **pata del armazón en «A» (CBG)** al **caño horizontal principal (CBO)** a la ubicación indicada.



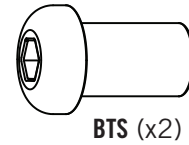
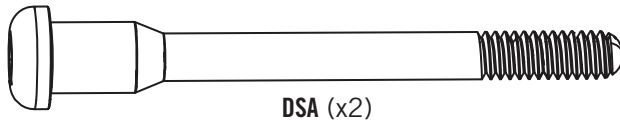
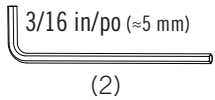
1.5

- Repeat step 1.4 to attach the remaining **A-frame pole (CBG)** to the **swing bar (CBO)**.
- Répétez étape 1,4 pour attacher l'autre **poteau du cadre en « A » (CBG)** à la **barre horizontale des balançoires (CBO)**.
- Sujete una **pata del armazón en «A» (CBG)** al **caño horizontal principal (CBO)** a la ubicación indicada.



► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



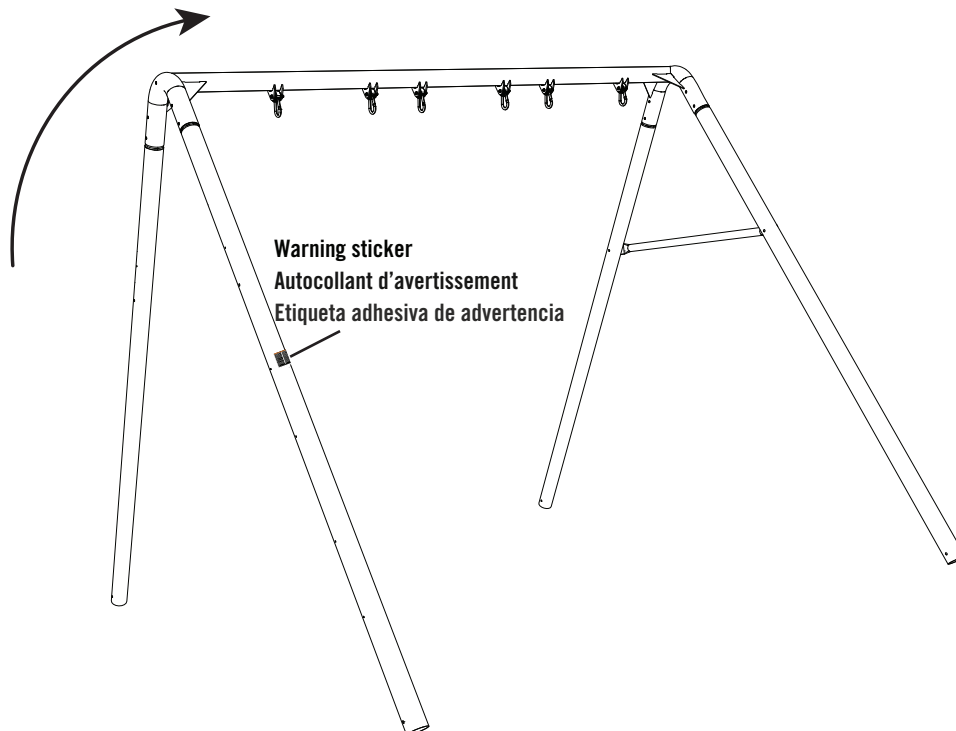
1.6

- Attach the **turnbar (CBI)** to the A-frame poles with the hardware indicated.
- Attachez la **barre d'accrochage (CBI)** aux perches à charpente en « A » avec la quincaillerie indiquée.
- Sujete la **barra giratoria (CBI)** en los postes del bastidor «A» con las piezas el herraje indicadas.



1.7

- Using at least two people, slowly rotate the A-frame assembly upright.
- À l'aide d'au moins deux personnes, tournez doucement l'assemblage à charpente en « A » à l'endroit.
- Utilizando cuando menos dos personas, gire lentamente el conjunto del bastidor «A» verticalmente.



► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

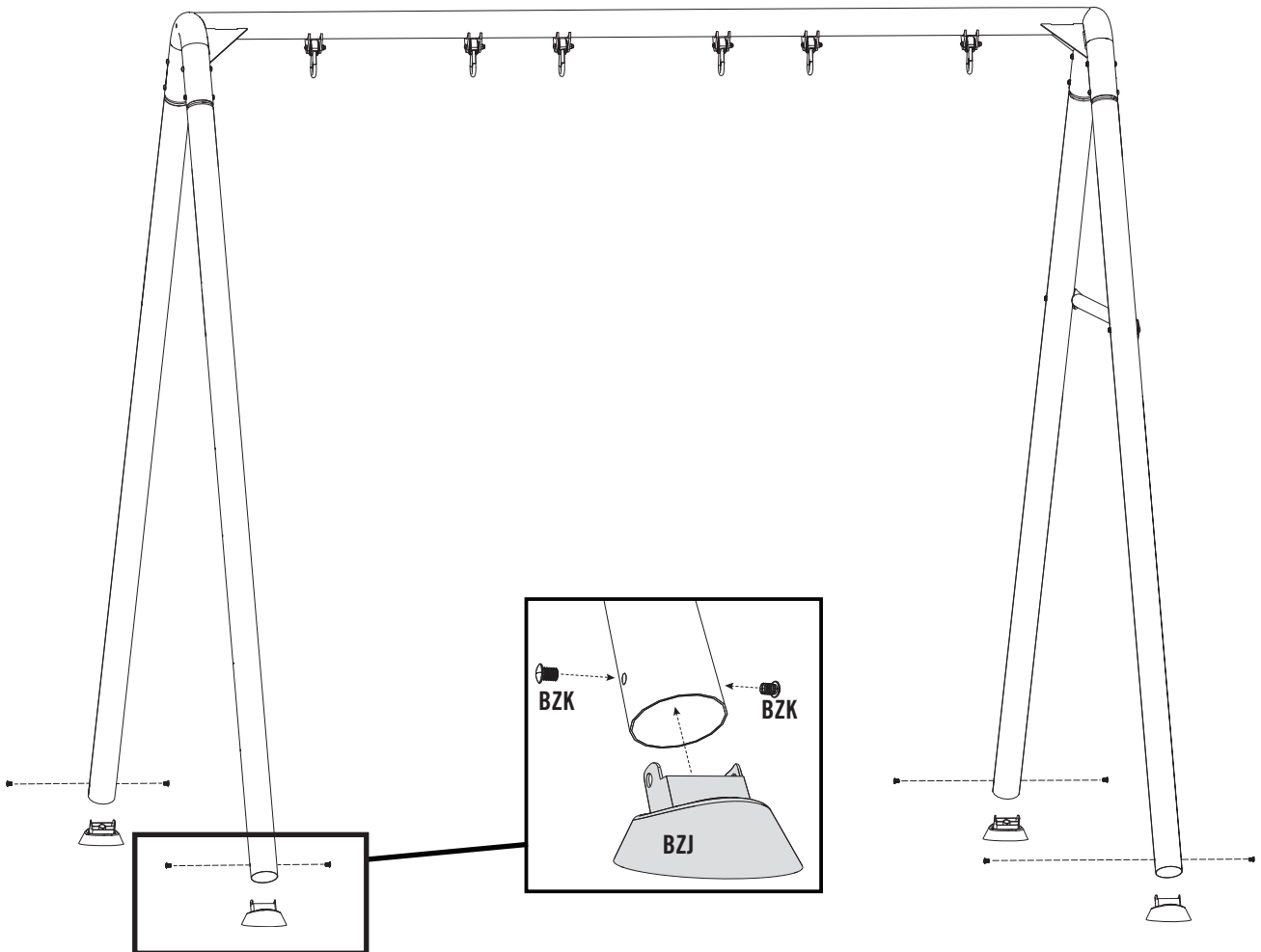
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



BZK (x8)

1.8

- Have one person hold the A-frame assembly steady as another lifts each leg. Attach the **A-frame foot caps (BZJ)** and secure them with the **cap plugs (BZK)**.
- Une personne tient l'assemblage à charpente en « A » solidement et une autre personne soulève chaque patte. Attachez les capuchons de pattes pour **charpente en « A » (BZJ)** et fixez-les avec les **capuchons protecteurs (BZK)**.
- Haga que una persona mantenga el conjunto del bastidor «A» fijo mientras otra levanta cada pata. Coloque las **tapas de las patas del bastidor «A» (BZJ)** y asegúrelas con los **tapones de tapa (BZK)**.



2

DECK SUPPORT ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DE SUPPORT DE PLANCHER / ENSAMBLAJE DE SOPORTE DE LA PLATAFORMA

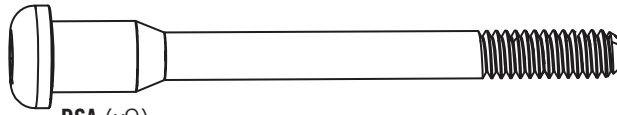


HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

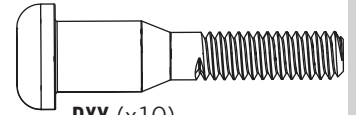


CONTENTS OF BOX 2 / CONTENU DE LA BOÎTE 2 / CONTENIDO DE LA CAJA 2

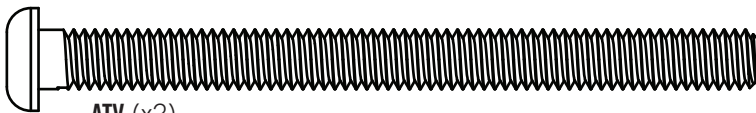
Hardware blister pack / Blister de quincaillerie / Blíster de herraje



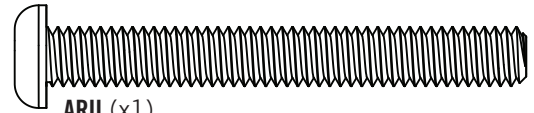
DSA (x9)



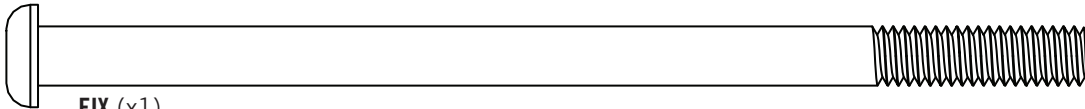
DXY (x10)



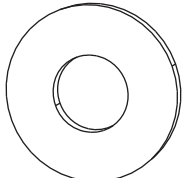
ATV (x2)



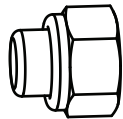
ARU (x1)



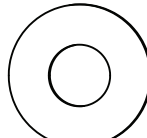
FJX (x1)



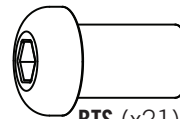
AAF (x7)



AAN (x1)



ARL (x4)



BTS (x21)



ARV (x8)

2

DECK SUPPORT ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DE SUPPORT DE PLANCHER / ENSAMBLAJE DE SOPORTE DE LA PLATAFORMA



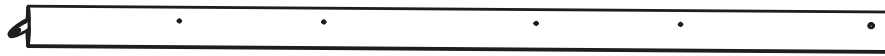
PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS



CONTENTS OF BOX 1 / CONTENU DE LA BOÎTE 1 / CONTENIDO DE LA CAJA 1



CAY (x1)



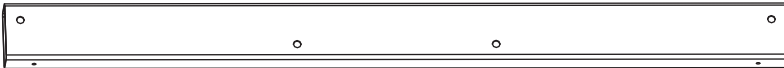
CAZ (x1)



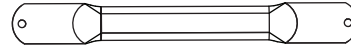
FJV (x2)



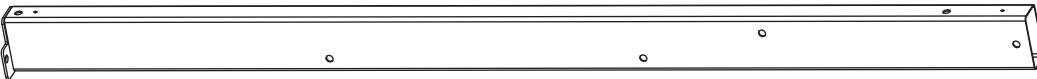
CONTENTS OF BOX 2 / CONTENU DE LA BOÎTE 2 / CONTENIDO DE LA CAJA 2



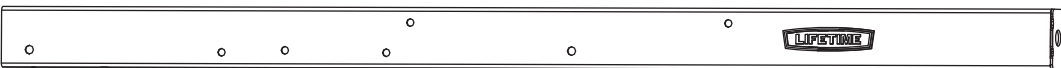
CBA (x1)



CBP (x4)

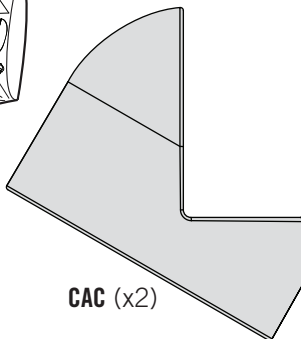


CBB (x1)



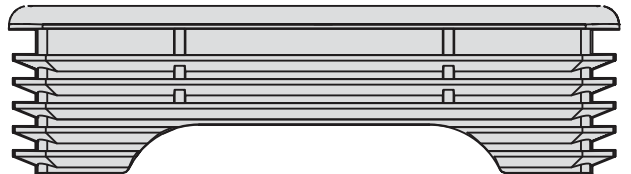
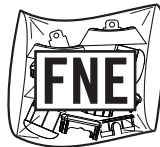
CBC (x1)

Parts bag / Sac des pièces / Bolsa de piezas



CAC (x2)

Parts bag / Sac des pièces / Bolsa de piezas



FJW (x6)

2

DECK SUPPORT ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DE SUPPORT DE PLANCHER / ENSAMBLAJE DE SOPORTE DE LA PLATAFORMA



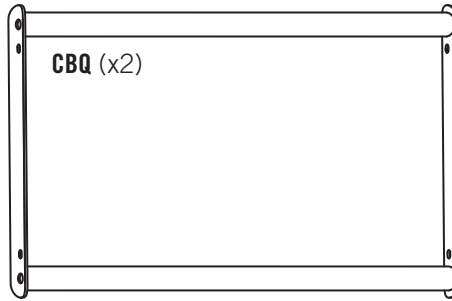
PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS



CONTENTS OF BOX 2 / CONTENU DE LA BOÎTE 2 / CONTENIDO DE LA CAJA 2



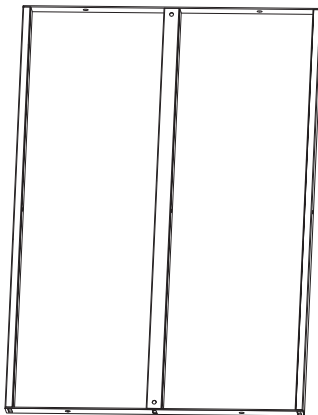
CBD (x1)



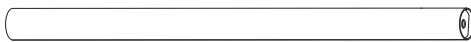
CBQ (x2)



CONTENTS OF BOX 3
CONTENU DE LA BOÎTE 3
CONTENIDO DE LA CAJA 3



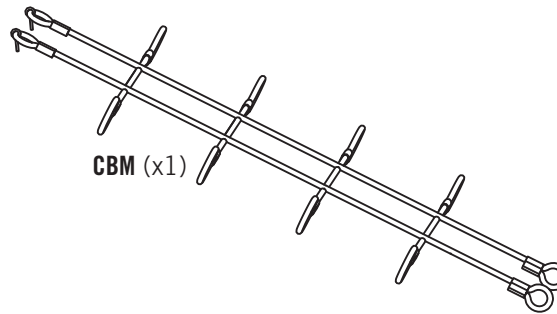
CBL (x1)



CBN (x1)

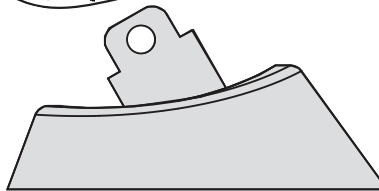


CONTENTS OF BOX 4
CONTENU DE LA BOÎTE 4
CONTENIDO DE LA CAJA 4

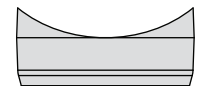


CBM (x1)

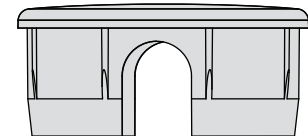
Parts bags / Sacs des pièces / Bolsas de piezas



BZJ (x2)



ARY (x2)



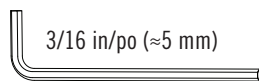
BZL (x2)



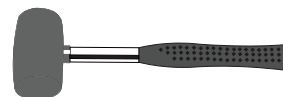
TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO



(1)



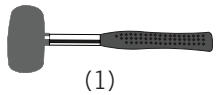
(2)



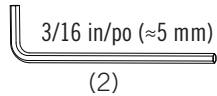
(1)

► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

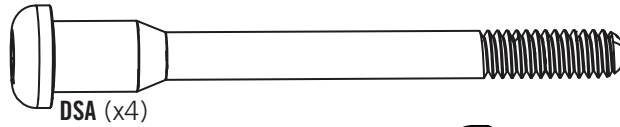
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



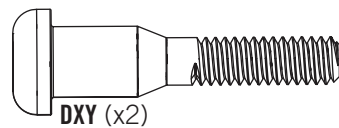
(1)



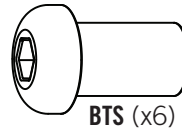
(2)



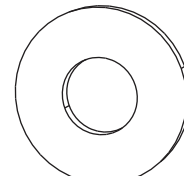
DSA (x4)



DXY (x2)



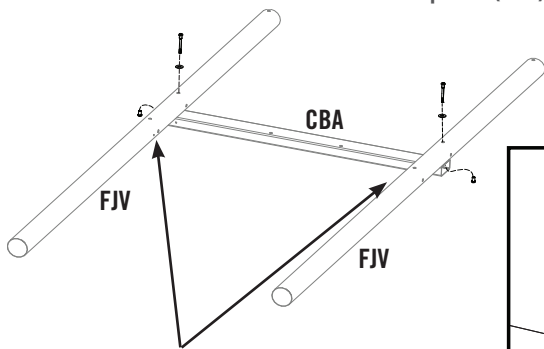
BTS (x6)



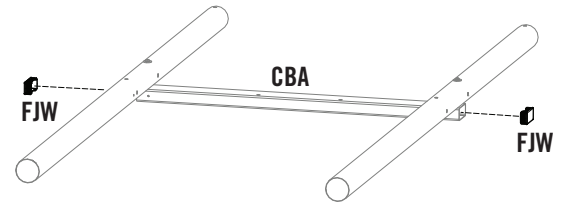
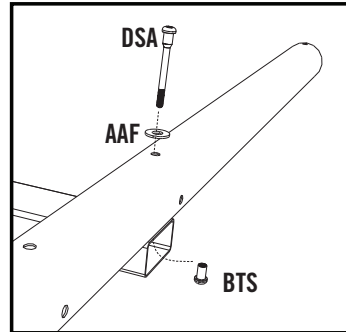
AAF (x4)

2.1

- Attach the **wall-side deck support (CBA)** to the **vertical poles (FJV)** and secure with the hardware indicated. Insert the **plugs (FJW)** in the ends of the **deck tube (CBA)**.
- Fixez le support de **pont sur le côté du mur (CBA)** aux **poteaux verticaux (FJV)** avec la quincaillerie indiquée. Insérez les **prises (FJW)** dans les extrémités du **tube de pont (CBA)**.
- Fije el soporte de la cubierta del **lado de la pared (CBA)** a los **postes verticales (FJV)** y asegúrelo con el herraje indicados. Inserte los **taponos (FJW)** en los extremos del **tubo de la cubierta (CBA)**.

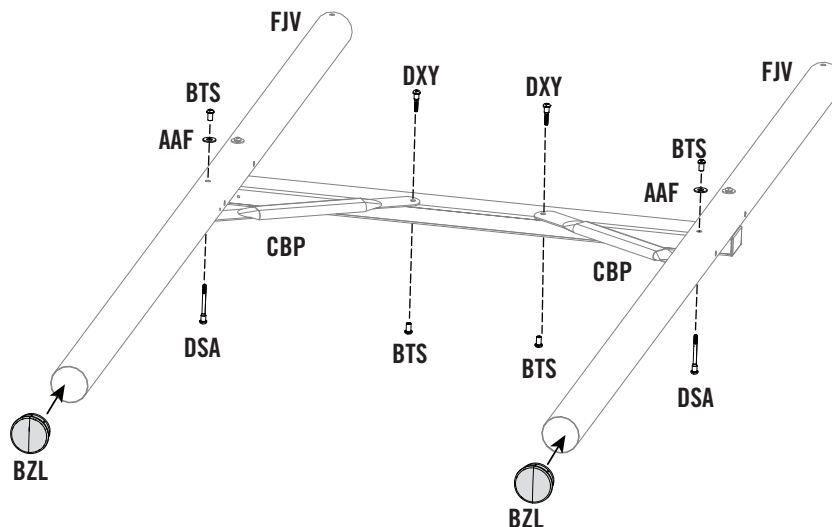


Small holes face inward
Les petites trous vont vers l'intérieur
Los agujeros pequeños van hacia el interior



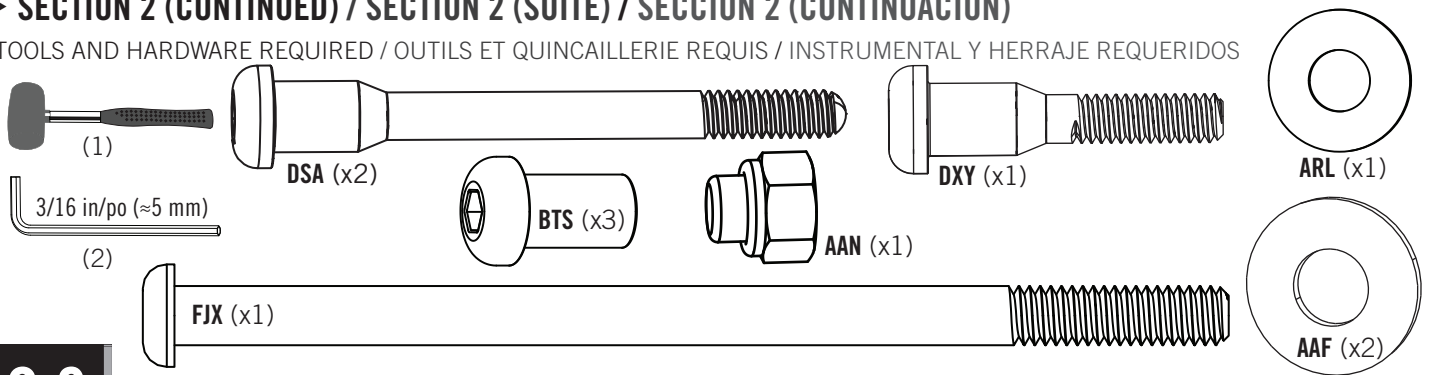
2.2

- Attach two **cross braces (CBP)** to the **vertical poles (FJV)** in the position indicated and secure with the hardware shown. Insert the **caps (BZL)** in the ends of the **vertical poles (FJV)**.
- Attachez deux **traverses (CBP)** aux **poteaux verticaux (FJV)** dans la position indiquée et fixez avec la quincaillerie montrée. Insérez les **bouchons (BZL)** sur les extrémités des **poteaux verticaux (FJV)**.
- Fije dos **tirantes cruzados (CBP)** a los **postes verticales (FJV)** en la posición indicada y asegúrelos con el herraje que se muestran. Inserte los **taponos (BZL)** en los extremos de los **postes verticales (FJV)**.



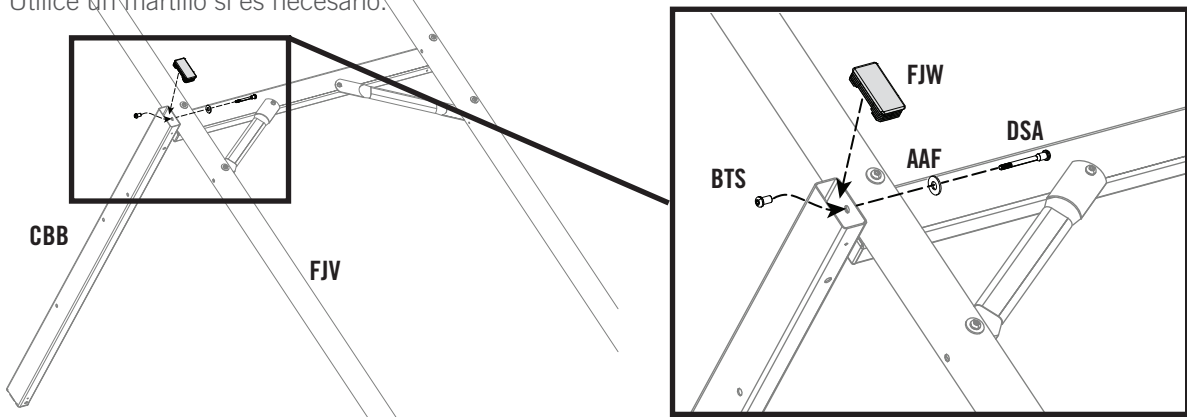
► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



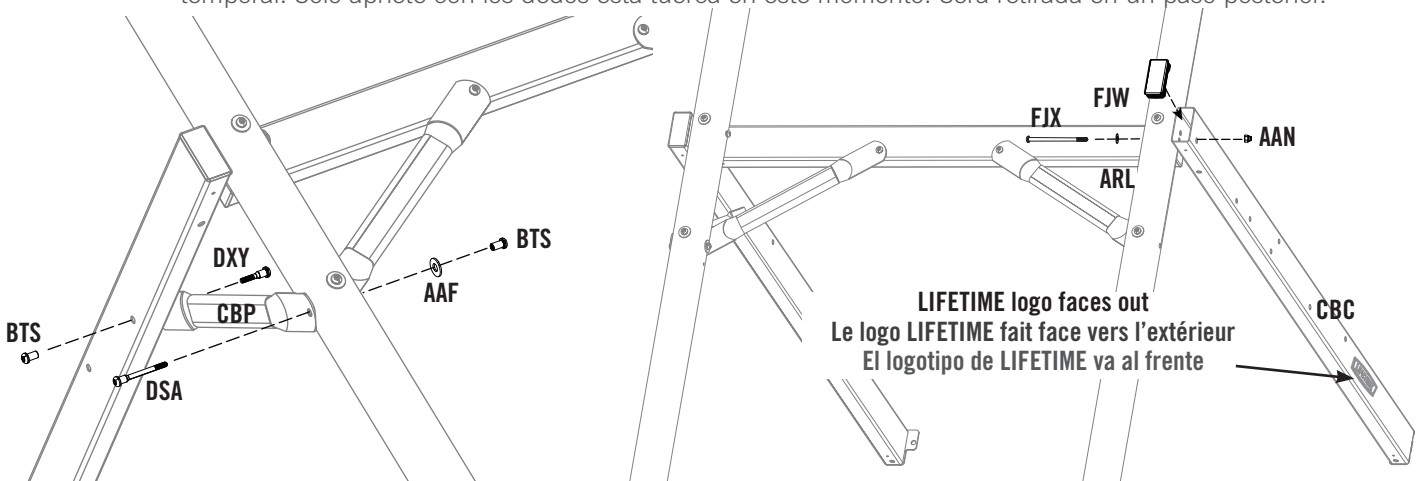
2.3

- Attach the **deck support tube, slide-side (CBB)** to the **left vertical tube (FJV)** using the hardware indicated. Once the hardware is secured, place a **cap (FJW)** into the end of the pole. Use a mallet if necessary.
- Fixez le **tube de support de pont, côté glissoire (CBB)**, au **tube vertical gauche (FJV)** avec la quincaillerie indiquée. Lorsque la quincaillerie est bien fixée, placez un **bouchon (FJW)** sur l'extrémité du poteau. Au besoin, utilisez un maillet.
- Fije el tubo de soporte de la cubierta, el **lado de la resbaladilla (CBB)** hacia el **tubo vertical izquierdo (FJV)** usando el herraje indicados. Una vez que el herraje estén asegurados, coloque una **tapa (FJW)** en el extremo del poste. Utilice un martillo si es necesario.



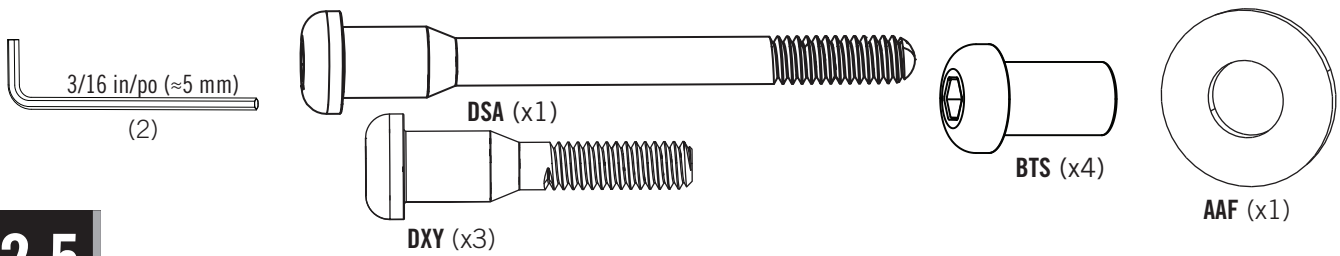
2.4

- Attach a **cross brace (CBP)** between the support tube and the vertical pole. Attach the **deck support tube, ladder-side (CBC)** to the **right vertical tube (FJV)** as pictured. The cap nut used in this step is only temporary. Only finger-tighten this nut at this time. It will be removed in a future step.
- Attachez une **traverse (CBP)** entre le tube de support et le poteau vertical. Fixez le **tube de support de pont, côté échelle (CBC)**, au **tube vertical gauche (FJV)** comme montré. L'écrou du bouchon dans cette étape est utilisé temporairement. Ne serrez cet écrou qu'avec les doigts pour le moment. Il sera retiré dans une étape ultérieure.
- Fije un **travesaño (CBP)** entre el tubo de soporte y el poste vertical. Fije el **tubo de soporte de la cubierta, lado de la escalera (CBC)** hacia el **tubo vertical derecho (FJV)** como se ilustra. La tuerca tapón utilizada en este paso es sólo temporal. Sólo apriete con los dedos esta tuerca en este momento. Será retirada en un paso posterior.



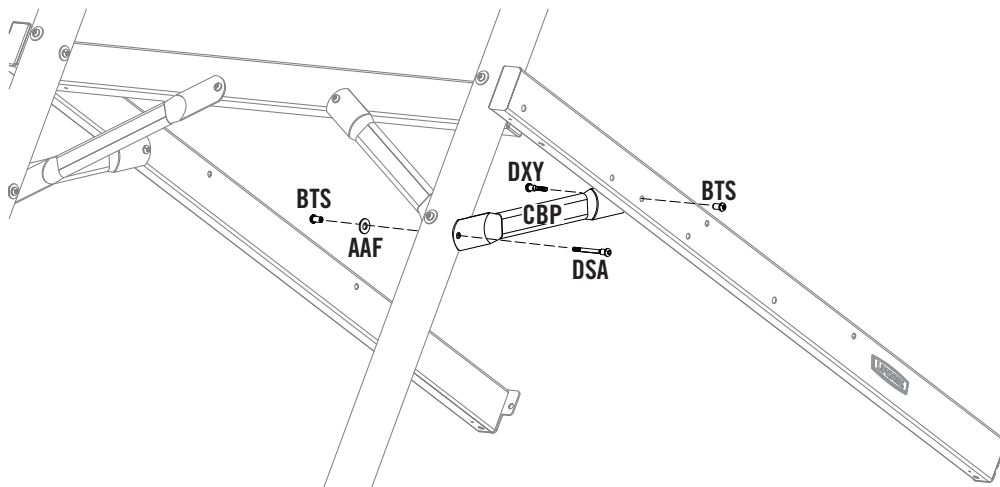
► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



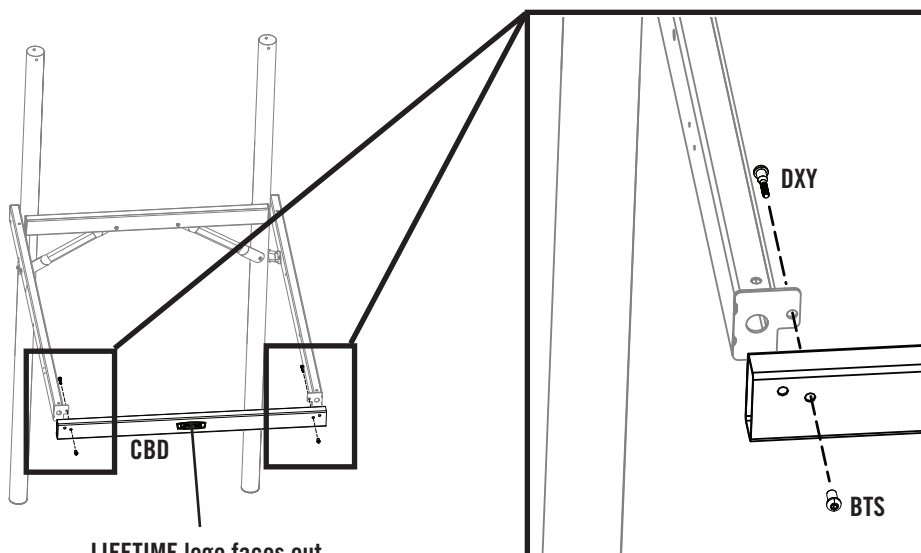
2.5

- Attach the last **cross brace (CBP)** between the support tube and the vertical pole.
- Attachez la **dernière traverse (CBP)** entre le tube de support et le poteau vertical.
- Fije el **último travesaño (CBP)** entre el tubo del soporte y el poste vertical.



2.6

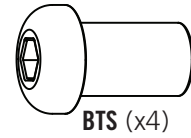
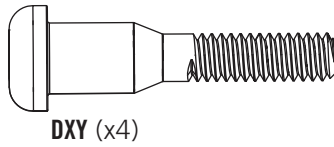
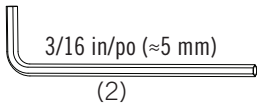
- Attach the **deck support tube, swing-side (CBD)** to the deck support assembly using the hardware indicated.
- Attachez le **tuyau de support de plancher, côté balançoire (CBD)** à l'assemblage de support plancher à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Sujete el **tubo de apoyo de la cubierta, lado del columpio (CBD)** al conjunto de apoyo de la cubierta utilizando el herraje indicadas.



LIFETIME logo faces out
Le logo LIFETIME fait face vers l'extérieur
El logotipo de LIFETIME va al frente

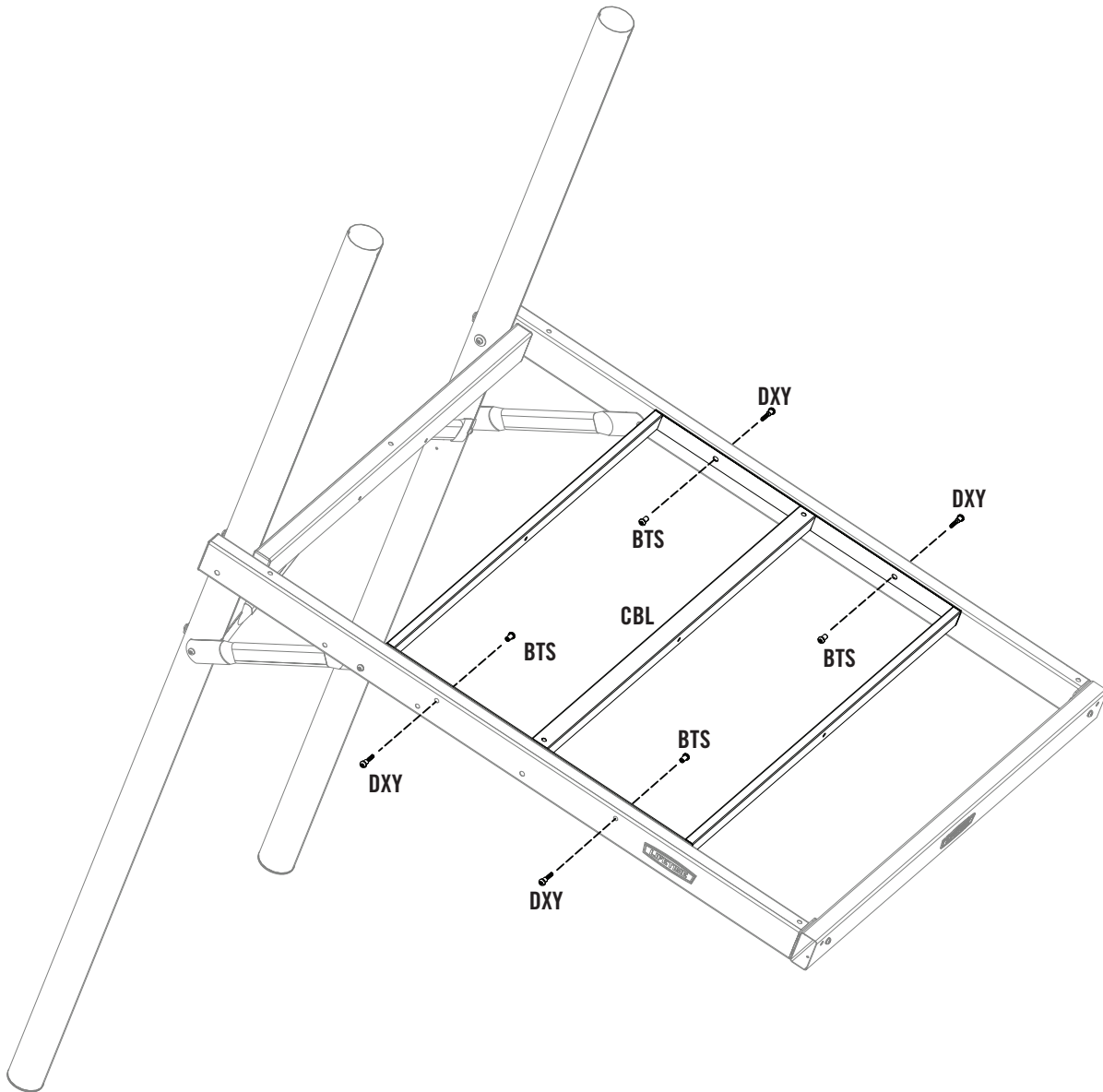
► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



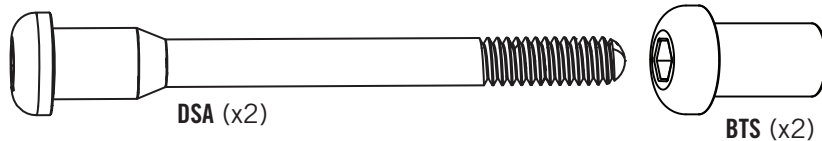
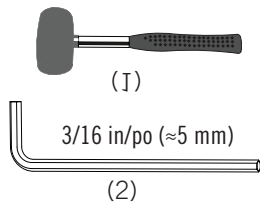
2.7

- Install the **inside deck support (CBL)** in the position indicated and secure with the hardware indicated.
- Installez le **support de plancher intérieur (CBL)** dans la position indiquée et fixez avec la quincaillerie indiquée.
- Instale el **apoyo interior de la cubierta (CBL)** en la ubicación indicada y asegure con el herraje indicadas.



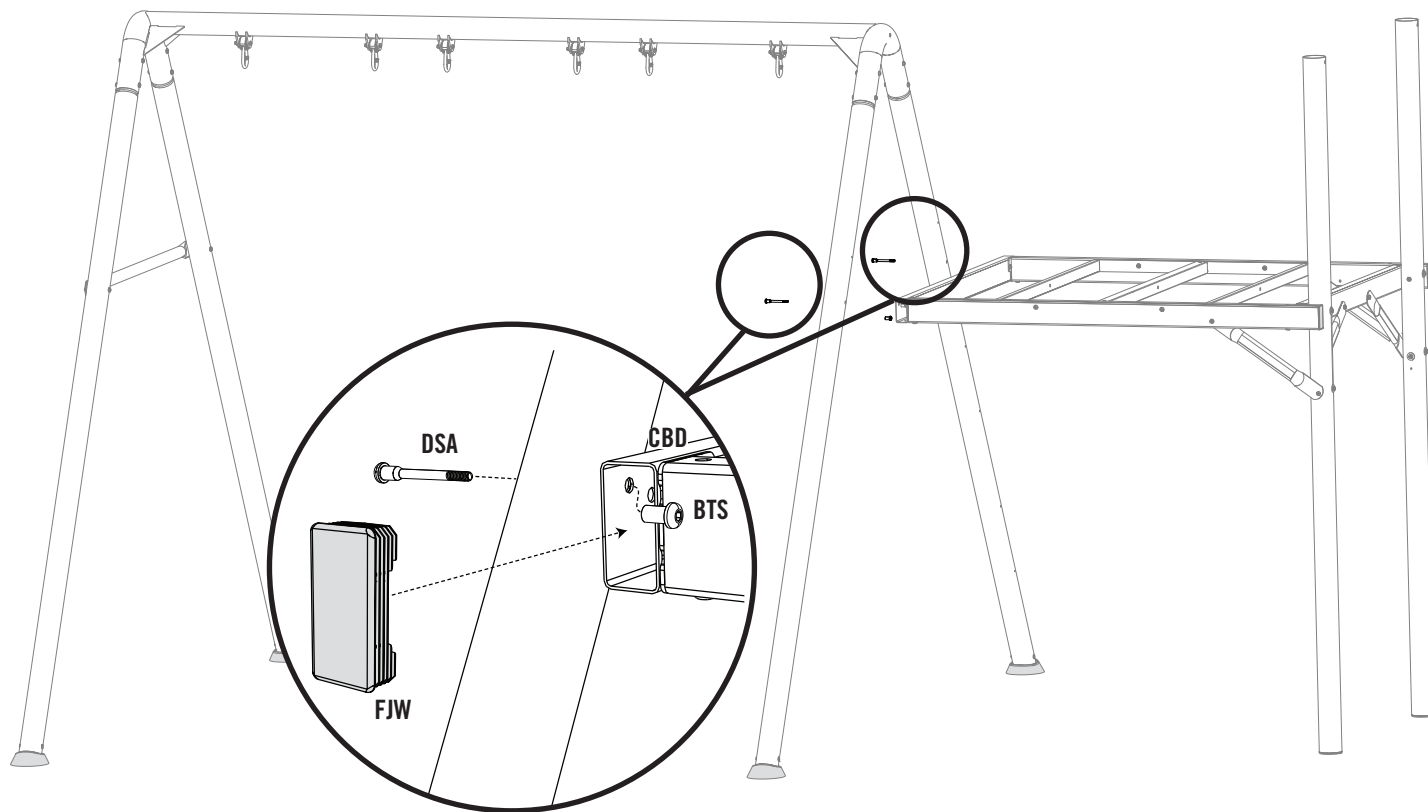
► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



2.8

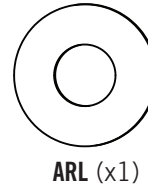
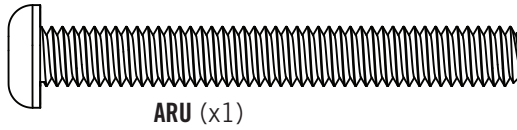
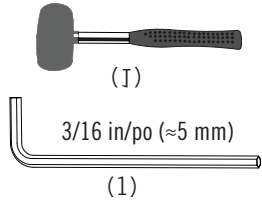
- Attach the deck support assembly to the A-frame assembly using the hardware indicated. Insert a **rectangular tube plug (FJW)** in each end of the **deck support tube, swing-side (CBD)** once hardware is secure. Repeat this on the opposite side of the assembly to secure the deck support assembly to both poles.
- Attachez l'assemblage de support plancher à l'assemblage à charpente en « A » à l'aide de la quincaillerie indiquée. Insérez un **bouchon de tuyau rectangulaire (FJW)** à chaque bout du **tuyau de support plancher, côté balançoire (CBD)** une fois que la quincaillerie est fixée. Répétez ceci sur le côté opposé de l'assemblage pour fixer l'assemblage de support plancher aux deux perches.
- Sujete el conjunto de apoyo de la cubierta al conjunto del bastidor «A» utilizando el herraje indicadas. Inserte un **tapón de tubo rectangular (FJW)** en cada extremo del **tubo de apoyo de la cubierta, lado del columpio (CBD)** una vez que las piezas de ferretería están seguras. Repita esto en el lado opuesto del conjunto para asegurar el conjunto de apoyo de la cubierta en ambos postes.



- *This step requires two people.*
- *Cette étape requière deux personnes.*
- *Este paso requiere de dos personas.*

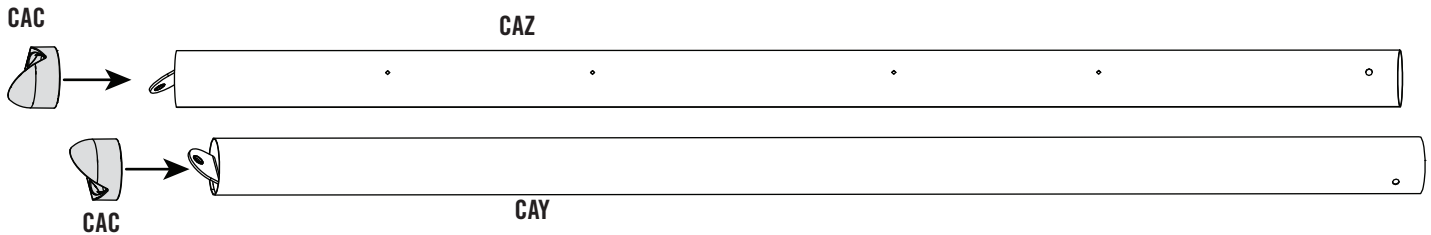
► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



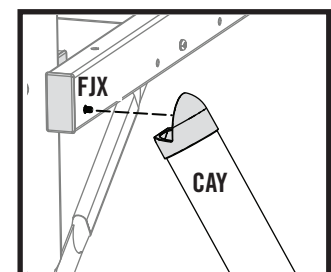
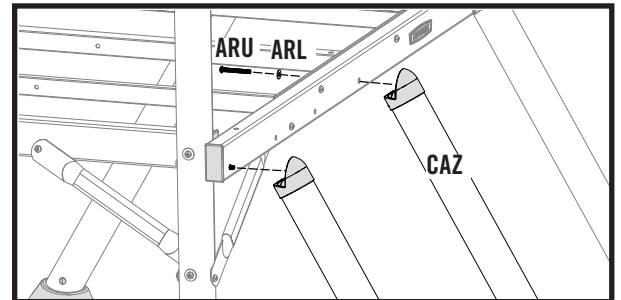
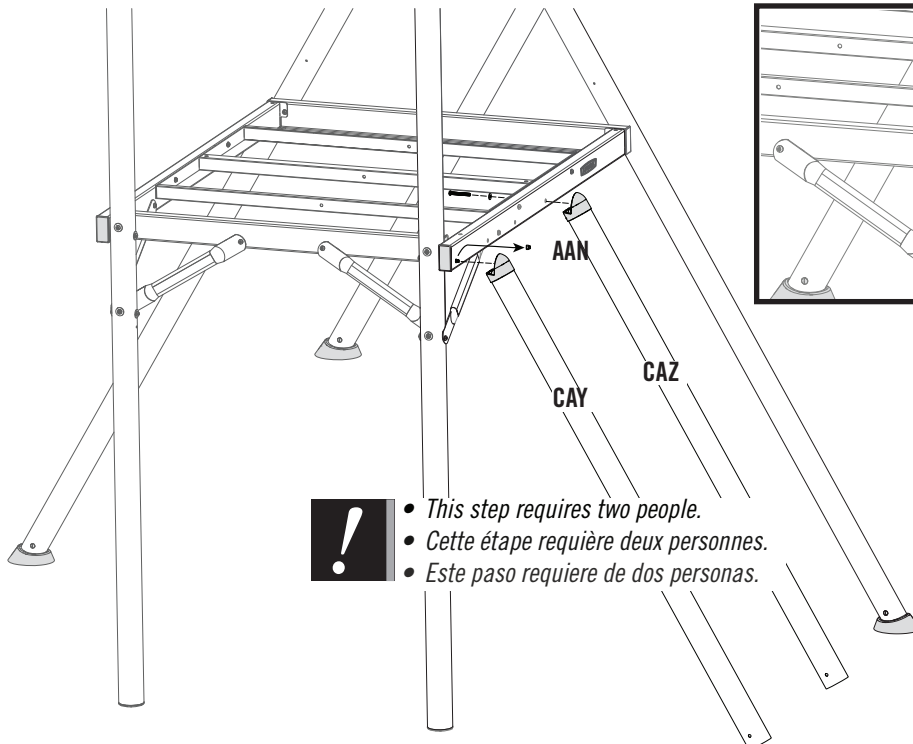
2.9

- Place the **cargo net caps (CAC)** onto the **angled ladder leg (CAZ)** and the **angled cargo net leg (CAY)**.
- Placez les **bouchons du filet de trepaison (CAC)** sur la **patte de l'échelle en angle (CAZ)** et sur la **patte du filet de trepaison en angle (CAY)**.
- Coloque las **tapas de la red de trepa (CAC)** hacia la **pata angular de la escalera (CAZ)** y la **pata angular de la red de trepa (CAY)**.



2.10

- Remove the **cap nut (AAN)** from the left-hand side of the deck frame. Place the angled **cargo net leg (CAY)** and the **angled ladder leg (CAZ)** against the deck on the side of the deck that contains the logo. Secure the legs with the hardware indicated.
- Retirez l'**écrou du bouchon (AAN)** du côté gauche de la charpente du pont. Placez la patte du **filet de trepaison en angle (CAY)** et la **patte de l'échelle en angle (CAZ)** contre le pont sur le côté contenant le logo. Fixez les pattes avec la quincaillerie indiquée.
- Quite la **tuerca de la tapa (AAN)** desde el lado izquierdo del bastidor de la cubierta. Coloque la **pata angular de la red de trepa (CAY)** y la **pata angular de la escalera (CAZ)** contra la cubierta en el lado de la cubierta que contiene el logotipo. Fije las patas con el herraje indicados.



- **!** This step requires two people.
- Cette étape requière deux personnes.
- Este paso requiere de dos personas.

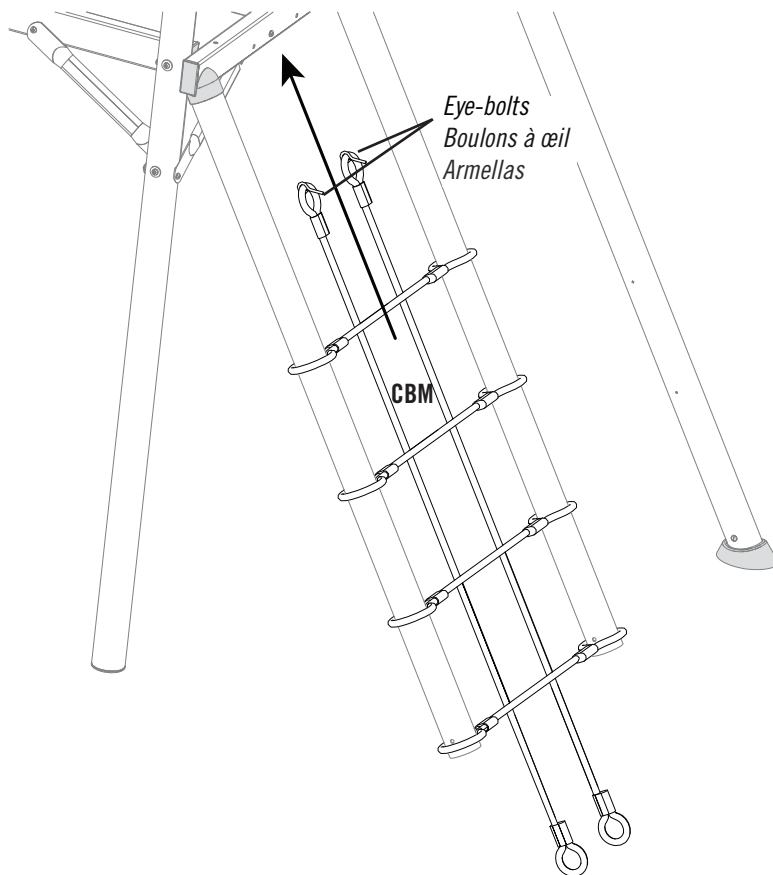
► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



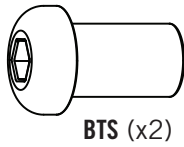
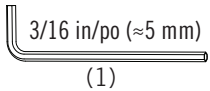
2.11

- While one person holds the angled cargo leg in place, straighten out the ropes of the **cargo net (CBM)** and slide the cargo net up the angled poles on the playset. The large loops go on the sides and the small loops go at the bottom. The eye-bolts go on the top of the cargo net. Do not attach the eye-bolts of the cargo net at this time.
- Redressez les cordes du **filet à grimper (CBM)** et glissez le filet à grimper sur les perches en angle sur le jeu. Les grandes boucles vont sur les côtés et les petites boucles vont sur le dessus et en dessous. Les boulons à œil vont à la partie supérieure du filet d'escalade. Ne pas attacher les boulons à œil du filet d'escalade à la charpente en ce moment.
- Enderece las cuerdas de la **red de trepa (CBM)** y deslice la red de trepa hacia arriba de los postes angulados en el conjunto de juegos. Los aros grandes van en los lados y los aros pequeños van en la parte superior y en la parte inferior. Los tornillos de ojo van a la parte superior de la red de trepa. No sujetar los tornillos de ojo de la red de trepa al armazón en este momento.



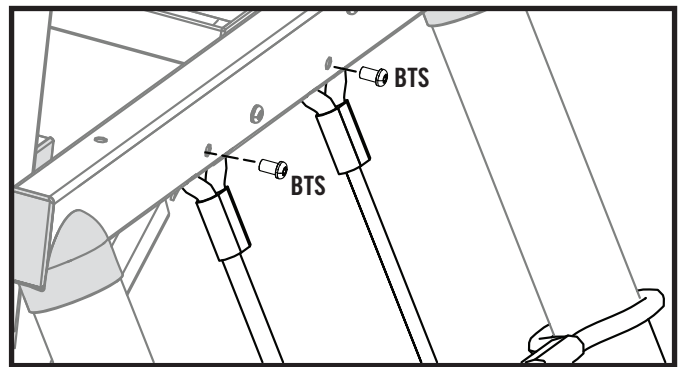
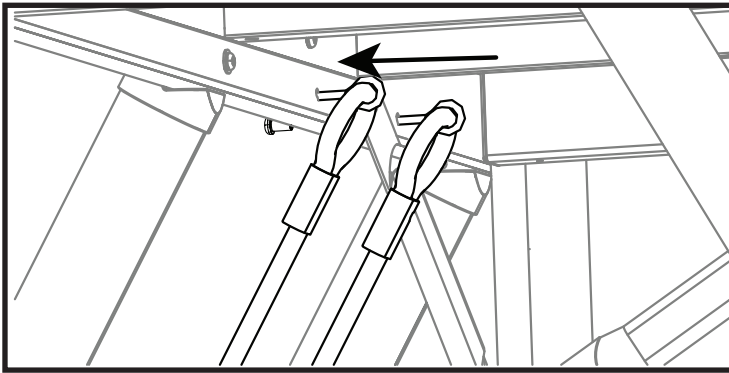
► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



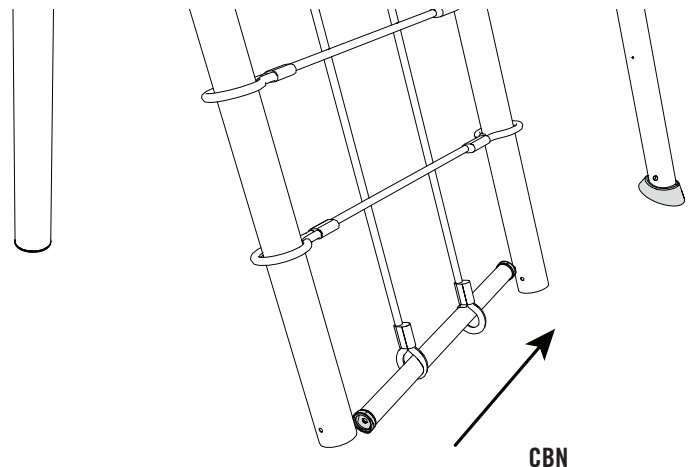
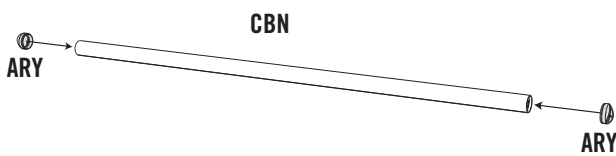
2.12

- Attach the **cargo net (CBM)** to the inside of the deck with the eye-bolts. Secure the eye-bolts to the deck with the hardware indicated.
- Attachez le **filet de trepaison (CBM)** à l'intérieur du pont à l'aide des boulons à œil. Fixez les boulons à œil au pont avec la quincaillerie indiquée.
- Fije la **red de trepa (CBM)** en el interior de la cubierta con las armellas. Asegure las armellas a la cubierta con el herraje indicados.



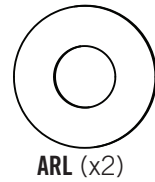
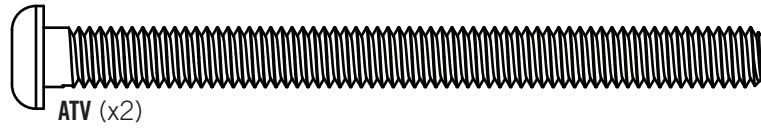
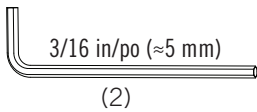
2.13

- Place a **cargo net pole cap (ARY)** on each end of the **cargo net bottom pole (CBN)**. Place the **cargo net bottom pole (CBN)** into the cargo net holes at the bottom of the cargo net.
- Placez un **capuchon de perche de filet à grimper (ARY)** à chaque bout de la **perche inférieure du filet à grimper (CBN)**. Placez le **poteau inférieur du filet de trepaison (CBN)** dans les trous du filet de trepaison au bas du filet de trepaison.
- Coloque una tapa del **poste de la red de trepa (ARY)** en cada extremo del **poste inferior de la red de trepa (CBN)**. Coloque el **poste inferior de la red de trepa (CBN)** en los orificios de la red de trepa en la parte inferior de la red de la trepa.



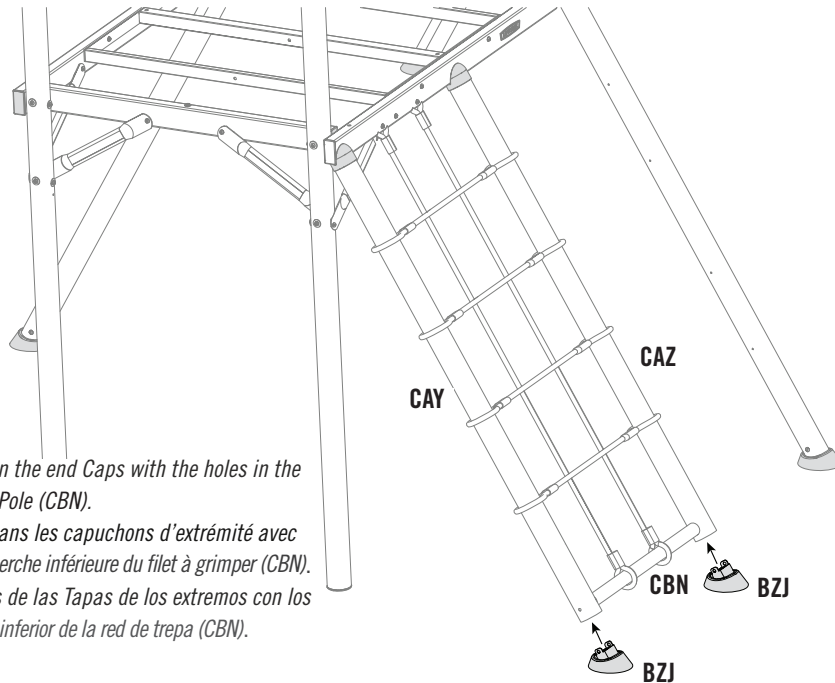
► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



2.14

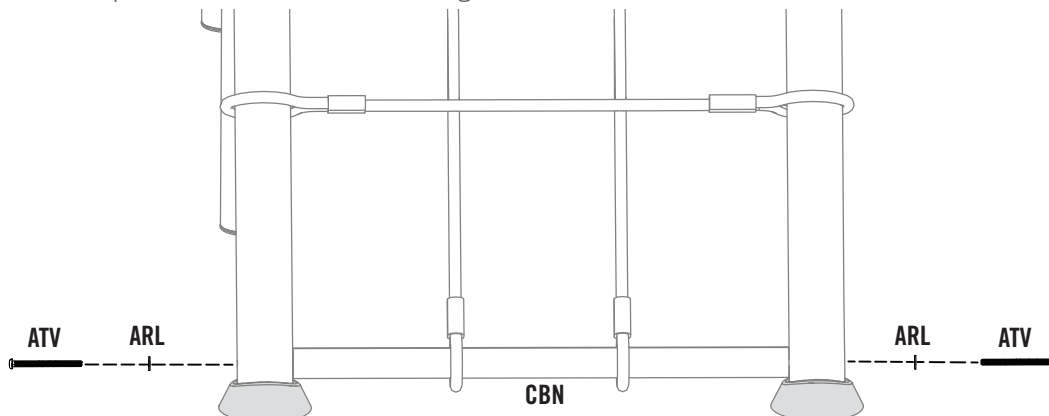
- Place the **foot caps (BZJ)** on each end of the **cargo net support tube (CAY, CAZ)**.
- Placez un **capuchon de perche de filet à grimper (BZJ)** à chaque bout de la **tube de support du filet de trepaison (CAY, CAZ)**.
- Coloque una tapa del **poste de la red de trepa (BZJ)** en cada extremo del **Tubo de Soporte de la Red de Trepa (CAY, CAZ)**.



- *Line up the holes in the end Caps with the holes in the Cargo Net Bottom Pole (CBN).*
- *Alignez les trous dans les capuchons d'extrémité avec les trous dans le perche inférieure du filet à grimper (CBN).*
- *Alinee los agujeros de las Tapas de los extremos con los agujeros del poste inferior de la red de trepa (CBN).*

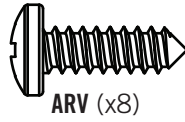
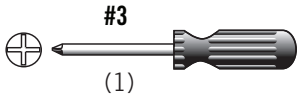
2.15

- Secure the **cargo net bottom pole (CBN)** to the angled poles with the hardware indicated going through the foot caps as shown.
- Fixez le poteau inférieur du **filet de trepaison (CBN)** aux poteaux en angle avec la quincaillerie indiquée en passant par les bouchons de pieds comme montré.
- Asegure el poste inferior de la **red de trepa (CBN)** a los postes angulares con el herraje indicados atravesando las tapas de las patas como se muestra en la figura.



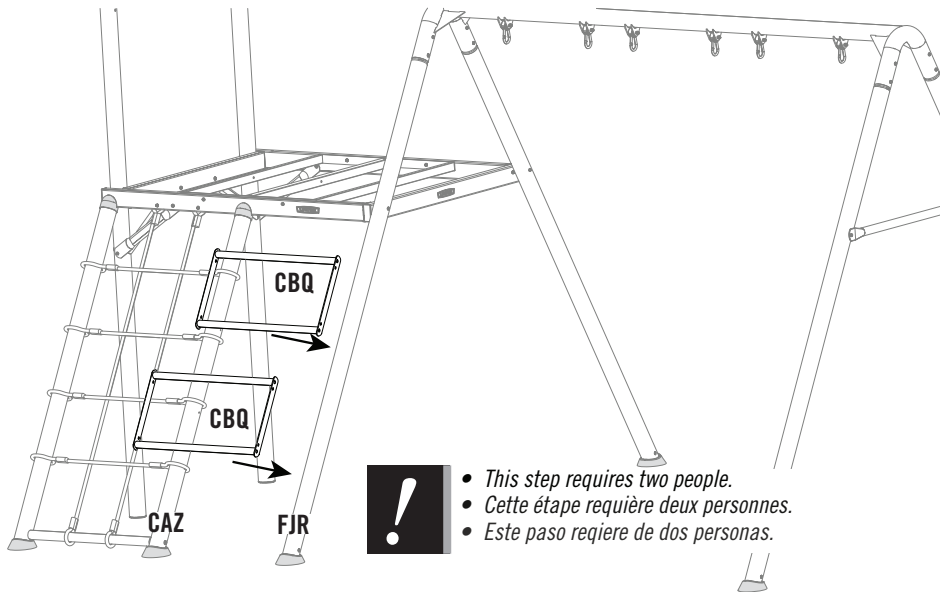
► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



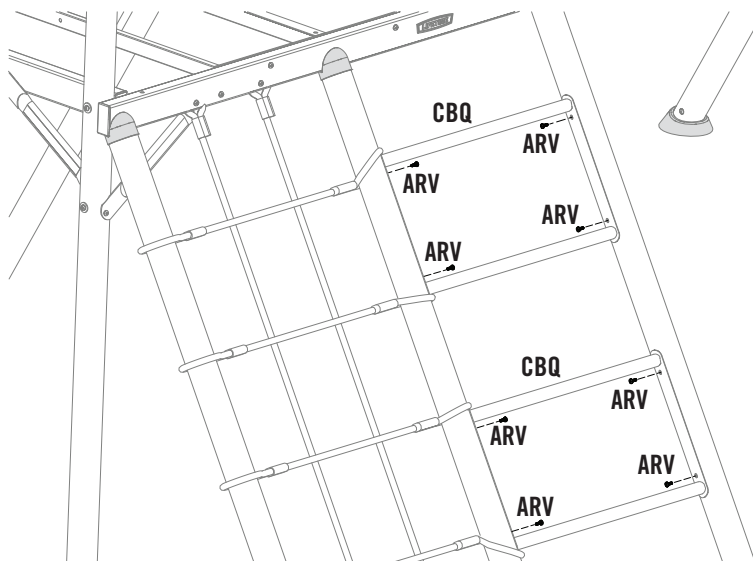
2.16

- Place the **ladder rungs (CBQ)** on the **angled ladder leg (CAZ)** and the **ladder-side pole (FJR)**.
- Placez les **échelons de l'échelle (CBQ)** sur la **patte de l'échelle en angle (CAZ)** et sur le **poteau du côté de l'échelle (FJR)**.
- Coloque los **peldaños de la escalera (CBQ)** en la **pata de la escalera angular (CAZ)** y el **poste del lado de la escalera (FJR)**.



2.17

- Attach the **ladder rungs (CBQ)** to the **angled ladder leg (CAZ)** and the **ladder-side pole (FJR)** using the hardware indicated.
- Attachez les **échelons (CBQ)** à la **patte d'échelle en angle (CAZ)** et la **perche côté échelle (FJR)** à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Sujete los **travesaños de la escalera (CBQ)** a la **pata de la escalera angularada (CAZ)** y al **poste del lado de la escalera (FJR)** utilizando el herraje indicadas.



3

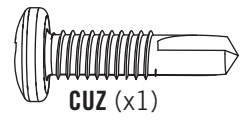
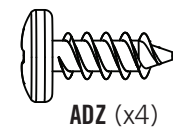
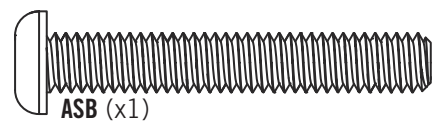
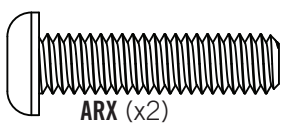
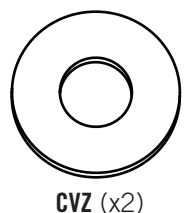
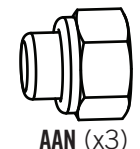
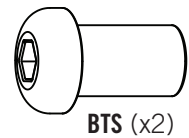
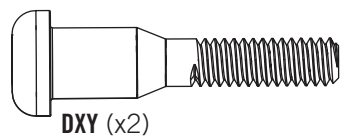
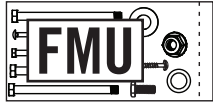
MINI-GO-ROUND® ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DU MINI-GO-ROUND® / ENSAMBLE DEL MINI-GO-ROUND®



HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO



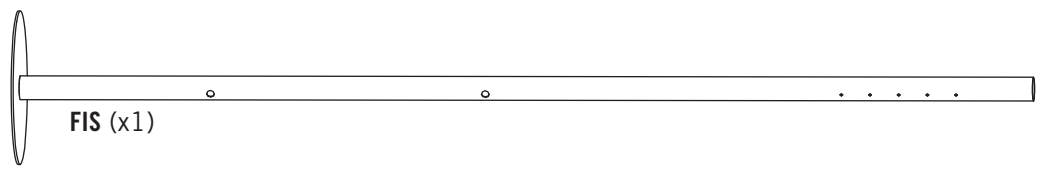
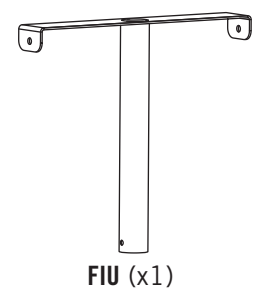
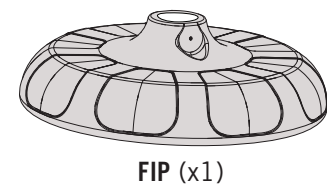
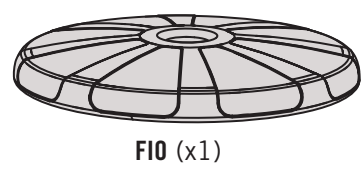
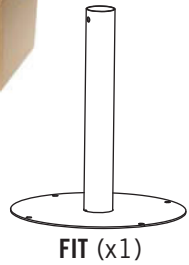
CONTENTS OF BOX 2 / CONTENU DE LA BOÎTE 2 / CONTENIDO DE LA CAJA 2
 Hardware blister pack / Blister de quincaillerie / Blíster de herraje



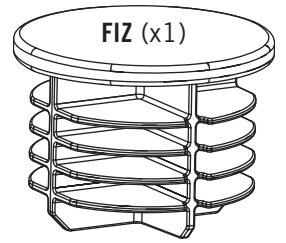
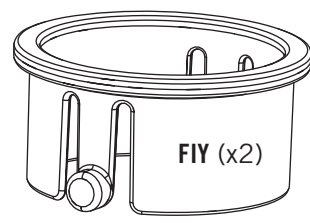
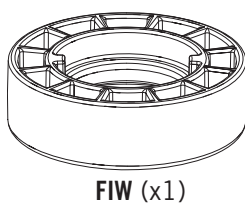
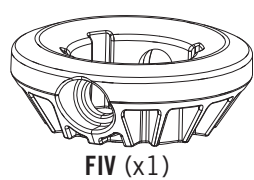
PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS



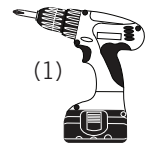
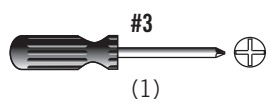
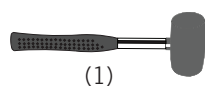
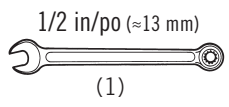
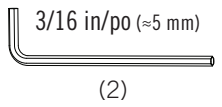
CONTENTS OF BOX 2 / CONTENU DE LA BOÎTE 2 / CONTENIDO DE LA CAJA 2



Parts bag / Sac des pièces / Bolsa de piezas



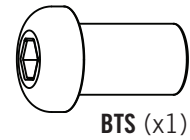
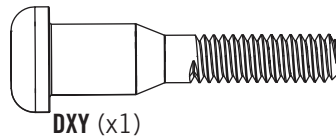
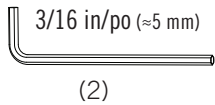
TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO



Optional / Facultative / Opcional

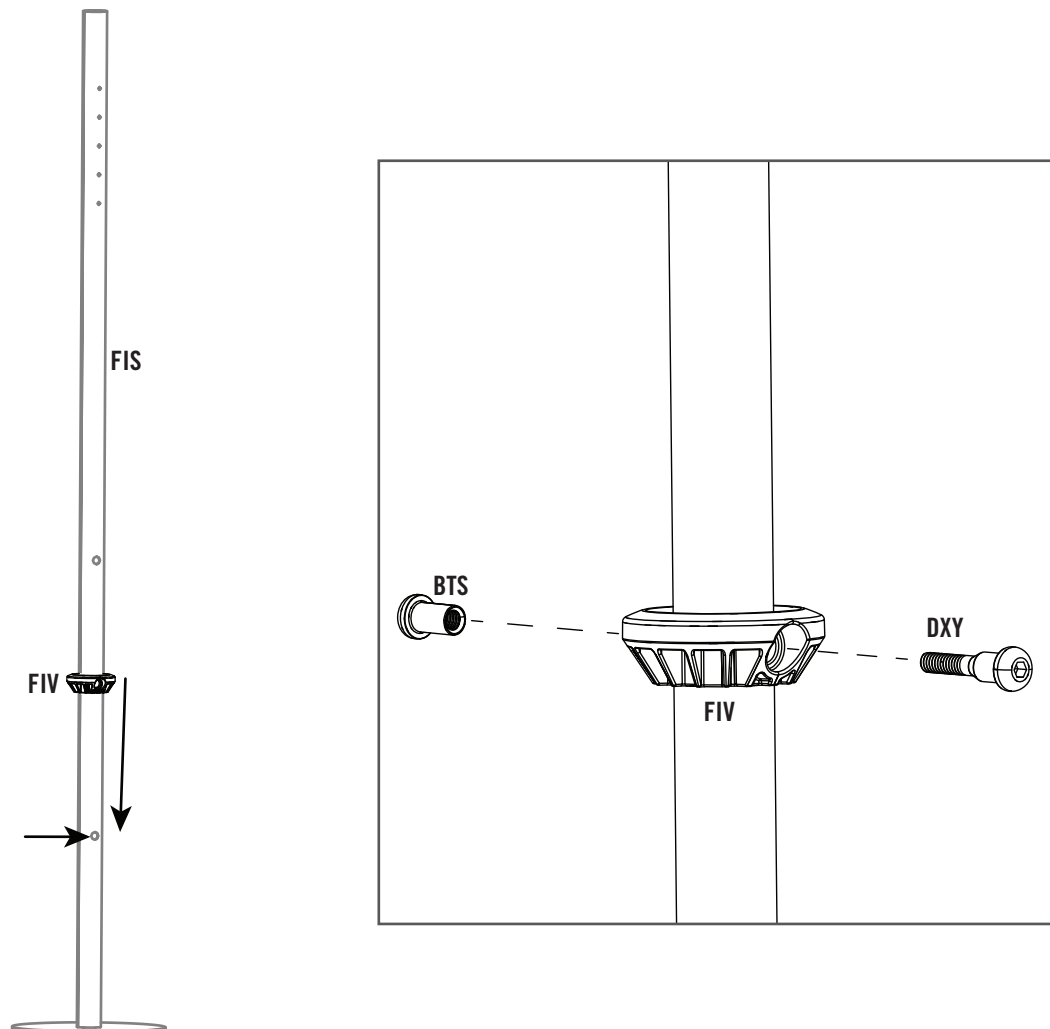
► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



3.1

- Slide the **seat stop (FIV)** onto the **pole and ground plate assembly (FIS)** until it reaches the bottom-most hole in the pole. Secure the seat stop with the hardware indicated.
- Glissez la **butée (FIV)** dans le poteau et l'assemblage de **plaques de mise à la terre (FIS)** jusqu'à ce qu'elle atteigne le trou le plus bas sur le poteau. Fixez la butée à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Deslice el **tope del asiento (FIV)** hacia el poste y el **montaje de la placa de suelo (FIS)** hasta que alcance el último orificio en el poste. Asegure los topes de los asientos con el herraje indicado.



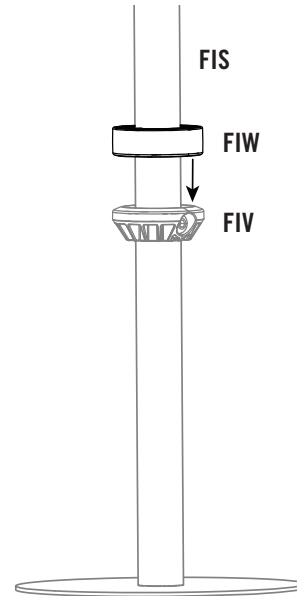
► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



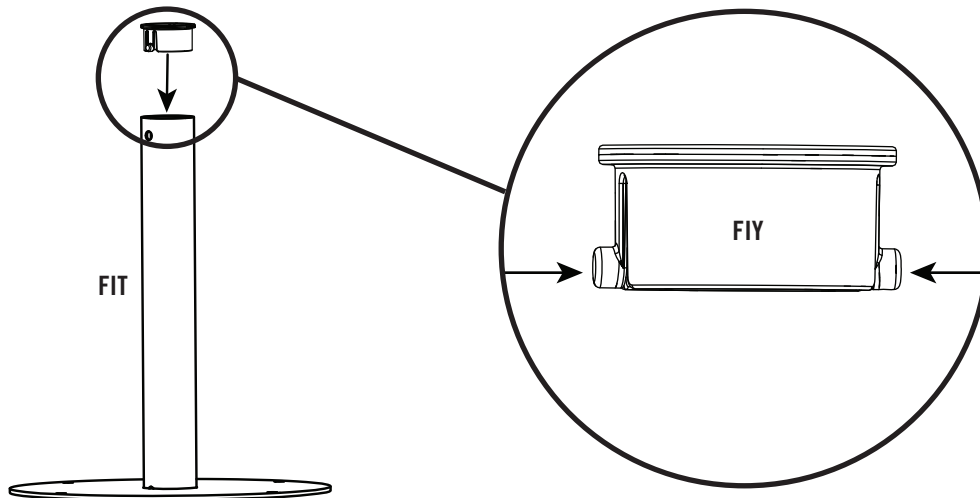
3.2

- Slide the **nylon bearing (FIW)** over the **pole and ground plate assembly (FIS)** until it rests on the **seat stop (FIV)**. No hardware is required for this step.
- Glissez le **coussinyl (FIW)** sur le poteau et l'assemblage de **plaques de mise à la terre (FIS)** jusqu'à ce qu'il repose sur la **butée (FIV)**. Aucune quincaillerie n'est nécessaire pour cette étape.
- Deslice el **soporte de nylon (FIW)** a través del poste y el montaje de la **placa de suelo (FIS)** hasta que descansa sobre el **tope del asiento (FIV)**. No se utilizan el herraje (tornillos) para este paso.



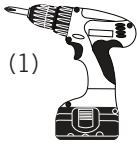
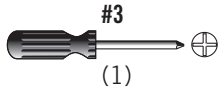
3.3

- Place a **spacer (FIY)** inside the **seat support assembly (FIT)**. Press the side-tabs inward to seat the spacer properly into the holes in the seat support assembly.
- Placez un **espaceur (FIY)** dans l'**assemblage du support de butée (FIT)**. Poussez les volets latéraux vers l'intérieur pour poser l'espaceur correctement dans les trous de l'assemblage du support de butée.
- Coloque un **espaciador (FIY)** dentro del **montaje del soporte del asiento (FIT)**. Presione las pestañas laterales hacia adentro para asentar el espaciador correctamente en los orificios del montaje del soporte del asiento.

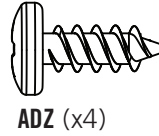


► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

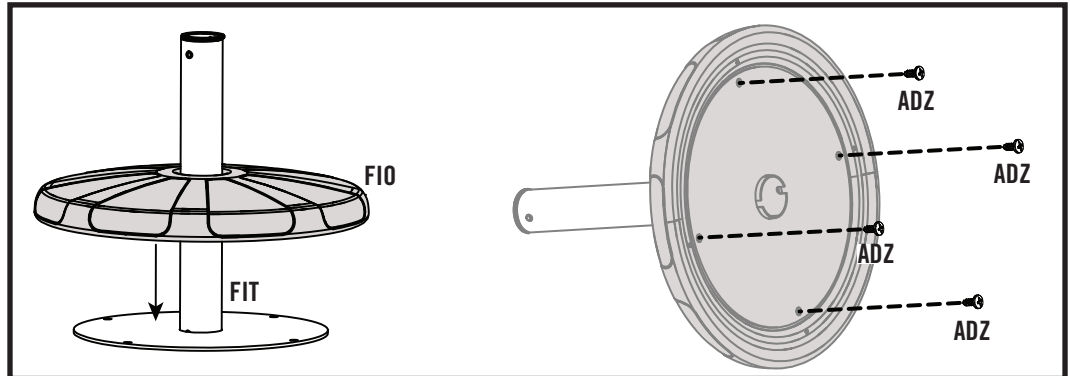


optional / facultative / opcional

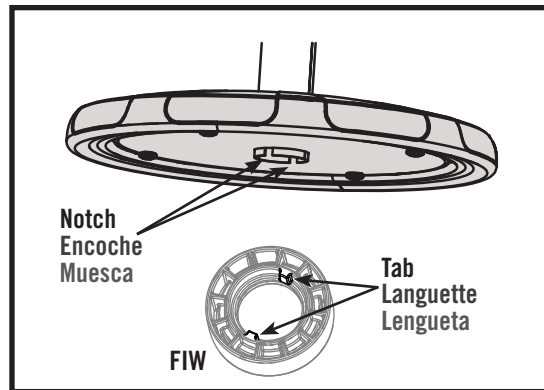
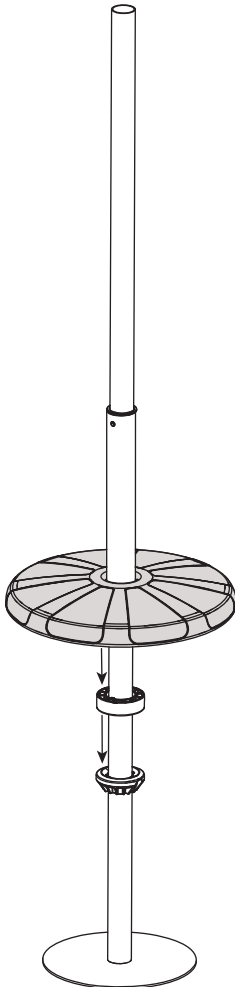


3.4

- Place the **seat (FIO)** onto the **seat support assembly (FIT)**. Attach the seat onto the seat support assembly with the hardware indicated. Place the seat support assembly onto the **pole and ground plate assembly (FIS)** until it rests on the **nylon bearing (FIW)**.
- Placez la **butée (FIO)** dans l'**assemblage du support de butée (FIT)**. Attachez la butée dans l'assemblage du support de butée à l'aide de la quincaillerie indiquée. Placez l'assemblage du support de butée sur le poteau et l'**assemblage de plaques de mise à la terre (FIS)** jusqu'à ce qu'il repose sur le **coussinyl (FIW)**.
- Coloque el **asiento (FIO)** en el **montaje del soporte del asiento (FIT)**. Fije el asiento en el montaje del soporte del asiento con el herraje indicado. Coloque el montaje del soporte del asiento en el **poste y montaje de la placa de suelo (FIS)** hasta que descansa sobre el **soporte de nylon (FIW)**.



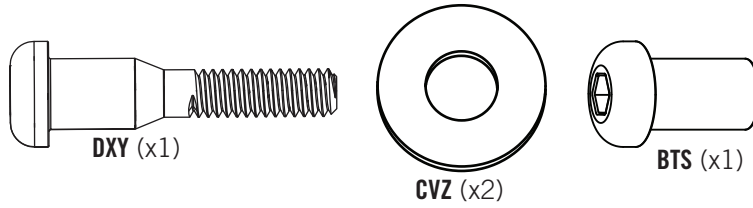
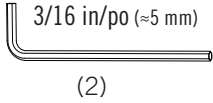
- *If using the optional drill and bit, do not over tighten the hardware!*
- *Si vous utilisez la perceuse et la mèche facultatives, ne serrez pas trop la quincaillerie!*
- *¡Si usa la alternativa de taladro y broca, no apriete demasiado el herraje!*



- *Make sure the notch in the seat support assembly lines up with the tabs in the nylon bearing.*
- *Assurez-vous que la fente dans l'assemblage du support de butée s'aligne avec les volets du coussinyl.*
- *Asegúrese de que la hendidura en el montaje del soporte del asiento esté alineada con las pestañas en el soporte de nylon.*

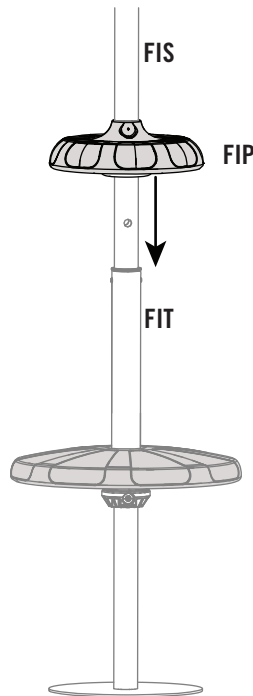
► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



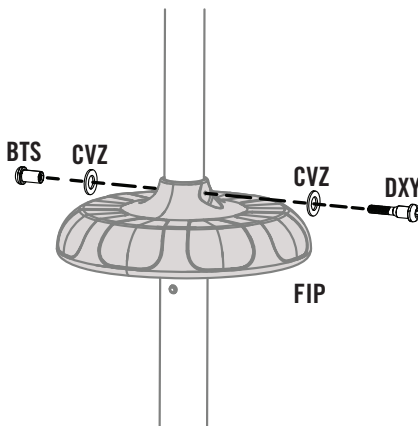
3.5

- Slide the **handle (FIP)** onto the **pole and ground plate assembly (FIS)** until it rests on the spacer for the **seat support assembly (FIT)**.
- Glissez la **poignée (FIP)** dans le poteau et l'**assemblage de plaques de mise à la terre (FIS)** jusqu'à ce qu'elle repose sur l'espaceur de l'**assemblage du support de butée (FIT)**.
- Deslice el **mango (FIP)** hacia el poste y el **montaje de la placa de suelo (FIS)** hasta que el descansa sobre el espaciador para el **montaje del soporte del asiento (FIT)**.



3.6

- Attach the **handle (FIP)** to the pole with the hardware indicated.
- Attachez la **poignée (FIP)** au poteau avec la quincaillerie indiquée.
- Fije el **mango (FIP)** al poste con el herraje indicado.



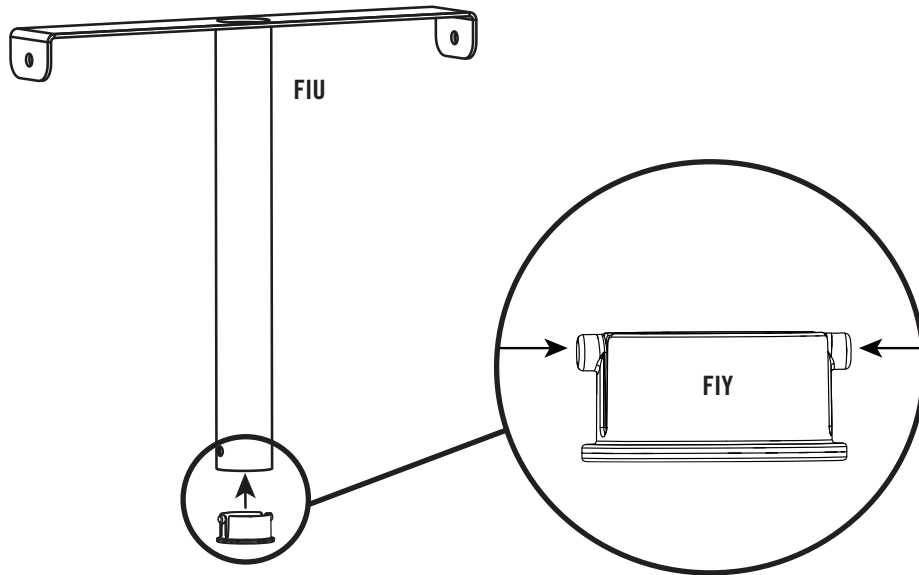
► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



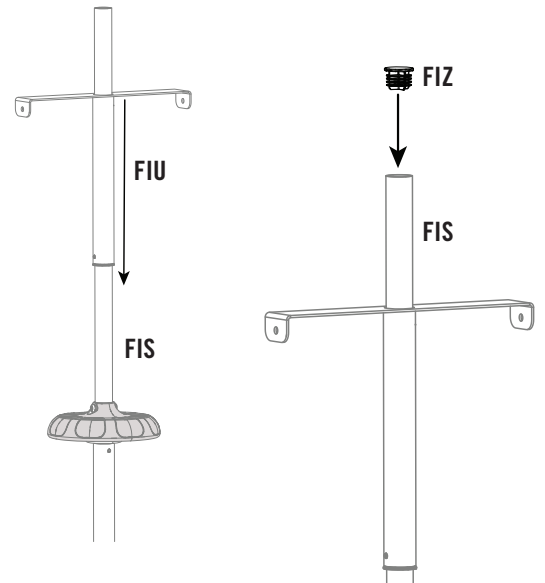
3.7

- Place a **spacer (FIY)** inside the **top bracket assembly (FIU)**. Press the side-tabs inward to seat the spacer properly into the hole in the seat support assembly.
- Placez l'**espaceur (FIY)** à l'intérieur de l'**assemblage supérieur de l'équerre (FIU)**. Poussez les volets latéraux vers l'intérieur pour appuyer l'espaceur correctement dans le trou de l'assemblage de support de butée.
- Coloque un **espaciador (FIY)** dentro del **montaje del soporte del soporte superior (FIU)**. Presione las pestañas laterales hacia adentro para que asiente el espaciador correctamente en los orificios del montaje del soporte del asiento.



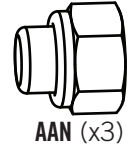
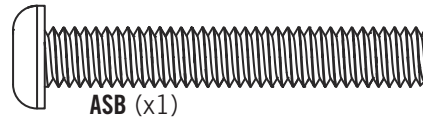
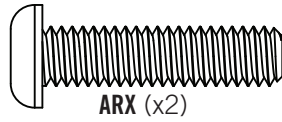
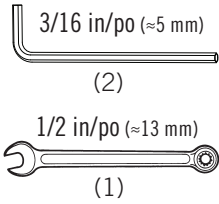
3.8

- Slide the **top bracket assembly (FIU)** over the **pole and ground plate assembly (FIS)** until its top bracket rests on the pole. Insert a **spacer (FIZ)** into the top of the **pole and ground plate assembly (FIS)**.
- Glissez l'**assemblage supérieur de l'équerre (FIU)** sur le poteau et l'**assemblage de plaques de mise à la terre (FIS)** jusqu'à ce que l'équerre du haut repose sur le poteau. Insérez un **espaceur (FIZ)** sur le dessus du poteau et l'**assemblage de plaques de mise à la terre (FIS)**.
- Deslice el **montaje del soporte superior (FIU)** por encima del **poste y el montaje de la placa de suelo (FIS)** hasta que el soporte superior descansa sobre el poste. Inserte un **espaciador (FIZ)** en la parte superior del poste y el montaje de la placa de suelo (FIS).



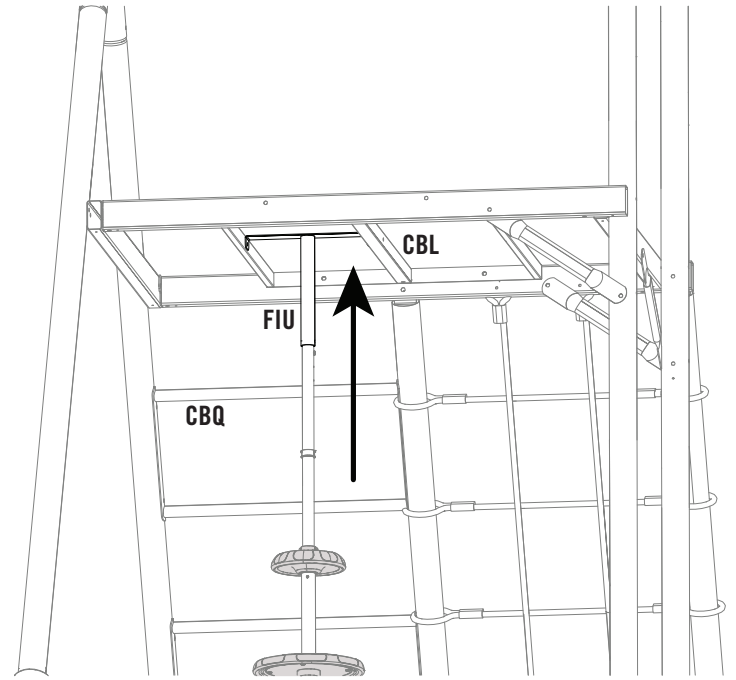
► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



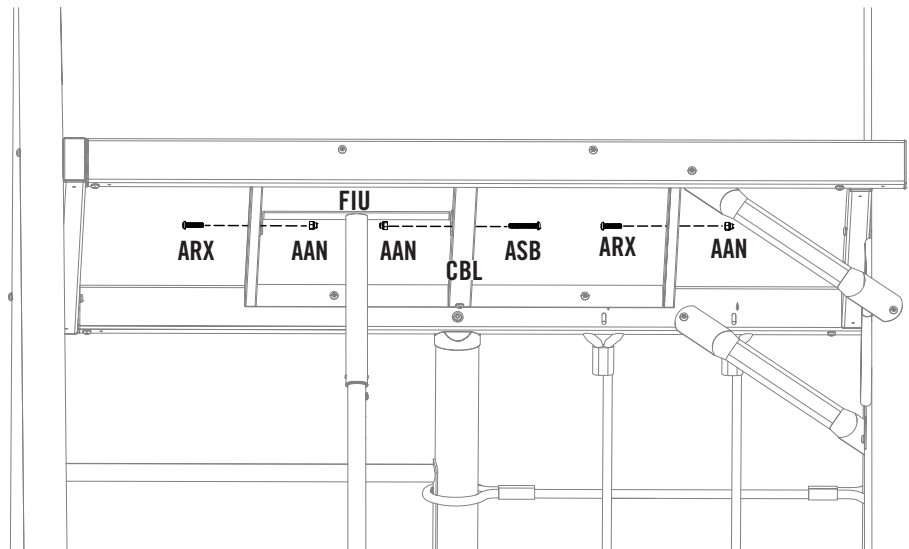
3.9

- Raise the **top bracket assembly (FIU)** until it reaches the **inside deck support (CBL)** on the side of the inside deck support that is closer to the **ladder (CBQ)**.
- Soulevez l'**assemblage supérieur de l'équerre (FIU)** jusqu'à ce qu'il atteigne le **support du pont intérieur (CBL)** sur le côté du support du pont intérieur le plus près de l'**échelle (CBQ)**.
- Levante el montaje del **soporte superior (FIU)** hasta que alcance el **soporte interior de la cubierta (CBL)** en el lado del soporte interior de la cubierta que está más cerca de la **escalera (CBQ)**.



3.10

- Attach the **top bracket assembly (FIU)** to the **inside deck support (CBL)**.
- Fixez l'**assemblage supérieur de l'équerre (FIU)** au **support du pont intérieur (CBL)**.
- Fije el montaje del **soporte superior (FIU)** al **soporte interior de la cubierta (CBL)**.



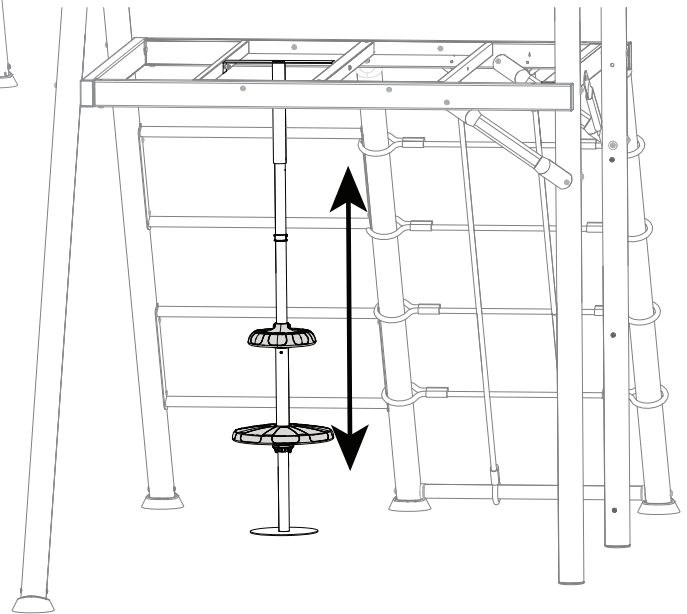
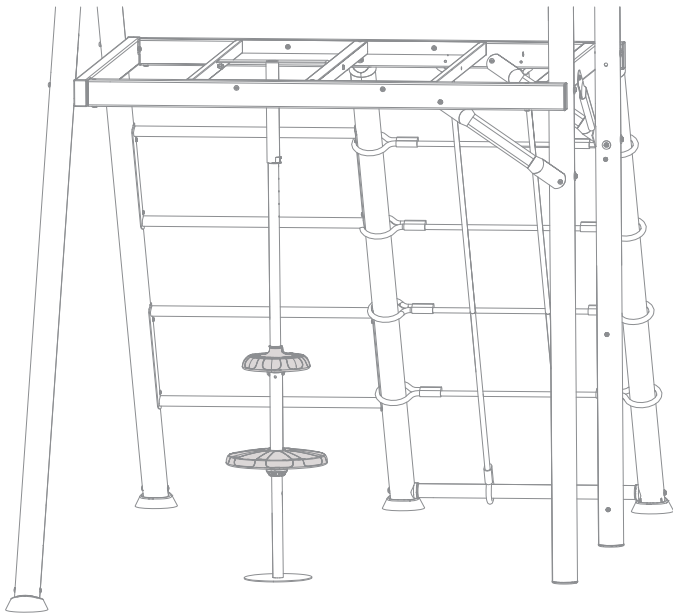
► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



3.11

- The Mini-Go-Round® can be moved up towards the deck so that the rebar can be placed and driven into the ground. This step requires two adults.
- Le Mini-Go-Round® peut être approché du pont de façon à ce que la barre d'armature soit placée et plantée dans le sol. Cette étape nécessite deux adultes.
- El Mini-Go-Round® puede moverse hacia arriba hacia la cubierta de modo que la varilla pueda colocarse y dirigirse hacia el suelo. Este paso requiere de dos adultos.



► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

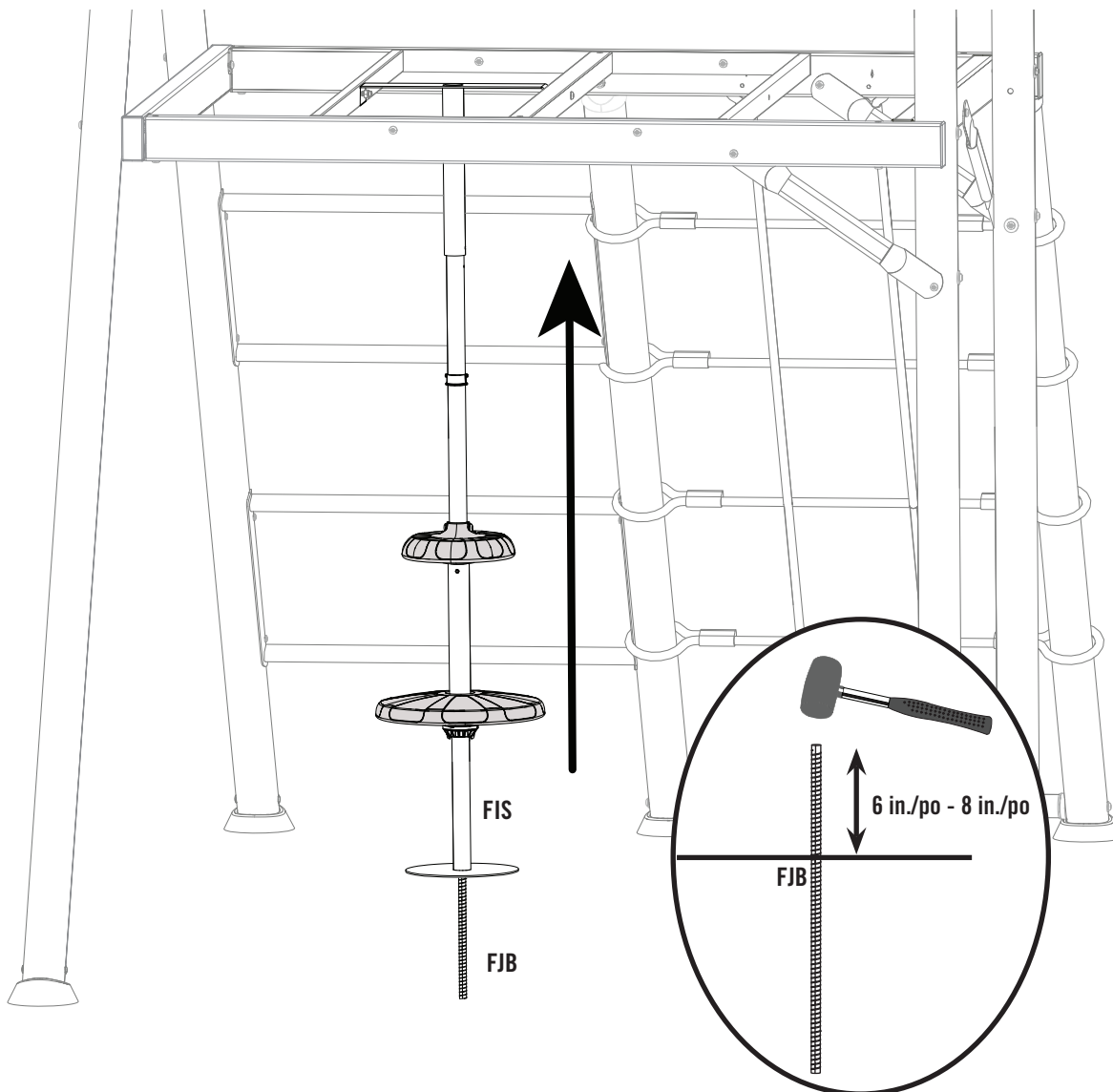


(1)



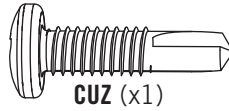
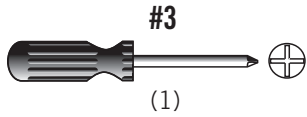
3.12

- Place the **rebar (FJB)** in the **pole and ground plate assembly (FIS)** and press the rebar into the ground to determine the proper rebar placement. Remove the rebar from the pole and ground plate assembly once its location is determined. Use a rubber mallet to drive the rebar two-thirds of the way into the ground.
- Placez la **barre d'armature (FJB)** dans le poteau et l'**assemblage de plaques de mise à la terre (FIS)** et poussez la barre d'armature dans le sol pour déterminer le placement approprié de la barre d'armature. Retirez la barre d'armature du poteau et l'assemblage de plaques de mise à la terre lorsque l'emplacement est déterminé. Utilisez un maillet en caoutchouc pour pousser la barre d'armature aux deux tiers dans le sol.
- Coloque la **varilla (FJB)** en el **poste y el montaje de la placa de suelo (FIS)** y presione la varilla hacia el suelo para determinar la correcta colocación de la varilla. Retire la varilla desde el poste y el montaje de la placa de suelo una vez que se determine su ubicación. Use un martillo de caucho para plantar la varilla dos tercios del espacio hacia el suelo.



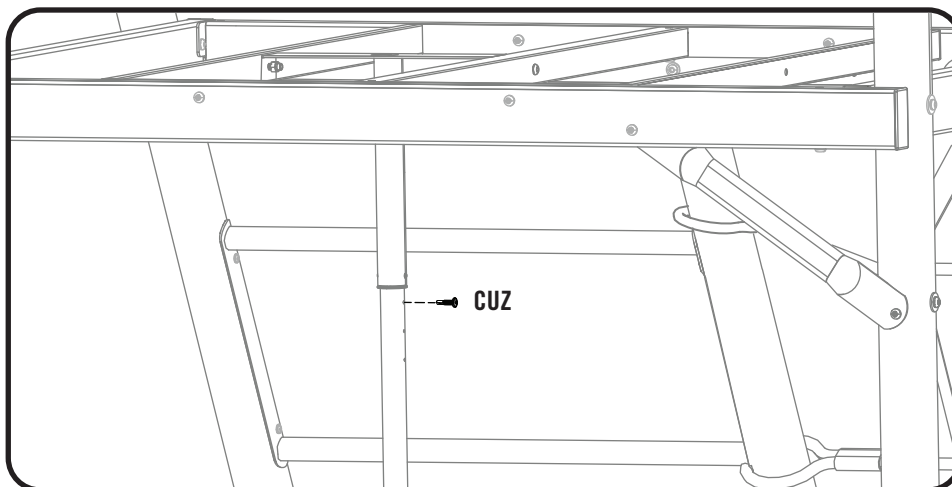
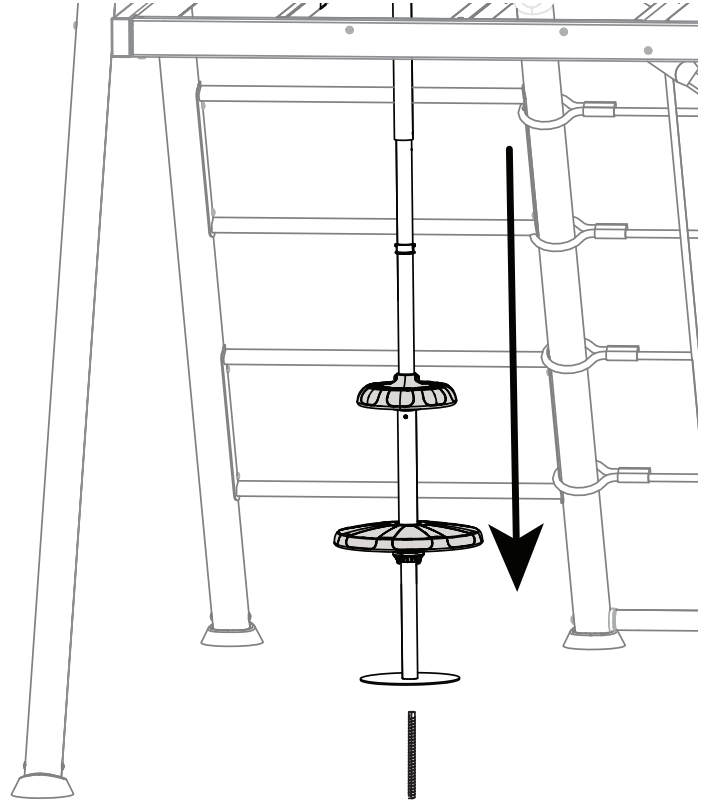
► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



3.13

- Seat the Mini-Go-Round® by pushing it up and over the rebar. If necessary, rock the Mini-Go-Round® to seat it. Secure the top of the Mini-Go-Round® through the highest visible hole with the hardware indicated. Ensure the Mini-Go-Round is upright.
- Appuyez le Mini-Go-Round® en le soulevant par-dessus la barre d'armature. Si besoin, balancez le Mini-Go-Round® pour l'emboîter. Fixez le dessus du Mini-Go-Round® dans le trou visible le plus élevé à l'aide de la quincaillerie indiquée. Veillez à ce que le Mini-Go-Round® est vertical.
- Asiente el Mini-Go-Round® por empujarlo hacia arriba y por encima de la varilla corrugada. Si es necesario, meza el Mini-Go-Round® para asentarlo. Fije la parte superior del Mini-Go-Round® a través del orificio visible más alto con el herraje indicado. Asegúrese de que el Mini-Go-Round® está vertical.



4

DECK ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DE PLANCHER / ENSAMBLAJE DE LA PLATAFORMA

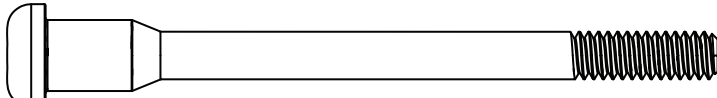


HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

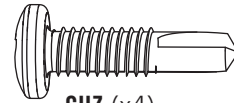
CONTENTS OF BOX 2 / CONTENU DE LA BOÎTE 2 / CONTENIDO DE LA CAJA 2



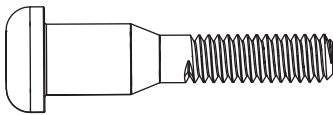
Hardware blister pack / Blister de quincaillerie / Blíster de herraje



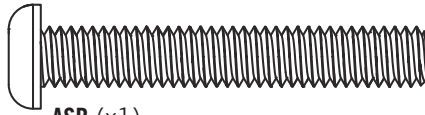
DRZ (x4)



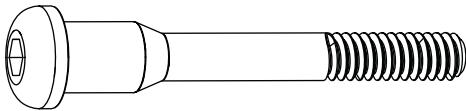
CUZ (x4)



DXY (x16)



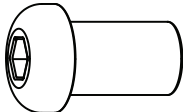
ASB (x1)



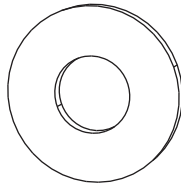
DXD (x2)



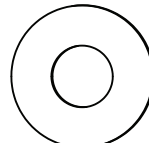
AOF (x2)



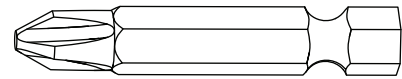
BTS (x22)



AAF (x4)



ARL (x4)

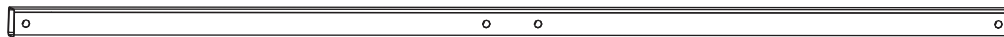


FHS (x1)
(included)
(inclus)
(incluido)

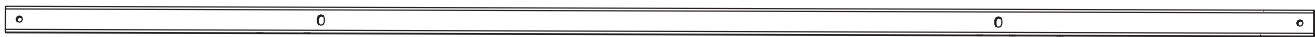


PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

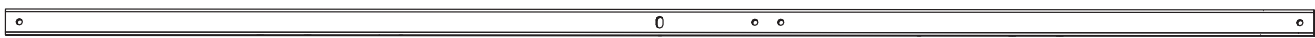
CONTENTS OF BOX 1 / CONTENU DE LA BOÎTE 1 / CONTENIDO DE LA CAJA 1



CBU (x1)



CBW (x1)



CBV (x1)



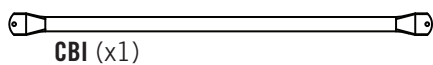
FMR (x1)



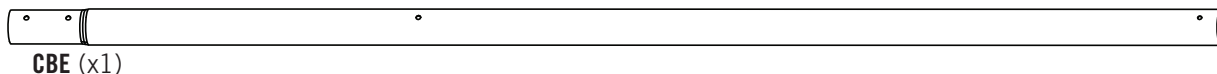
PARTS IDENTIFIER / IDENTIFICATEUR DE PIÈCES / IDENTIFICADOR DE PIEZAS



CONTENTS OF BOX 1 / CONTENU DE LA BOÎTE 1 / CONTENIDO DE LA CAJA 1



CBI (x1)

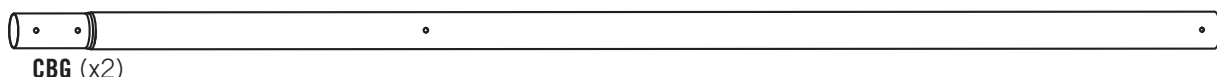


CBE (x1)

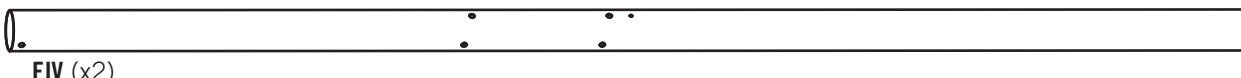


Warning sticker / Autocollant d'avertissement / Etiqueta adhesiva de advertencia

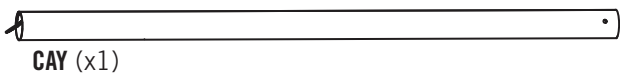
FJS (x1)



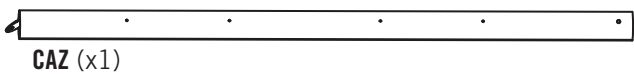
CBG (x2)



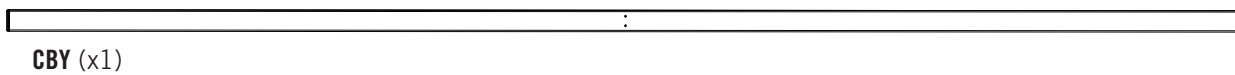
FJV (x2)



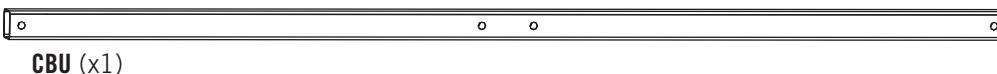
CAY (x1)



CAZ (x1)



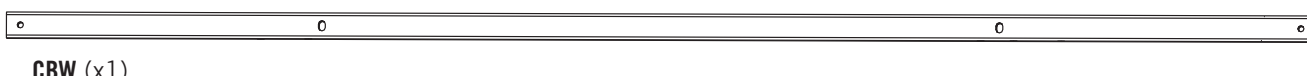
CBY (x1)



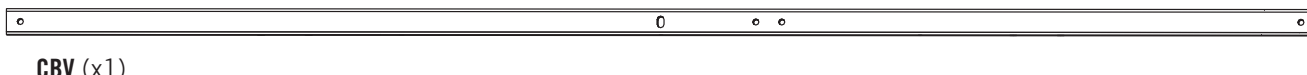
CBU (x1)



FMR (x1)



CBW (x1)



CBV (x1)

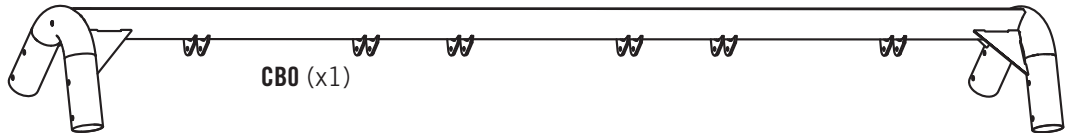
Remove this section / Enlevez cette section / Retire esta sección



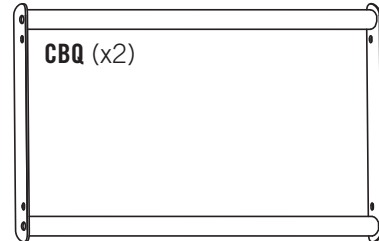
PARTS IDENTIFIER / IDENTIFICATEUR DE PIÈCES / IDENTIFICADOR DE PIEZAS



CONTENTS OF BOX 2 / CONTENU DE LA BOÎTE 2 / CONTENIDO DE LA CAJA 2



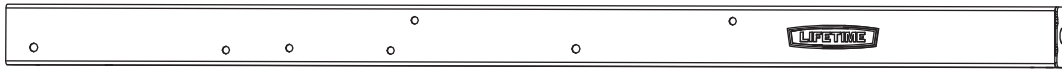
CBD (x1)



CBQ (x2)



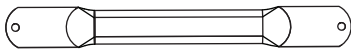
CBA (x1)



CBC (x1)



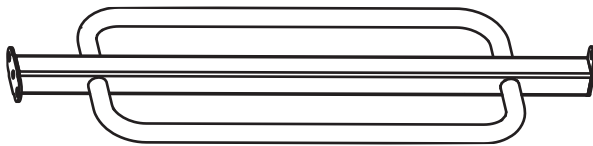
CBB (x1)



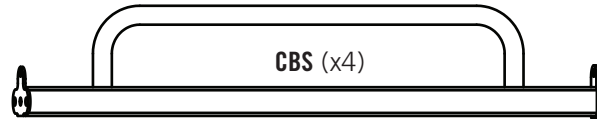
CBP (x4)



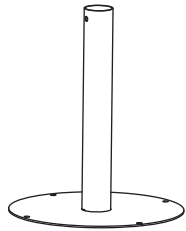
FJB (x1)



CBT (x1)



CBS (x4)



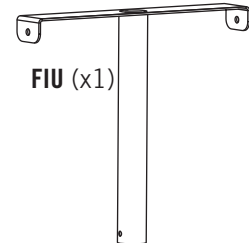
FIT (x1)



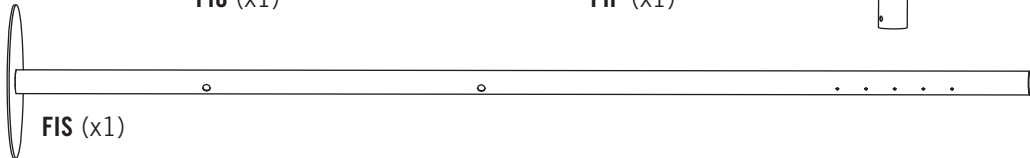
FIO (x1)



FIP (x1)



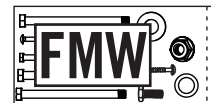
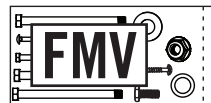
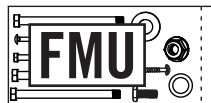
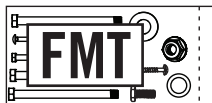
FIU (x1)



FIS (x1)

Remove this section / Enlevez cette section / Retire esta sección

Hardware bags and blister packs / Sacs et paquettes des quincaillerie / Bolsas y blisters de herraje





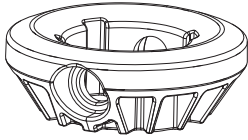
PARTS IDENTIFIER / IDENTIFICATEUR DE PIÈCES / IDENTIFICADOR DE PIEZAS



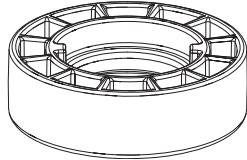
CONTENTS OF BOX 2 / CONTENU DE LA BOÎTE 2 / CONTENIDO DE LA CAJA 2



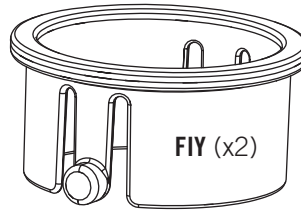
Parts bag
Sac de pièces
Bolsa de piezas



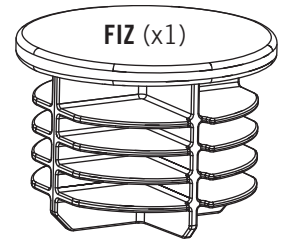
FIV (x1)



FIW (x1)



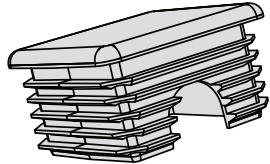
FIY (x2)



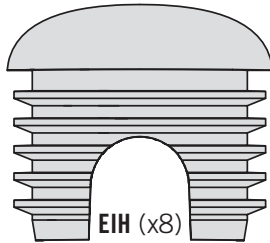
FIZ (x1)



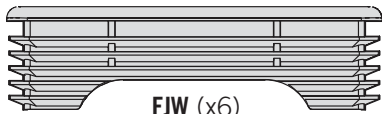
Parts bag
Sac de pièces
Bolsa de piezas



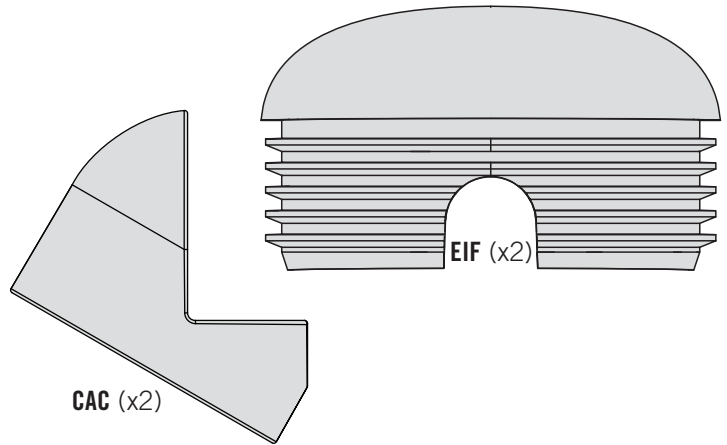
EIG (x8)



EIH (x8)



FJW (x6)



EIF (x2)

CAC (x2)



CONTENTS OF BOX 3 / CONTENU DE LA BOÎTE 3 / CONTENIDO DE LA CAJA 3



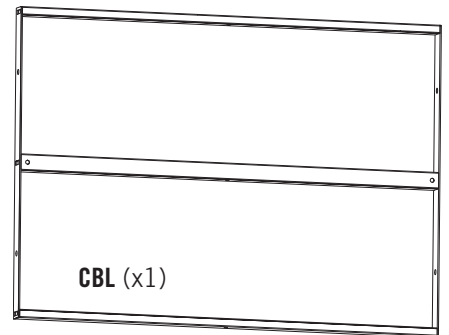
CBN (x1)



CCA (x2)



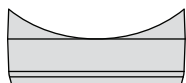
CCB (x8)



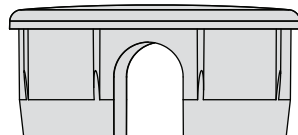
CBL (x1)



Parts bag
Sac de pièces
Bolsa de piezas



ARY (x2)



BZL (x2)

Hardware bags / Sac de quincaillerie / Bolsa de herraje



ENQ

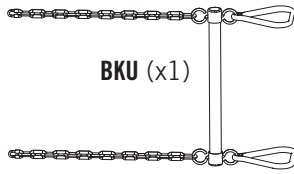
Remove this section / Enlevez cette section / Retire esta sección



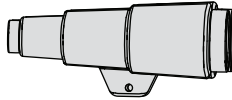
PARTS IDENTIFIER / IDENTIFICATEUR DE PIÈCES / IDENTIFICADOR DE PIEZAS



CONTENTS OF BOX 4 / CONTENU DE LA BOÎTE 4 / CONTENIDO DE LA CAJA 4



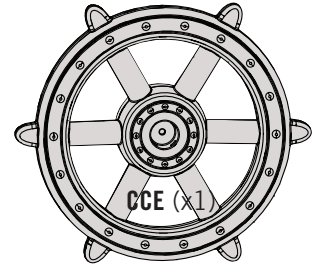
BKU (x1)



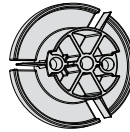
CCD (x1)



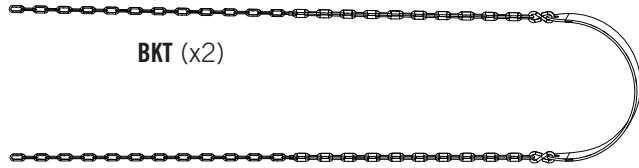
CAA (x1)



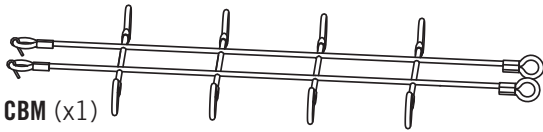
CCE (x1)



CAB (x1)



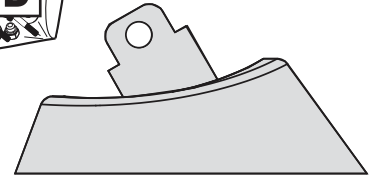
BKT (x2)



CBM (x1)

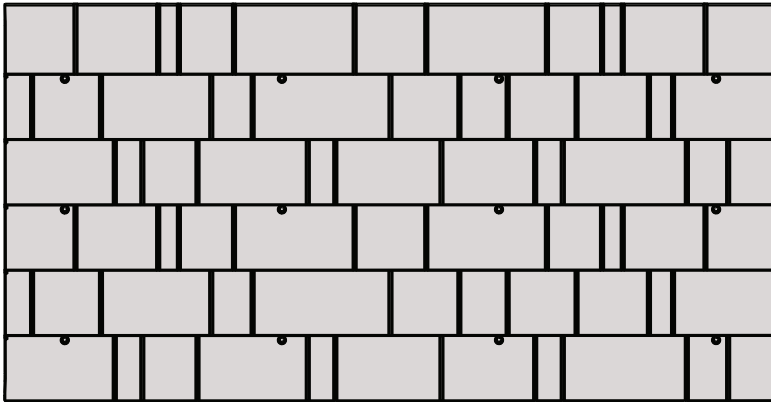


Parts bag
Sac de pièces
Bolsa de piezas

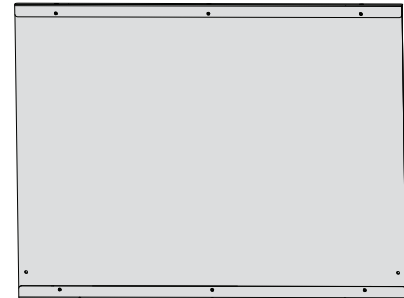


BZI (x4)

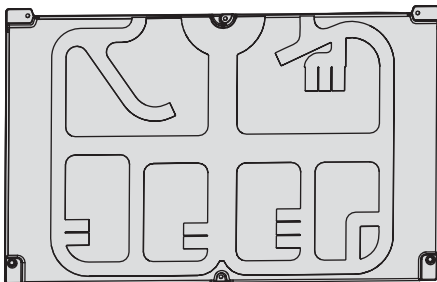
LARGE PLASTIC PARTS / GRANDES PIÈCES EN PLASTIQUE / PIEZAS GRANDES DE PLÁSTICO



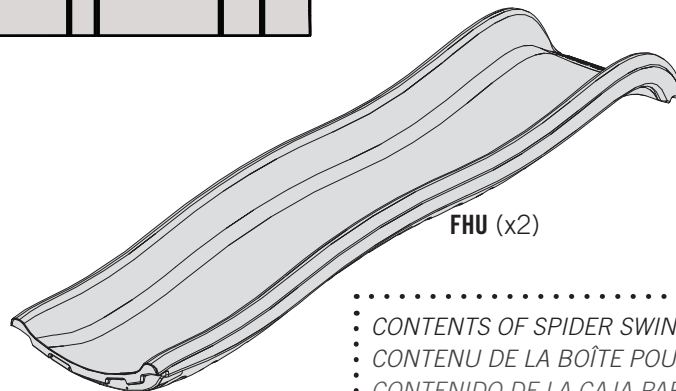
CCC (x4)



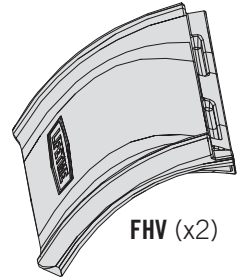
CBZ (x1)



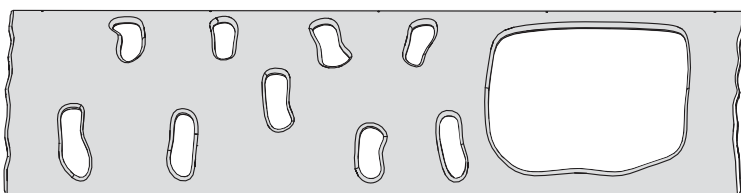
CBR (x2)



FHU (x2)

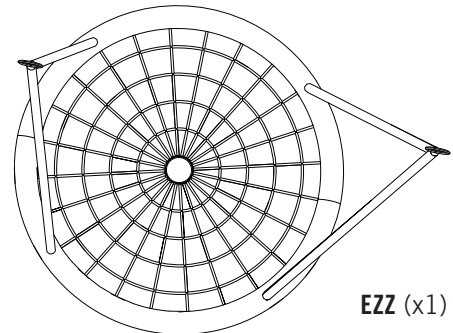


FHV (x2)



CBX (x2)

CONTENTS OF SPIDER SWING BOX
CONTENU DE LA BOÎTE POUR LA TOILE D'ARAIGNÉE
CONTENIDO DE LA CAJA PARA LA TELARAÑA



EEZ (x1)

Remove this section / Enlevez cette section / Retire esta sección

4

DECK ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DE PLANCHER / ENSAMBLAJE DE LA PLATAFORMA

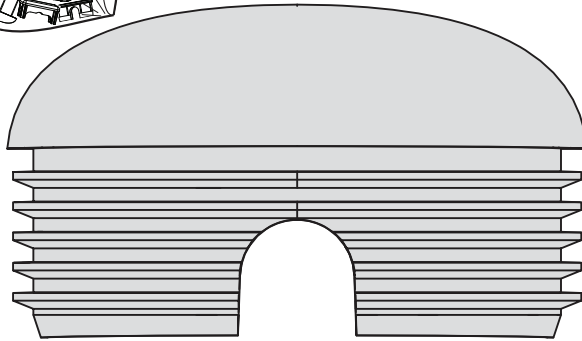


PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS



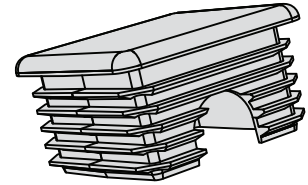
CONTENTS OF BOX 2 / CONTENU DE LA BOÎTE 2 / CONTENIDO DE LA CAJA 2

Parts bag / Sac des pièces / Bolsa de piezas



EIF (x2)

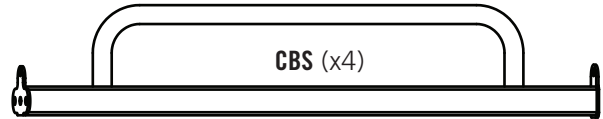
Parts bag / Sac des pièces / Bolsa de piezas



EIG (x4)

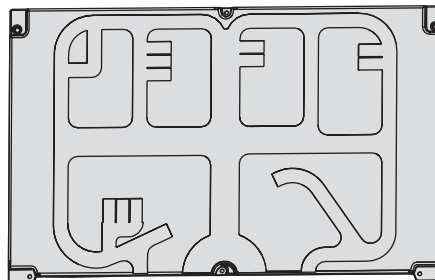


CBT (x1)



CBS (x4)

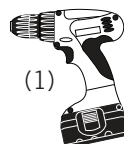
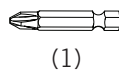
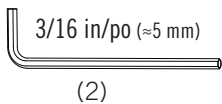
LARGE PLASTIC PARTS / GRANDES PIÈCES EN PLASTIQUE / PIEZAS GRANDES DE PLÁSTICO



CBR (x2)



TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO



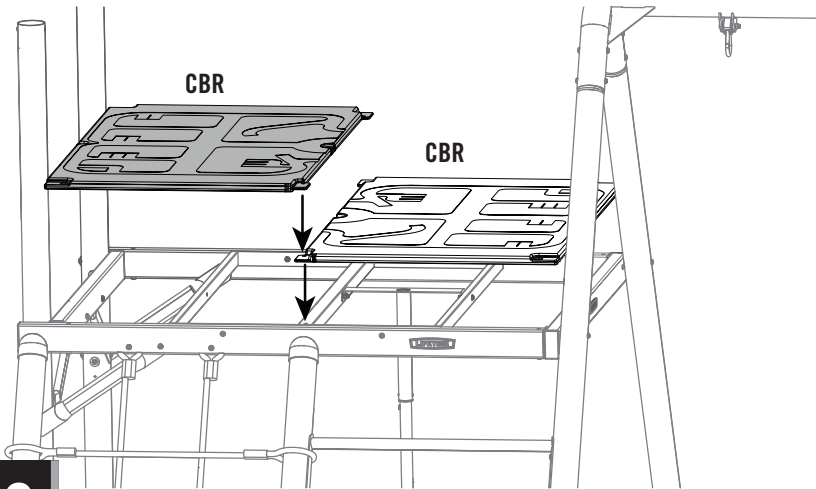
► SECTION 4 (CONTINUED) / SECTION 4 (SUITE) / SECCIÓN 4 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



4.1

- Place the **decks (CBR)** on the deck support assembly, textured side up.
- Placez les **ponts (CBR)** sur l'assemblage de support de pont, le côté texturé vers le haut.
- Coloque las **cubiertas (CBR)** en el montaje de soporte de la cubierta, el texturizado hacia arriba.



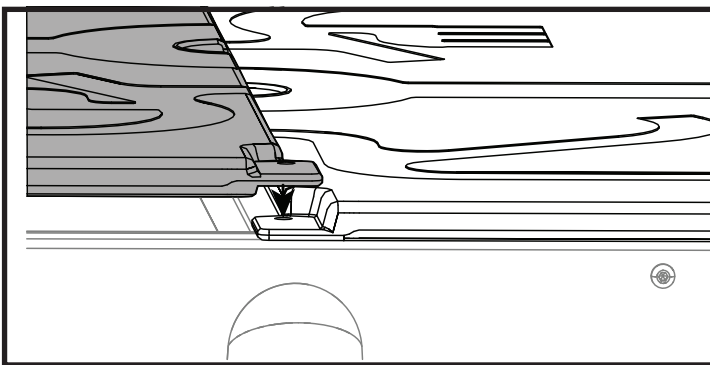
WARNING
Do not stand in Clubhouse until the Deck floor is completely attached.

AVERTISSEMENT
N'entrez pas dans le Pavillon jusqu'à ce que le plancher ne soit complètement fixé.

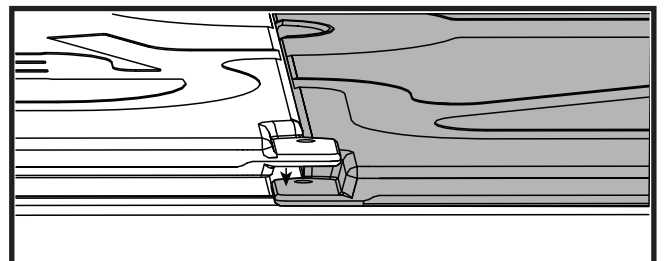
ADVERTENCIA
No se pare en la Clubhouse hasta que el piso de la Cubierta se encuentre completamente fijo.

4.2

- The **deck panels (CBR)** interlock. The seams on both panels will face each other. One side of each deck panel has a raised tab and the other side has a lowered tab. When placing the panels in this step, place the raised tab over the lowered tab on each side. Ensure the metal frame and deck edges align. Adjust if necessary.
- Les **panneaux de pont (CBR)** s'entrecroisent. Les joints sur les deux panneaux se feront face. Un côté du panneau de pont est doté d'un volet soulevé et l'autre côté a un volet plus bas. Lorsque vous placez les panneaux dans cette étape, placez le volet soulevé par-dessus le volet plus bas de chaque côté. Assurez-vous que la charpente en métal et les bords du platelage s'alignent. Ajustez au besoin.
- Los **paneles de la cubierta (CBR)** se entrelazan. Las juntas en ambos paneles se ponen frente a frente. Uno de los lados de cada panel de cubierta tiene una pestaña hacia arriba y el otro lado tiene una pestaña hacia abajo. Al colocar los paneles en este paso, coloque la pestaña que está hacia arriba sobre la pestaña que está hacia abajo en cada lado. Asegure el bastidor de metal y alinee los bordes de la cubierta. Ajuste si es necesario.



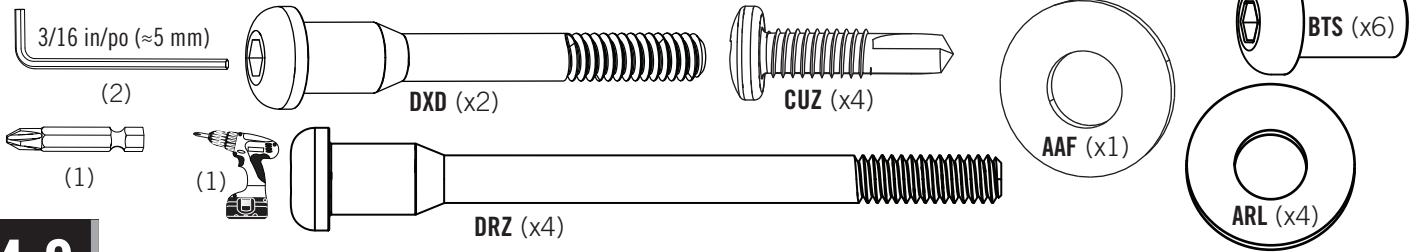
Ladder and cargo net view / Vue de l'échelle et du filet de cargaison / Vista de la escalera y la red de carga



Slide side view / Vue latérale de l'échelle / Vista lateral de la resbaladilla

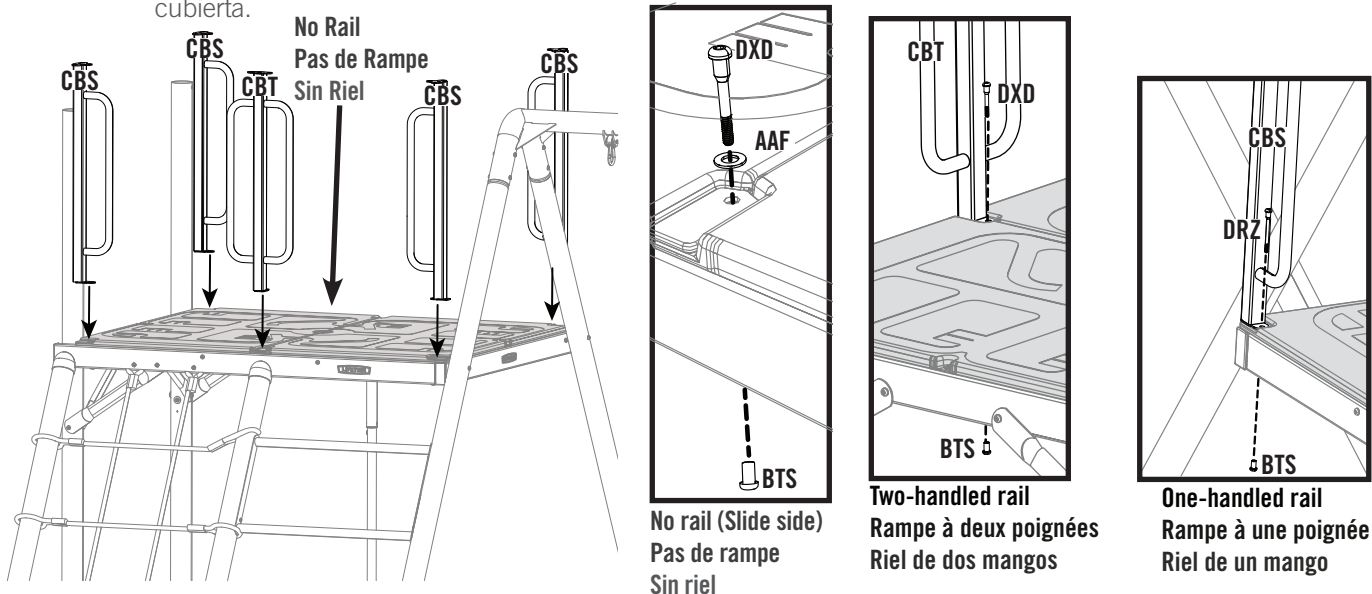
► SECTION 4 (CONTINUED) / SECTION 4 (SUITE) / SECCIÓN 4 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



4.3

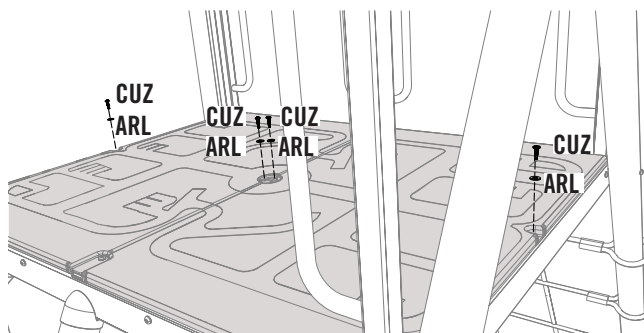
- Attach the **one-handle rails (CBS)** and the **two-handle rails (CBT)** to the deck in the locations indicated. Secure each rail with the hardware indicated. The end of the rails with the single hole is the end that goes down toward the deck.
- Fixez les **rampes à une poignée (CBS)** et les **rampes à deux poignées (CBT)** au platelage dans les emplacements indiqués. Fixez chaque rampe avec la quincaillerie indiquée. L'extrémité des rampes avec un seul trou est celle qui se trouve vers le platelage.
- Fije los **rieles de un mango (CBS)** y los **rieles de dos mangos (CBT)** a la cubierta en las ubicaciones indicadas. Fije cada riel con el herraje indicado. El extremo de los rieles con un solo orificio es el extremo que va hacia abajo, hacia la cubierta.



- To make sure the deck is aligned, hand-tighten the bolts until all hardware has been installed, then completely tighten all the bolts.
- Pour assurer que le plancher soit aligné, resserrez les boulons à la main jusqu'à ce que toute la quincaillerie soit bien installée. Ensuite, resserrez complètement tous les boulons.
- Para estar seguro de que la cubierta se encuentre alineada, apriete los pernos con la mano hasta que todo el herraje se hayan instalado. Entonces, apriete completamente todos los pernos.

4.4

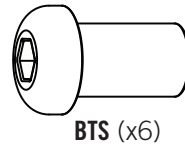
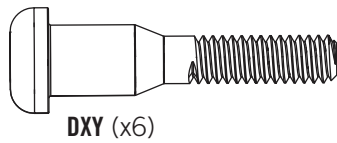
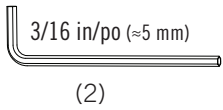
- Secure the two **deck panels (CBR)** in the center and sides of the deck with the hardware indicated.
- Fixez les deux **panneaux de pont (CBR)** au centre et sur les côtés du pont à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Fije los dos **paneles de cubierta (CBR)** en el centro y los lados de la cubierta con el herraje indicado.



- If using the optional drill and bit, do not over tighten the hardware!
- Si vous utilisez la perceuse et la mèche facultatives, ne serrez pas trop la quincaillerie!
- ¡Si usa la alternativa de taladro y broca, no apriete demasiado el herraje!

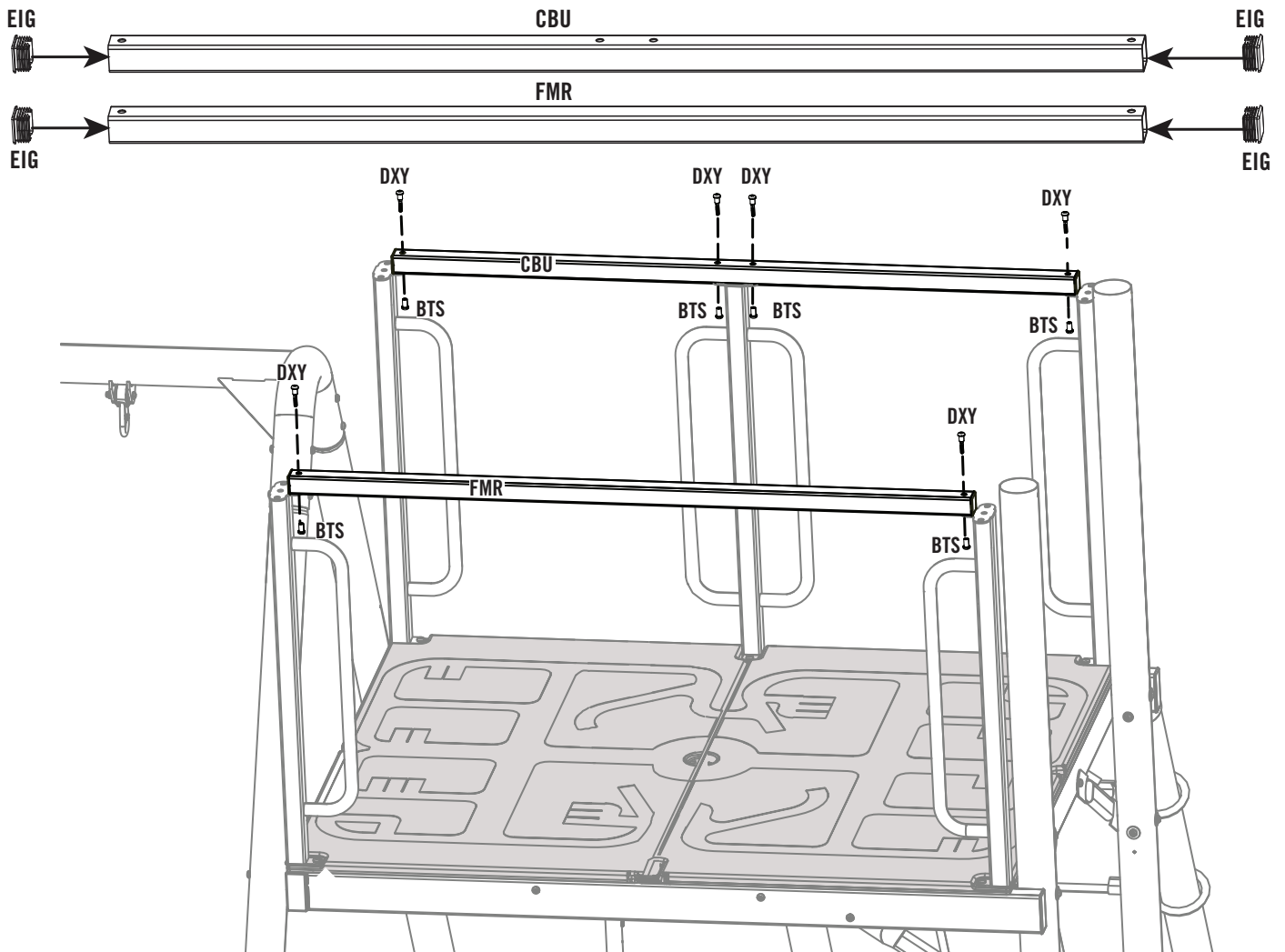
► SECTION 4 (CONTINUED) / SECTION 4 (SUITE) / SECCIÓN 4 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



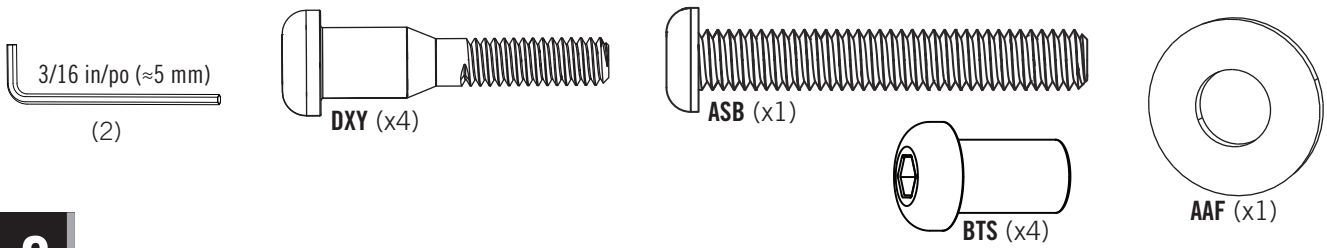
4.5

- Place the **square plugs (EIG)** into the ends of both **deck tubes (CBU, FMR)**. Attach the deck tubes to the hand rails using the hardware indicated.
- Placez les **bouchons carrés (EIG)** dans les bouts des deux **tuyaux de plancher (CBU, FMR)**. Attachez les tuyaux de plancher aux rampes à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Coloque las **tapones cuadrados (EIG)** dentro de los extremos de ambos **tubos de la cubierta (CBU, FMR)**. Sujete los tubos de la cubierta a los pasamanos utilizando el herraje indicado.



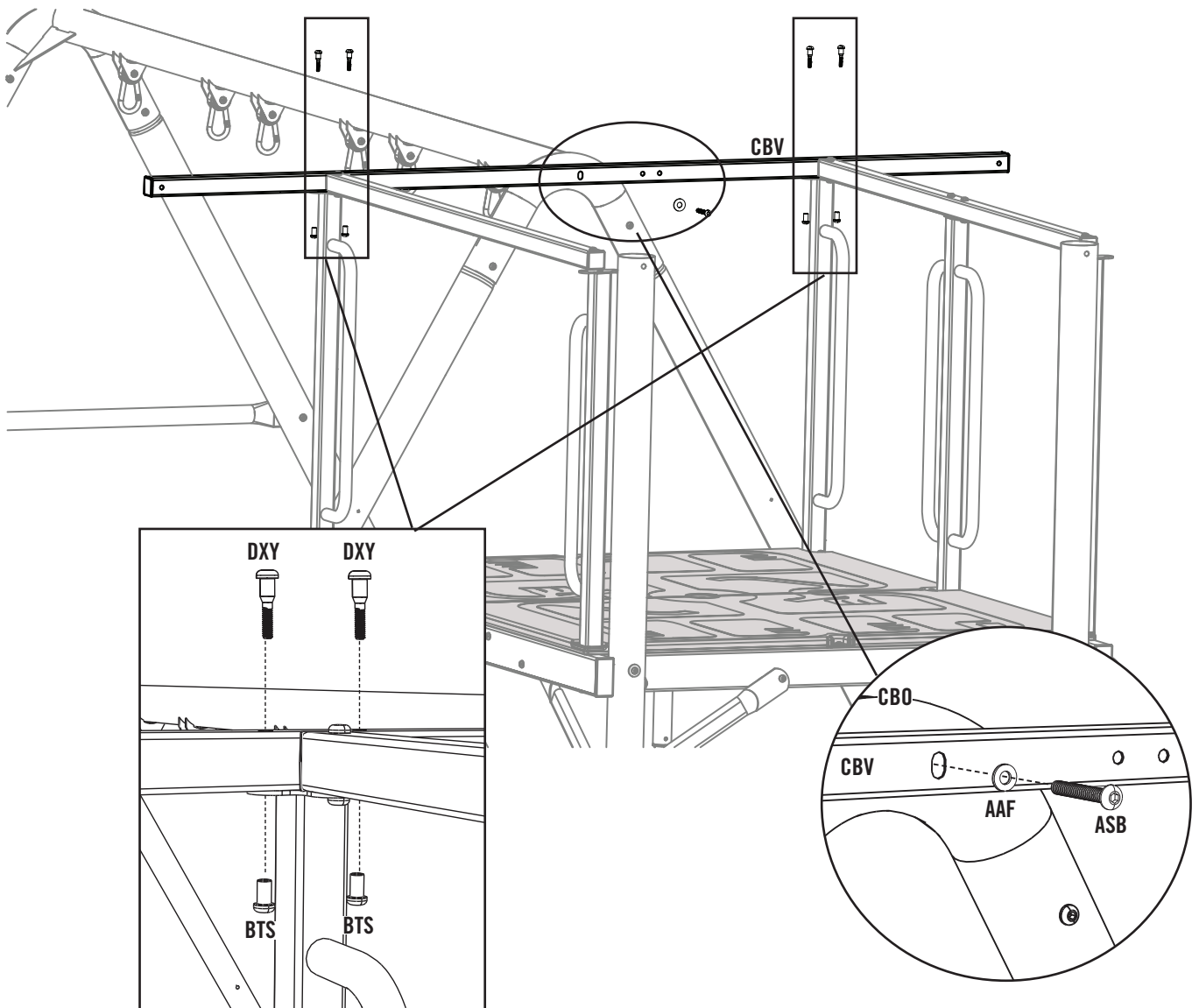
► SECTION 4 (CONTINUED) / SECTION 4 (SUITE) / SECCIÓN 4 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



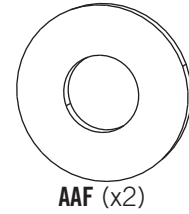
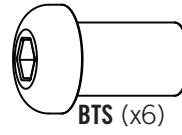
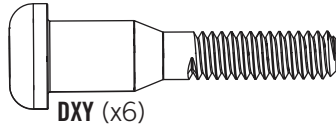
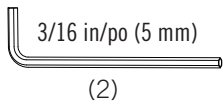
4.6

- Attach the **A-frame roof tube (CBV)** to the **one-handle rails (CBS)** and the **swing bar (CBO)** with the hardware shown in the locations indicated. Make sure the three holes on the tube face downward.
- Attachez le **tuyau de plancher à charpente en « A » (CBV)** aux **rampes à une poignée (CBS)** et la **barre à balançoire (CBO)** avec la quincaillerie montrée et les endroits indiqués. Assurez-vous d'orienter le côté avec trois petits trous vers le bas.
- Sujete el **tubo de la plataforma del bastidor «A» (CBV)** a los **rieles de una agarradera (CBS)** y a la **barra del columpio (CBO)** con el herraje que se muestran en las ubicaciones indicadas. Asegúrese de orientar el lado con tres pequeños agujeros para abajo.



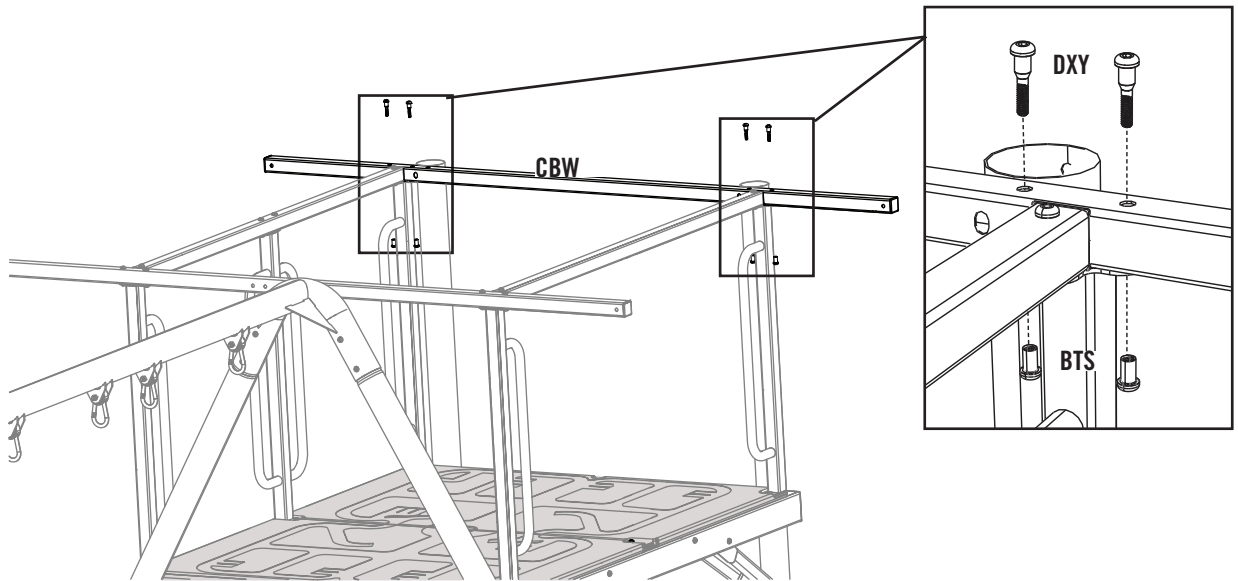
► SECTION 4 (CONTINUED) / SECTION 4 (SUITE) / SECCIÓN 4 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



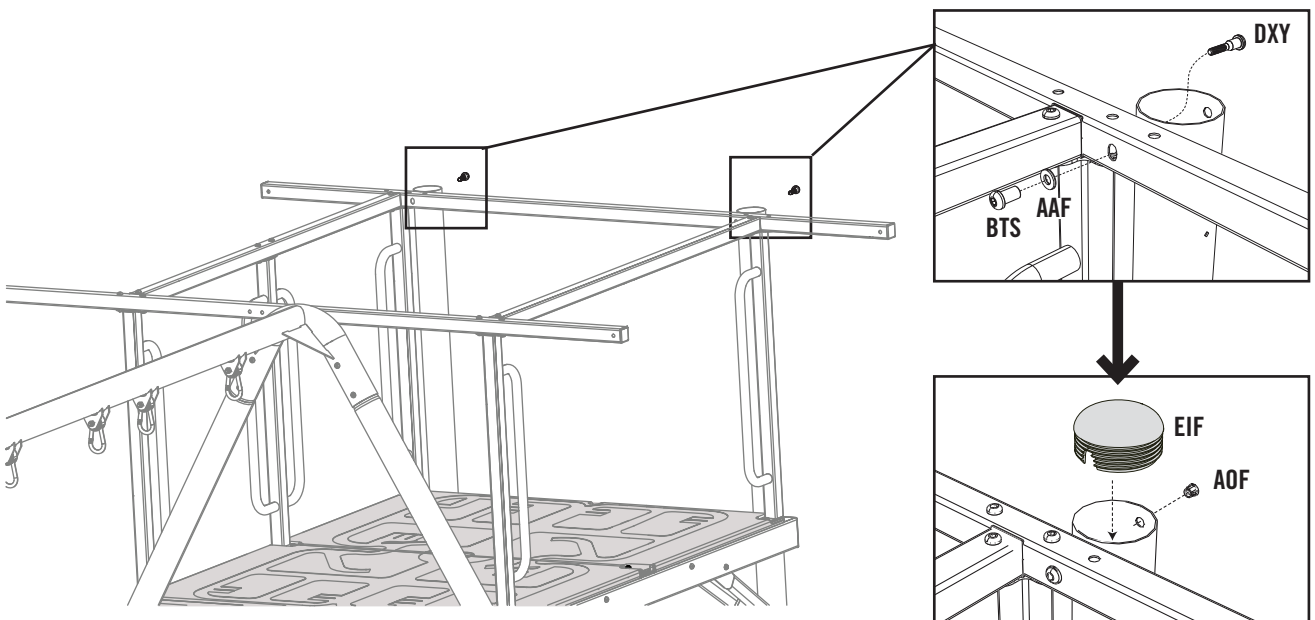
4.7

- Secure the **climbing wall deck tube (CBW)** to the **one-handle rails (CBS)** with the hardware indicated.
- Fixez le **tuyau de plancher côté mur d'escalade (CBW)** aux **rampes à une poignée (CBS)** avec la quincaillerie indiquée.
- Asegure el **tubo de la cubierta de la pared de escalar (CBW)** a los **rieles de una agarradera (CBS)** con el herraje indicado.



4.8

- Secure the **climbing wall deck tube (CBW)** to the **vertical poles (FJV)** with the hardware indicated.
- Fixez le tube de **pont du mur d'escalade (CBW)** aux **poteaux verticaux (FJV)** à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Asegure el **tubo de la cubierta de la pared de escalada (CBW)** a los **postes verticales (FJV)** con el herraje indicado.



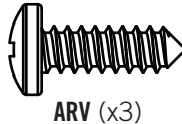
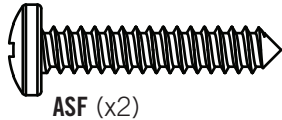
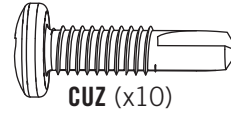
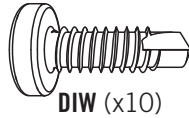
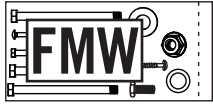
5

CLIMBING WALL AND CHALKBOARD ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DE PANNEAU DE MUR D'ESCALADE ET TABLEAU / ENSAMBLAJE DE LA PARED DE ESCALAR Y PIZARRA



HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

Hardware blister pack / Blister de quincaillerie / Blíster de herraje



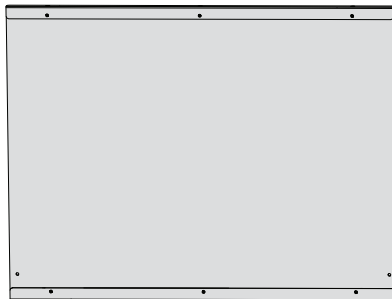
PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

CONTENTS OF BOX 1 / CONTENU DE LA BOÎTE 1 / CONTENIDO DE LA CAJA 1

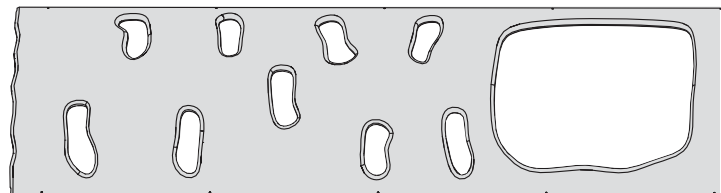


CBY (x1)

LARGE PLASTIC PARTS / GRANDES PIÈCES EN PLASTIQUE / PIEZAS GRANDES DE PLÁSTICO



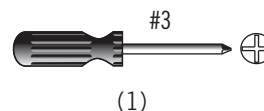
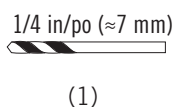
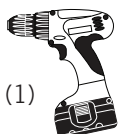
CBZ (x1)



CBX (x2)

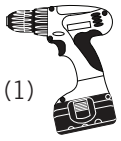


TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO



► SECTION 5 (CONTINUED) / SECTION 5 (SUITE) / SECCIÓN 5 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



(1)

1/4 in/po (≈7 mm)

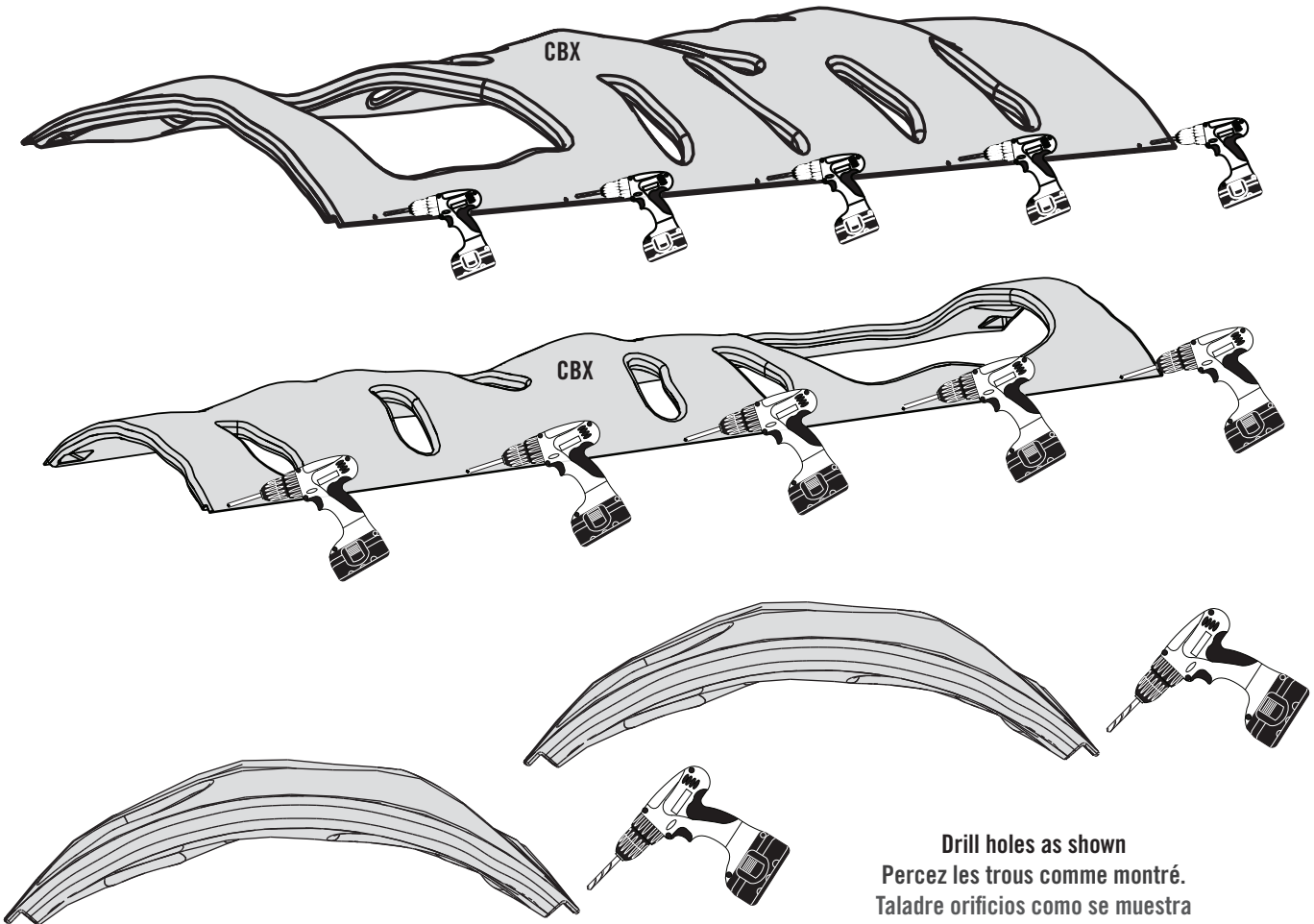


(1)



5.1

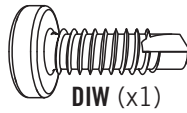
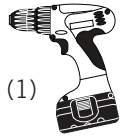
- Place the **climbing wall panels (CBX)** on the ground, or in a safe drilling position. The indentations in the climbing walls indicate the locations needed to be drilled. Using a 1/4 in drill bit (not included), drill completely through the plastic.
- Placez les **panneaux du mur d'escalade (CBX)** sur le sol ou dans une position où le perçage sera sécuritaire. Les indentations des murs d'escalade indiquent les emplacements à percer. À l'aide d'une mèche pour perceuse de 1/4 po (non compris), percez le plastique d'un bout à l'autre.
- Coloque los **paneles de pared de escalada (CBX)** sobre el suelo, o en una posición segura para taladrado. Las hendiduras en las paredes de escalada indican las ubicaciones necesarias que deben ser perforadas. Utilizando una broca de 1/4" (no incluida), taladre completamente a través del plástico.



- *The panels have five indentations on each side for a total of 10 indentations per panel. Make sure to drill through all 20 indentations.*
- *Les panneaux ont cinq indentations de chaque côté pour un total de 10 indentations par panneau. Assurez-vous de percer les 20 indentations.*
- *Los paneles tienen cinco hendiduras en cada lado para un total de 10 hendiduras por panel. Asegúrese de barrenar de lado a lado las 20 hendiduras.*

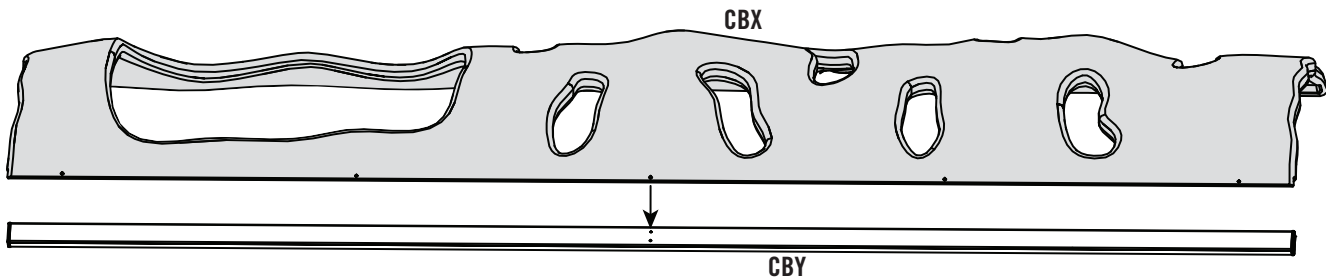
► SECTION 5 (CONTINUED) / SECTION 5 (SUITE) / SECCIÓN 5 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



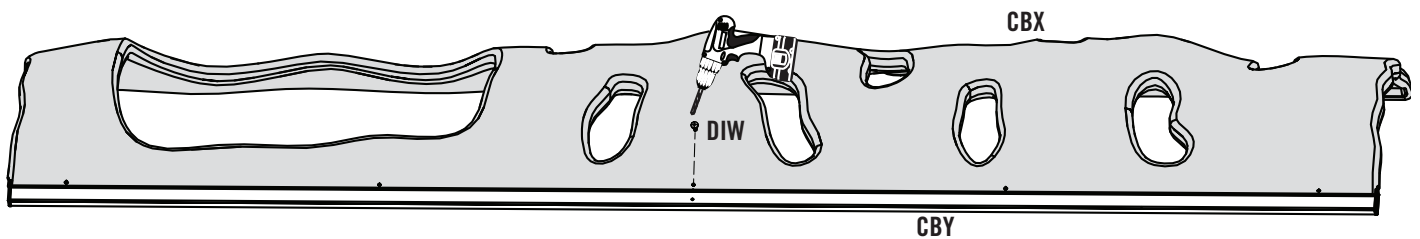
5.2

- Line up the middle hole of the first **climbing wall panel (CBX)** with the hole in the middle of the **climbing wall support tube (CBY)**.
- Alignez le trou du milieu du premier **panneau du mur d'escalade (CBX)**, le trou dans le milieu du **tube de support du mur d'escalade (CBY)**.
- Alinee el orificio central del primer **panel de pared de escalada (CBX)** con el orificio central del **tubo de soporte de la pared de escalada (CBY)**.



5.3

- Drill a **screw (DIW)** through the **climbing wall panel (CBX)** and into the **climbing wall support tube (CBY)**.
- Vissez une **vis (DIW)** à travers le **panneau du mur d'escalade (CBX)** et dans le **tube de support du mur d'escalade (CBY)**.
- Perfore un **tornillo (DIW)** a través del **panel de pared de escalada (CBX)** y en el **tubo de soporte de pared de escalada (CBY)**.



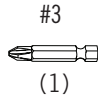
- *This step requires two people.*
- *Cette étape requière deux personnes.*
- *Este paso requiere de dos personas.*

► SECTION 5 (CONTINUED) / SECTION 5 (SUITE) / SECCIÓN 5 (CONTINUACIÓN)

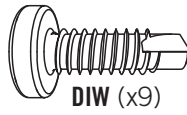
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



(1)



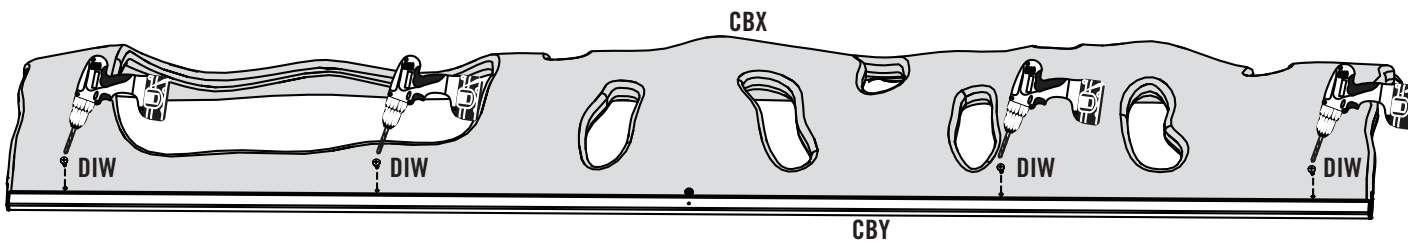
(1)



DIW (x9)

5.4

- Drill the remaining four **screws (DIW)** through the **climbing wall panel (CBX)** and into the **climbing wall support tube (CBY)**.
- Vissez les quatre vis restantes (**DIW**) à travers le **panneau du mur d'escalade (CBX)** et dans le **tube de support du mur d'escalade (CBY)**.
- Perfore los cuatro **tornillos restantes (DIW)** a través del **panel de pared de escalada (CBX)** y en el **tubo de soporte de pared de escalada (CBY)**.

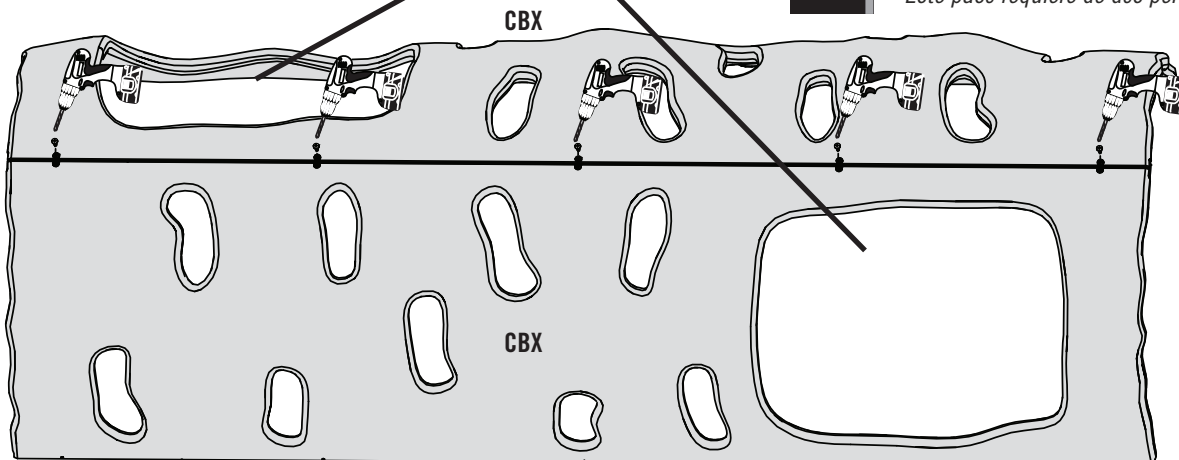


- *This step requires two people.*
- *Cette étape requière deux personnes.*
- *Este paso requiere de dos personas.*

5.5

- Face the large openings in the second **climbing wall panel (CBX)** in the opposite direction of the first panel. Repeat Steps 5.3 - 5.5 to attach the second **climbing wall (CBX)** to the **climbing wall support tube (CBY)**.
- Placez les grandes ouvertures du deuxième **panneau du mur d'escalade (CBX)** de façon à ce qu'elles soient dans la direction opposée du premier panneau. Répétez les étapes 5.3 à 5.5 pour fixer le deuxième **mur d'escalade (CBX)** au **tube de support du mur d'escalade (CBY)**.
- Ponga las grandes aberturas en el segundo **panel de pared de escalada (CBX)** en dirección opuesta a la del primer panel. Repita los pasos 5.3 - 5.5 para fijar la segunda **pared de escalada (CBX)** al **tubo de soporte de pared de escalada (CBY)**.

Large Openings Opposite
Grandes Ouvertures à l'Opposé
Aberturas grandes opuestas



- *This step requires two people.*
- *Cette étape requière deux personnes.*
- *Este paso requiere de dos personas.*

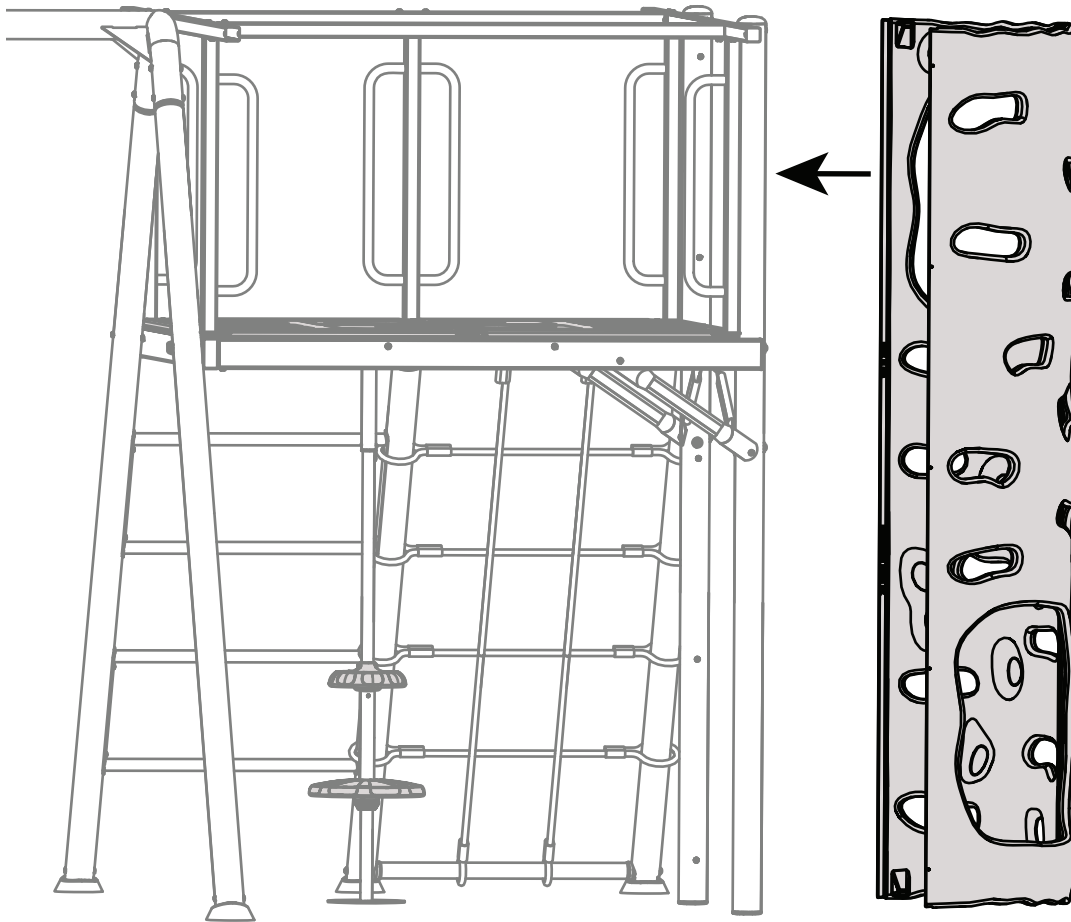
► SECTION 5 (CONTINUED) / SECTION 5 (SUITE) / SECCIÓN 5 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



5.6

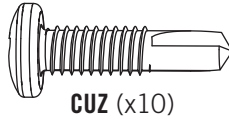
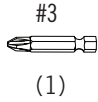
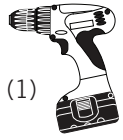
- Using two adults, lift the climbing wall assembly and place it against the deck assembly.
- Avec deux adultes, soulevez l'assemblage du mur d'escalade et déposez-le contre l'assemblage du pont.
- Entre dos adultos, levanten el montaje de la pared de escalada y colóquenlo contra el montaje de la cubierta.



- *This step requires two people.*
- *Cette étape requière deux personnes.*
- *Este paso requiere de dos personas.*

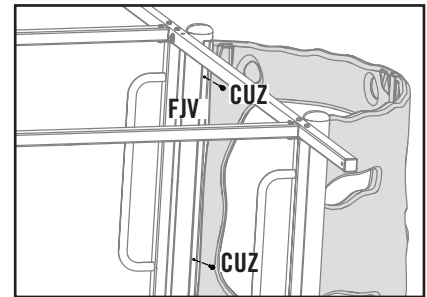
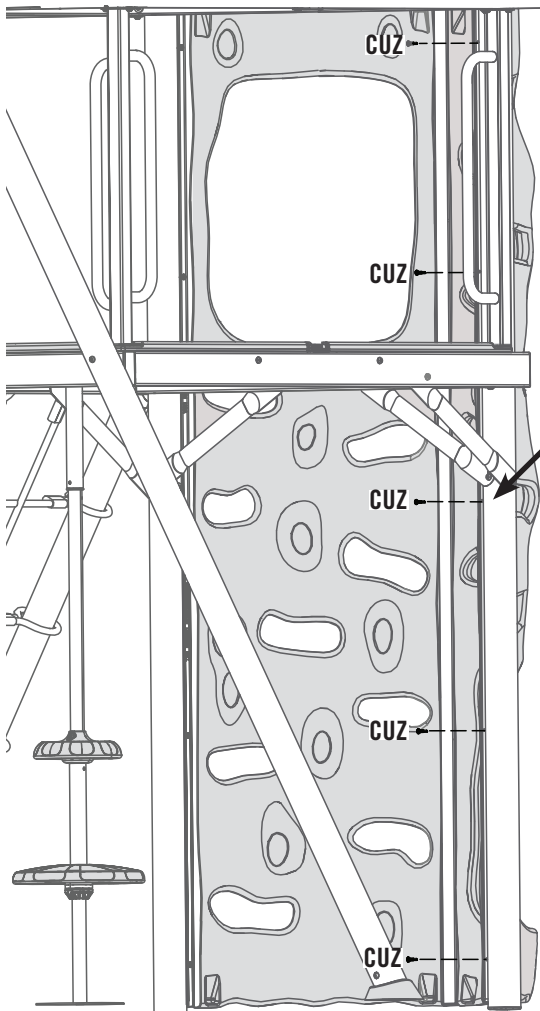
► SECTION 5 (CONTINUED) / SECTION 5 (SUITE) / SECCIÓN 5 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



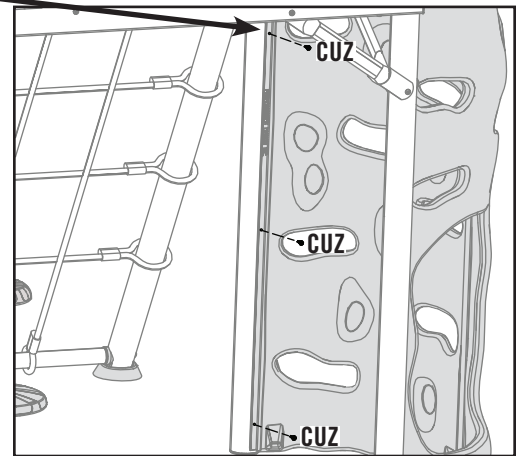
5.7

- One adult should hold the climbing wall assembly in place while another adult attaches it to the deck assembly. Attach one climbing wall panel to the **deck support pole (FJV)** using the hardware indicated. There is a pre-drilled hole in the center of the round **deck support tube (FJV)**. Use this hole and the center hole of the **climbing wall panel (CBX)** to begin the drilling process. Attach the remaining four screws after the center screw has been attached.
- Un adulte devrait tenir l'assemblage du mur d'escalade en place pendant que l'autre adulte le fixe à l'assemblage du pont. Fixez un mur d'escalade au poteau de **support du pont (FJV)** à l'aide de la quincaillerie indiquée. Il existe un trou prépercé dans le centre du tube de **support du pont rond (FJV)**. Utilisez ce trou et le trou central du **panneau du mur d'escalade (CBX)** pour commencer à percer. Fixez les quatre vis restantes après que la vis centrale a été vissée.
- Un adulto debe sujetar el montaje de la pared de escalada en el lugar mientras que el otro adulto lo fija al montaje de la cubierta. Fije un panel de pared de escalada al **poste de soporte de la cubierta (FJV)** usando el herraje indicado. Hay un orificio pre-perforado en el centro del **tubo de soporte de la cubierta redonda (FJV)**. Utilice este orificio y el orificio central del **panel de pared de escalada (CBX)** para comenzar el proceso de perforación. Fije los cuatro tornillos restantes después de que el tornillo central haya sido colocado.



Top view / Vue de haut / Vista superior

Start here first
Commencez ici
Empiece primero aquí



Under deck view / Vue du dessous des ponts /
Vista inferior de la plataforma



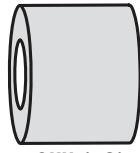
- Do not overtighten the hardware!
- Ne serrez pas trop la quincaillerie!
- No apriete excesivamente el herraje!

► SECTION 5 (CONTINUED) / SECTION 5 (SUITE) / SECCIÓN 5 (CONTINUACIÓN)

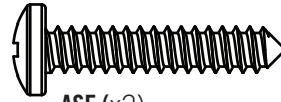
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



(1)



CHX (x2)



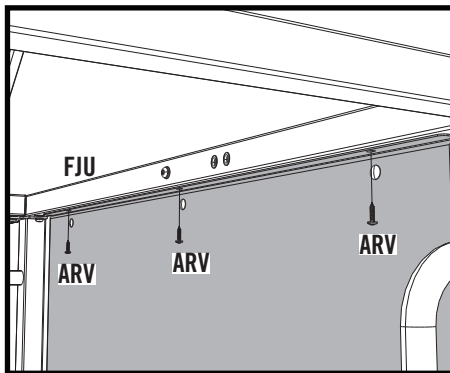
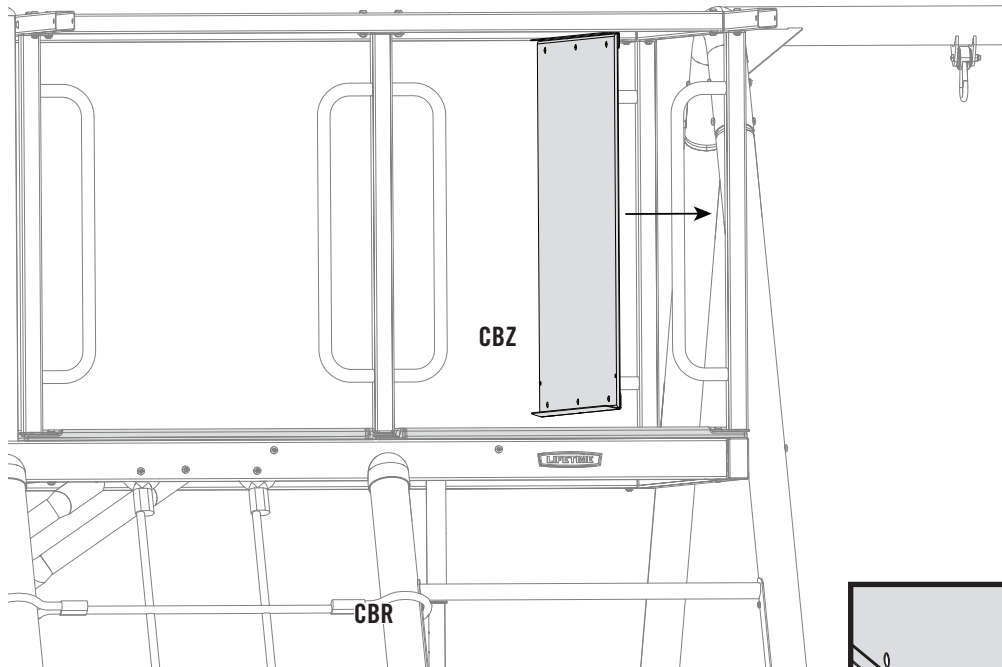
ASF (x2)



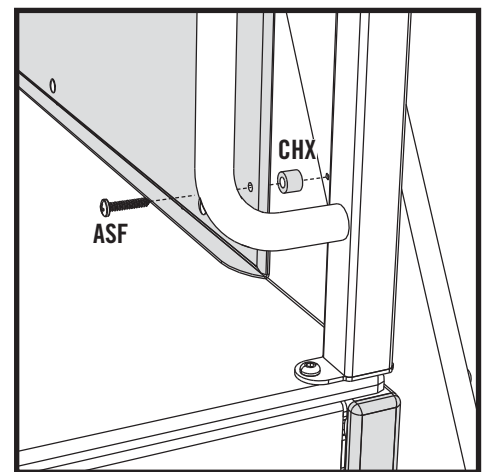
ARV (x3)

5.8

- Place the **chalkboard (CBZ)** between the **deck (CBR)** and the **A-frame deck tube (FJU)**. Attach the top of the chalkboard with the hardware indicated. Secure the bottom of the chalkboard with two **screws (ASF)**.
- Placez le **tableau (CBZ)** entre le **plancher (CBR)** et le **tuyau de plancher à charpente en « A » (FJU)**. Attachez le dessus du tableau avec la quincaillerie indiquée. Fixez le bas du tableau avec deux **vis (ASF)**.
- Coloque el **pizarrón (CBZ)** entre la **cubierta (CBR)** y el **tubo de la cubierta del bastidor «A» (FJU)**. Sujete la parte superior del pizarrón con le herraje indicado. Asegure la parte inferior del pizarrón con dos **tornillos (ASF)**.



*Top of chalkboard
Dessus du tableau
Parte superior del pizarrón*



*Bottom of chalkboard-complete for both sides
Bas du tableau-complétez pour les deux côtés
Parte inferior del pizarrón-complete por ambos
lados*

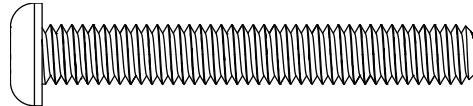
6

ROOF ASSEMBLY / INSTALLATION DE TOIT / INSTALACIÓN DEL TECHO

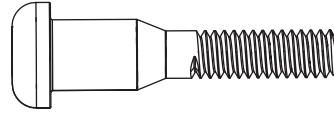


HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

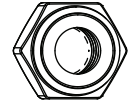
Hardware blister pack / Blister de quincaillerie / Blister de herraje



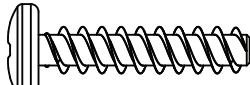
ELB (x4)



DXY (x8)



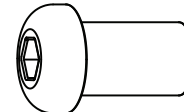
ASE (x4)



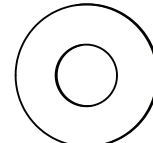
ADV (x48)



ARN (x4)



BTS (x8)



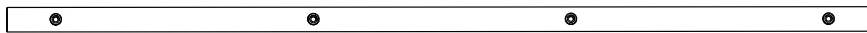
ARL (x8)



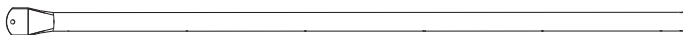
PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS



CONTENTS OF BOX 3 / CONTENU DE LA BOÎTE 3 / CONTENIDO DE LA CAJA 3

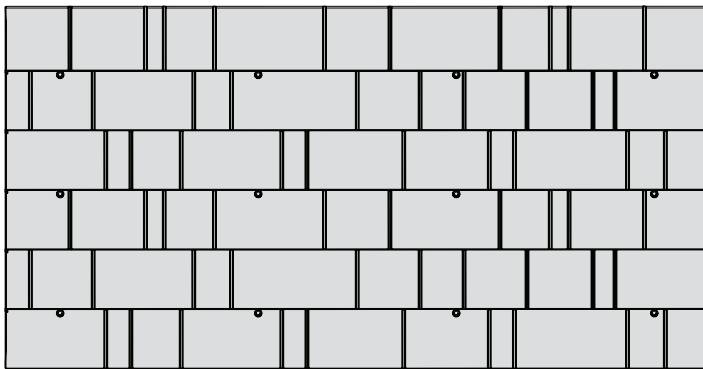


CCA (x2)



CCB (x8)

LARGE PLASTIC PARTS
GRANDES PIÈCES EN PLASTIQUE
PIEZAS GRANDES DE PLÁSTICO



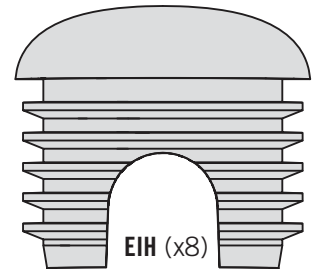
CCC (x4)



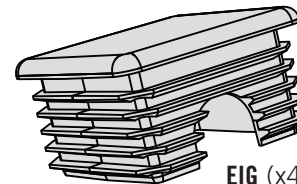
CONTENTS OF BOX 2
CONTENU DE LA BOÎTE 2
CONTENIDO DE LA CAJA 2



Parts bag
Sac de pièces
Bolsa de piezas



EIH (x8)



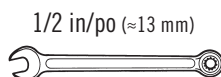
EIG (x4)



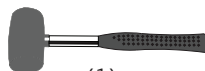
TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO



(2)



(1)



(1)



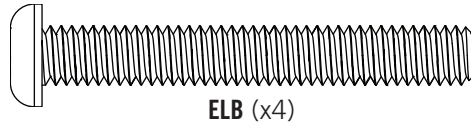
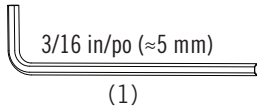
(1)



(1)

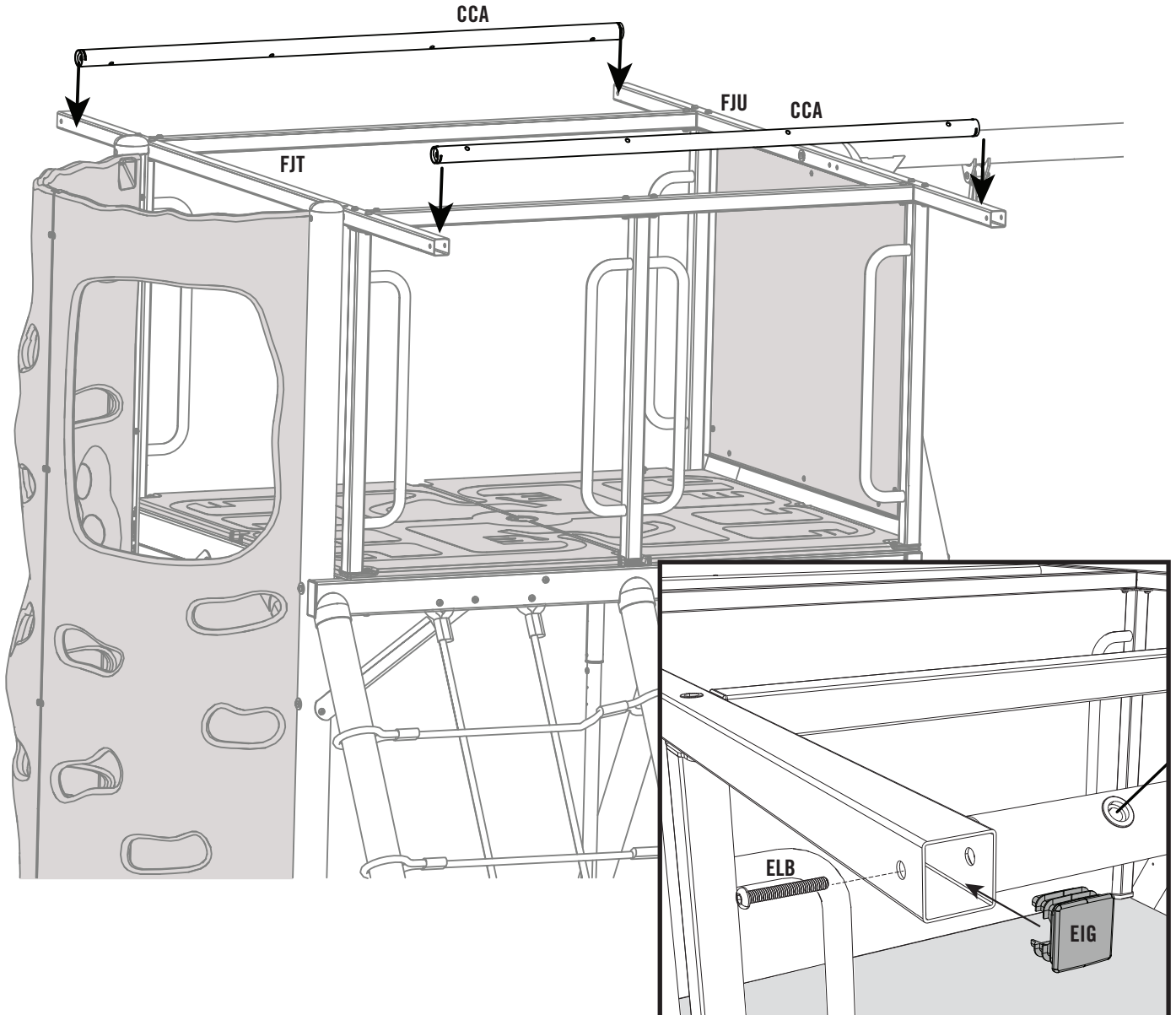
► SECTION 6 (CONTINUED) / SECTION 6 (SUITE) / SECCIÓN 6 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



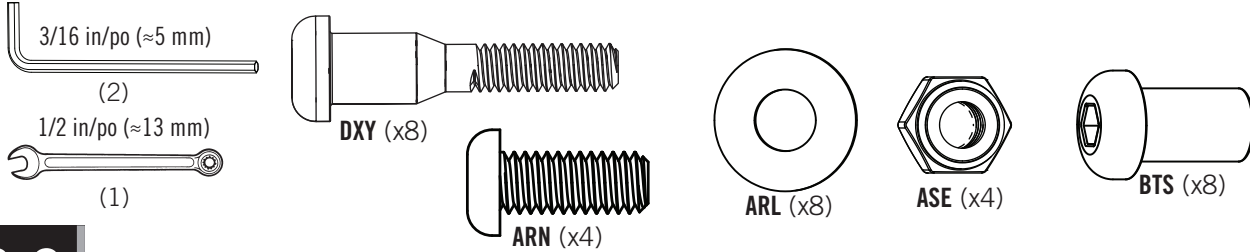
6.1

- Secure the **round roof tubes (CCA)** to the **A-frame** and **climbing wall deck tubes (FJT, FJU)** with the hardware indicated. Place a **flat plug (EIG)** in each end of the deck tubes. Make sure the round roof tube sits so the holes are angled outward as pictured.
- Fixez les **tuyaux ronds de toit (CCA)** aux **tuyaux de plancher de mur d'escalade et charpente en « A » (FJT, FJU)**. Fixez les tuyaux ronds de toit avec la quincaillerie indiquée à l'aide de la clé hexagonale comme démontré.
- Asegure los **tubos redondos del techo (CCA)** al **bastidor «A» y a los tubos de la cubierta de la pared de escalador (FJT, FJU)**. Asegure los tubos redondos del techo con el herraje indicado, utilizando la llave allen como se muestra.



► SECTION 6 (CONTINUED) / SECTION 6 (SUITE) / SECCIÓN 6 (CONTINUACIÓN)

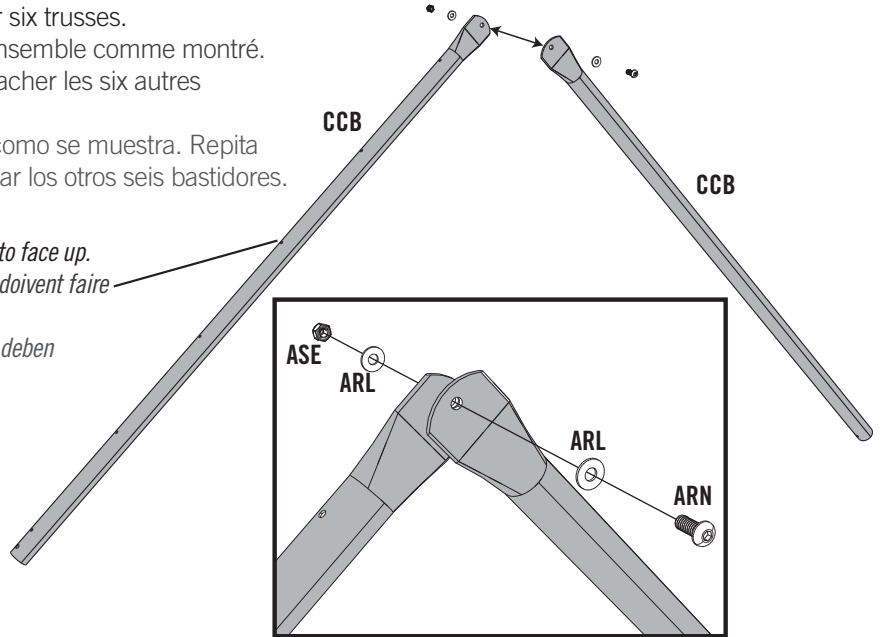
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



6.2

- Connect two **roof trusses (CCB)** together as shown. Repeat this step three more times to connect the other six trusses.
- Attachez deux **armatures de toit (CCB)** ensemble comme montré. Répétez cette étape trois fois pour attacher les six autres armatures.
- Conecte dos **bastidores del techo (CCB)** como se muestra. Repita este paso tres veces más para conectar los otros seis bastidores.

*The holes in the trusses need to face up.
Les trous dans les armatures doivent faire face vers le haut.
Los orificios en los bastidores deben quedar hacia arriba.*

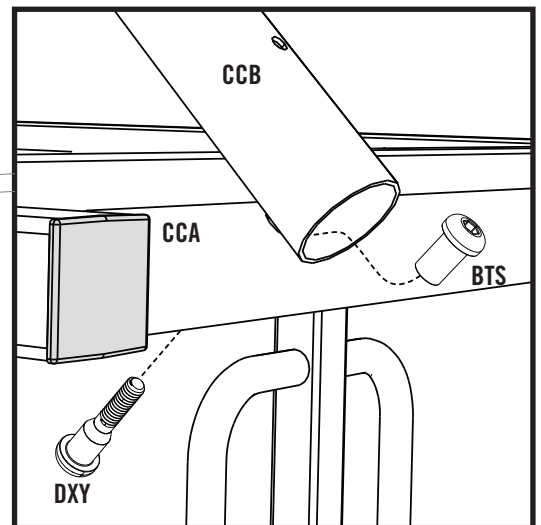
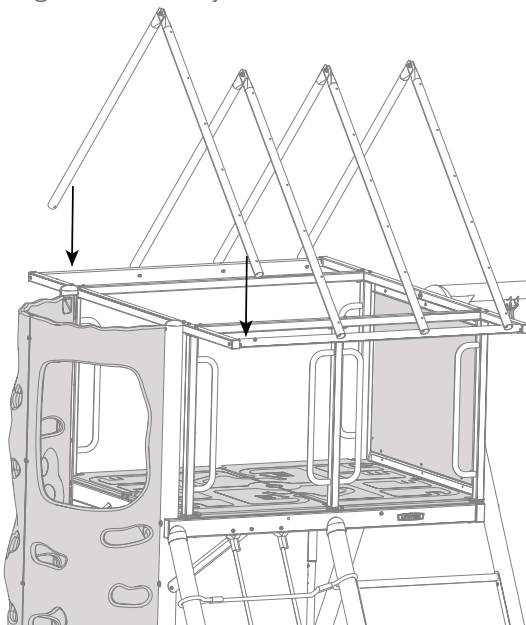


6.3

- Place the roof trusses assembled in step 5.2 on the **round roof tubes (CCA)** as shown and secure with the hardware indicated.
- Placez les armatures de toit assemblées dans l'étape 5.2 sur les **tuyaux ronds de toit (CCA)** comme montré et fixez avec la quincaillerie indiquée.
- Coloque los bastidores del techo ensamblados en el paso 5.2 en los **tubos redondos del techo (CCA)** como se muestra y asegure con el herraje indicadas.

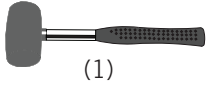


- *This step requires two people.*
- *Cette étape requière deux personnes.*
- *Este paso requiere de dos personas.*



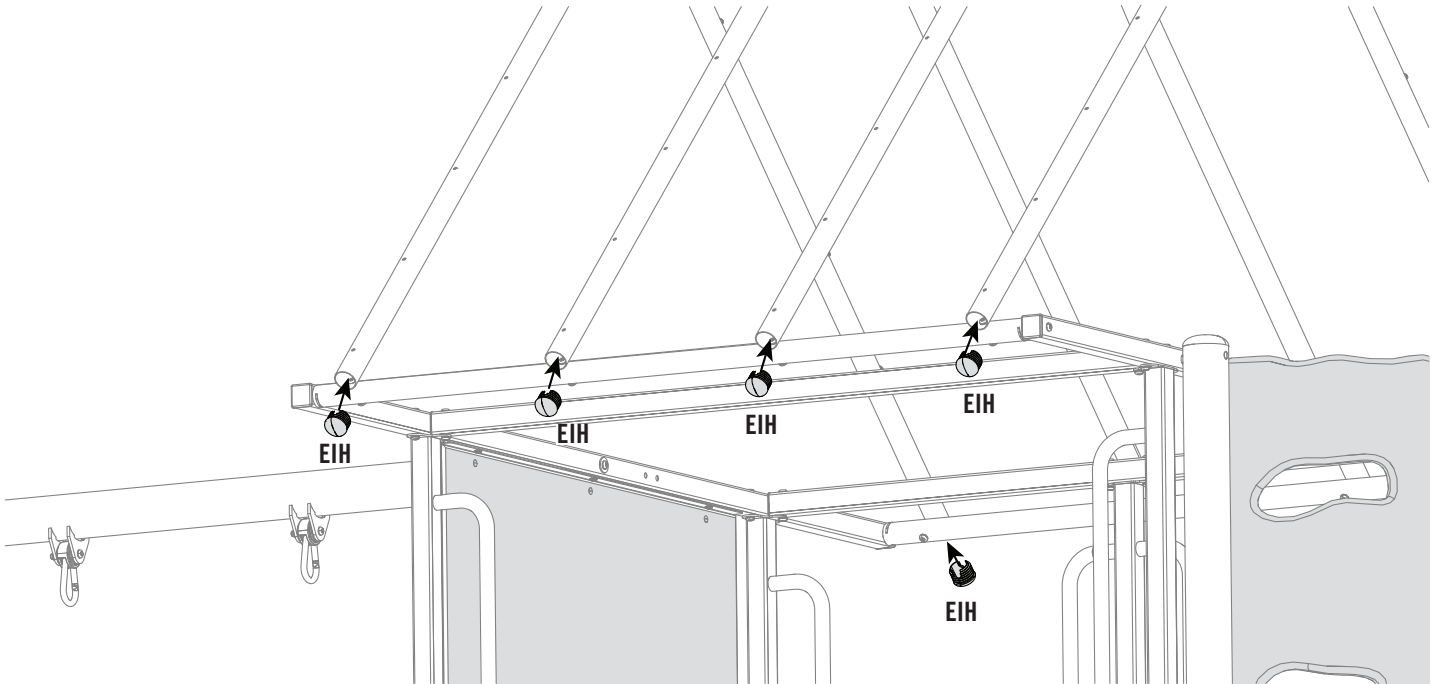
► SECTION 6 (CONTINUED) / SECTION 6 (SUITE) / SECCIÓN 6 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



6.4

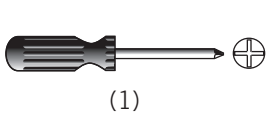
- Insert the **dome caps (EIH)** into the ends of the **roof trusses (CCB)**. Tap lightly with a rubber mallet if necessary.
- Insérez les **capuchons de toit (EIH)** dans les bouts des **armatures de toit (CCB)**. Il peut-être nécessaire d'utiliser un maillet en caoutchouc.
- Inserte las **tapas de domo (EIH)** en los extremos de los **bastidores del techo (CCB)**. Tal vez sea necesario usar un mazo de goma.



- *Align the notch in the caps with the bolts.*
- *Aligner l'encoche dans les capuchons avec les boulons.*
- *Alinear la muesca en los tapones con los pernos.*

► SECTION 6 (CONTINUED) / SECTION 6 (SUITE) / SECCIÓN 6 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



(1)



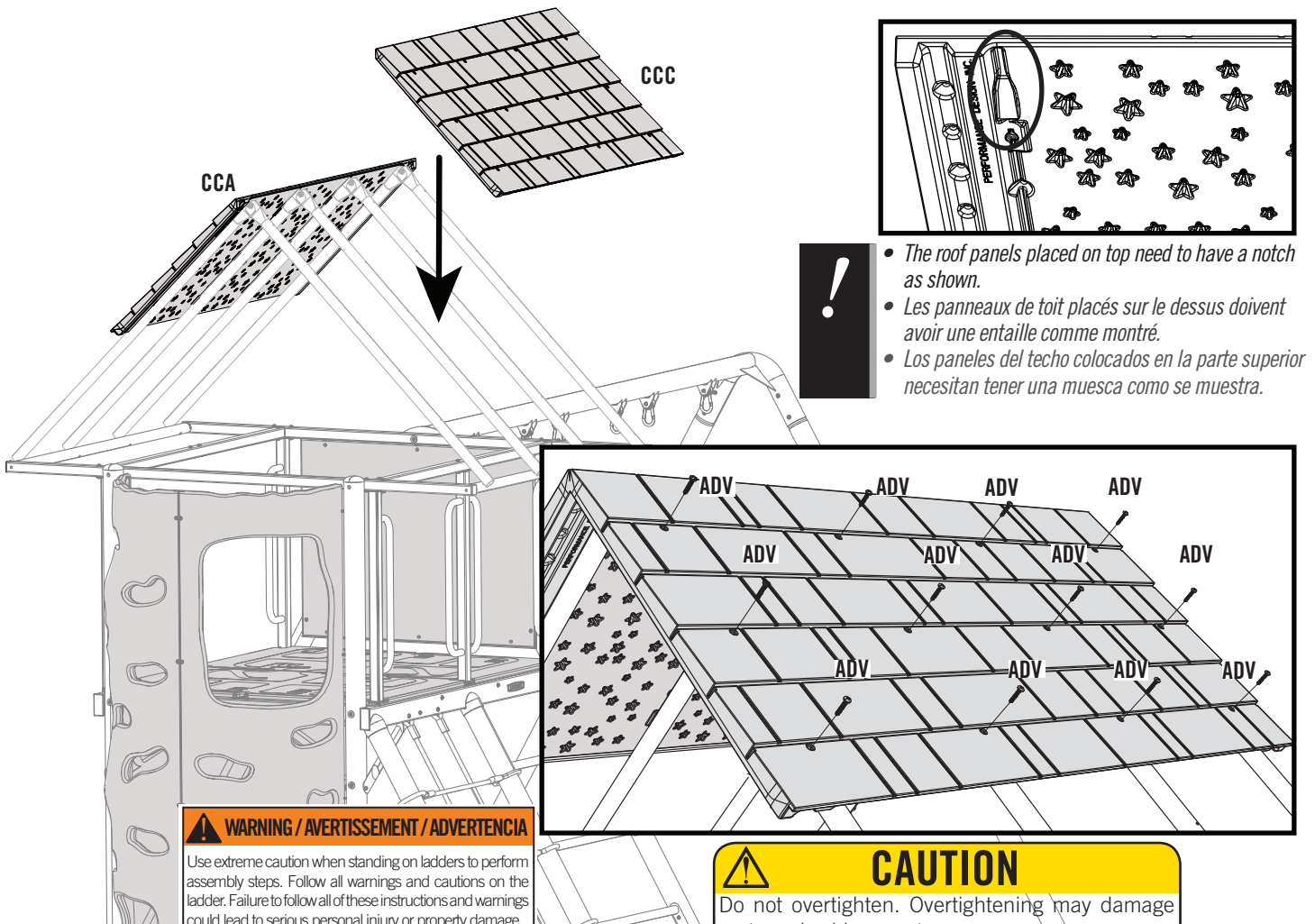
(1)



ADV (x24)

6.5

- Attach the **roof panels (CCC)** to the **roof trusses (CCA)**, and secure the panels as shown. The notch at the top of the panel will line up with the top of the trusses.
- Attachez les **panneaux de toit (CCC)** aux **armatures de toit (CCA)** et fixez les panneaux comme montré. L'entaille en haut du panneau s'alignera avec le haut des armatures.
- Sujete los **paneles del techo (CCC)** a los **bastidores del techo (CCA)** y asegúrelos como se muestra. La muesca en la parte superior del panel se alinea con la parte superior de los bastidores.



- The roof panels placed on top need to have a notch as shown.
- Les panneaux de toit placés sur le dessus doivent avoir une entaille comme montré.
- Los paneles del techo colocados en la parte superior necesitan tener una muesca como se muestra.

⚠ WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA

Use extreme caution when standing on ladders to perform assembly steps. Follow all warnings and cautions on the ladder. Failure to follow all of these instructions and warnings could lead to serious personal injury or property damage.

Prendre attention en utilisant des échelles pour faire les étapes d'assemblage. Suivre tous les avertissements de l'échelle. Le non-observation de suivre toutes ces instructions et avertissements peut causer des blessures graves personnelles ou endommager la propriété.

Ser prudente al pararse en escaleras haciendo los pasos de ensamble. Seguir todas las advertencias y precauciones de la escalera. El incumplimiento de seguir todas estas instrucciones y advertencias puede ocasionar lesiones graves personales o daño a la propiedad.



CAUTION

Do not overtighten. Overtightening may damage parts and void warranty.



ATTENTION

Ne pas serrer excessivement. Le serrage excessif peut endommager les pièces et annuler la garantie.



PRECAUCIÓN

No apriete demasiado. Apretar demasiado podría dañar las piezas y anular la garantía.

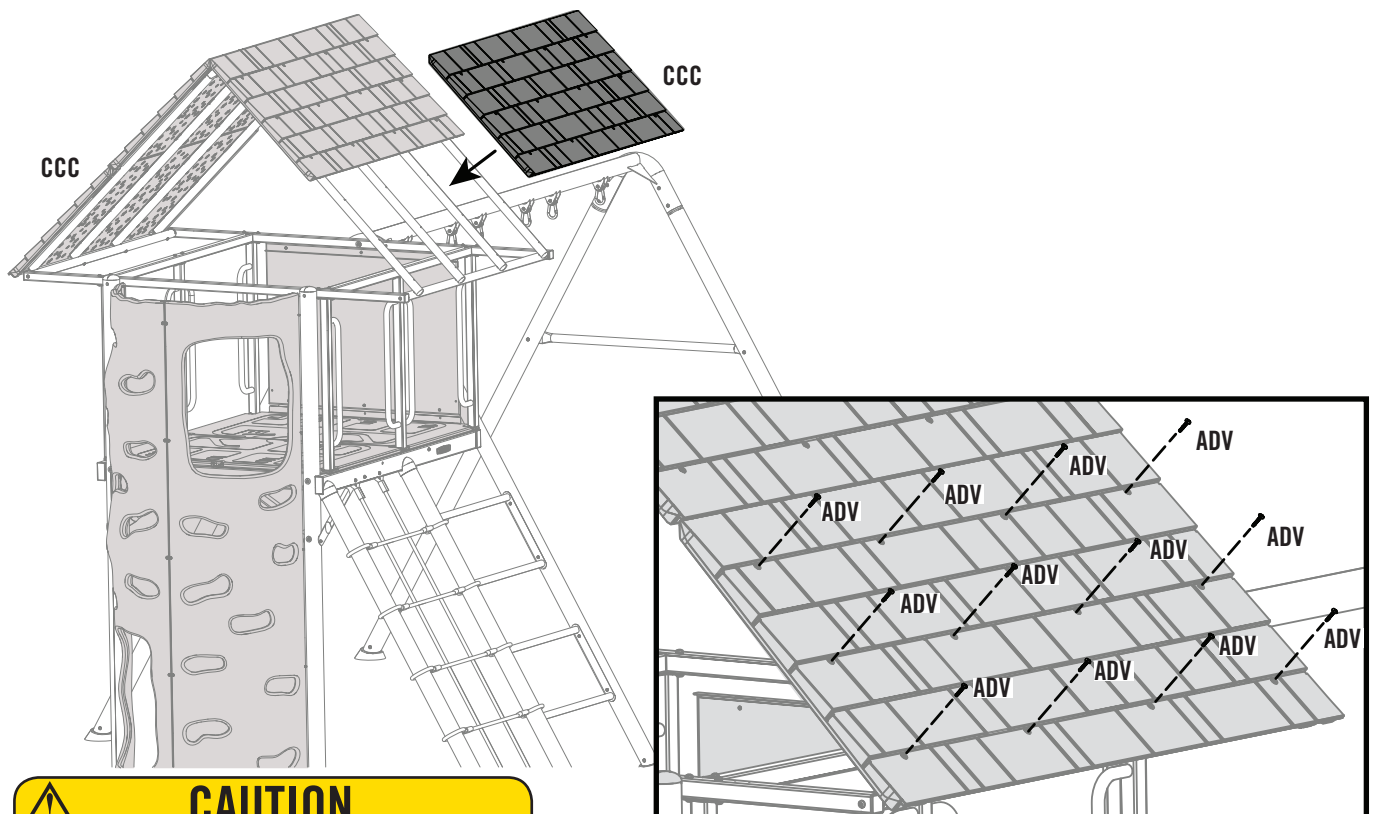
► SECTION 6 (CONTINUED) / SECTION 6 (SUITE) / SECCIÓN 6 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



6.6

- Connect the two remaining **roof panels (CCC)** with the hardware indicated.
- Connectez les deux **panneaux de toit restants (CCC)** avec la quincaillerie indiquée.
- Conecte los dos **paneles del techo restantes (CCC)** con el herraje indicadas.



CAUTION

Do not overtighten. Overtightening may damage parts and void warranty.



ATTENTION

Ne pas serrer excessivement. Le serrage excessif peut endommager les pièces et annuler la garantie.



PRECAUCIÓN

No apriete demasiado. Apretar demasiado podría dañar las piezas y anular la garantía.



WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA

Use extreme caution when standing on ladders to perform assembly steps. Follow all warnings and cautions on the ladder. Failure to follow all of these instructions and warnings could lead to serious personal injury or property damage.

Prendre attention en utilisant des échelles pour faire les étapes d'assemblage. Suivre tous les avertissements de l'échelle. Le non-observation de suivre toutes ces instructions et avertissements peut causer des blessures graves personnelles ou endommager la propriété.

Ser prudente al pararse en escaleras haciendo los pasos de ensamble. Seguir todas las advertencias y precauciones de la escalera. El incumplimiento de seguir todas estas instrucciones y advertencias puede ocasionar lesiones graves personales o daño a la propiedad.

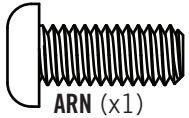


HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

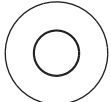


CONTENTS OF BOX 2 / CONTENU DE LA BOÎTE 2 / CONTENIDO DE LA CAJA 2

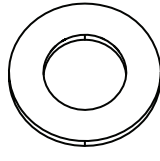
Hardware blister pack / Plaque de quincaillerie / Blíster de herraje



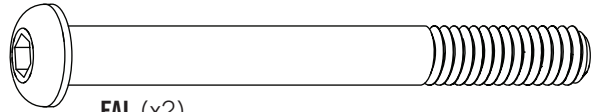
ARN (x1)



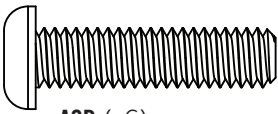
CLM (x14)



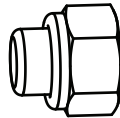
CVZ (x2)



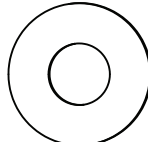
FAL (x2)



ASD (x6)



AAN (x10)



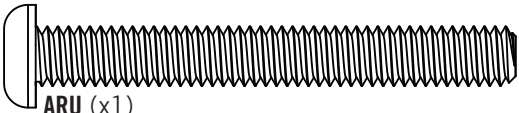
ARL (x15)



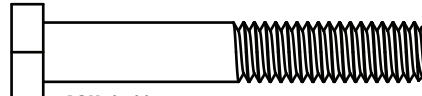
FEH (8)



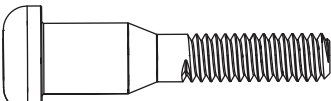
AZP (8)



ARU (x1)



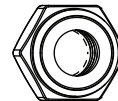
ASH (x1)



DXY (x1)



BTS (x1)



ASE (x1)

7

SLIDE AND ACCESSORIES ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DE GLISSAGE ET ACCESSOIRES / ENSEMBLAJE DEL TOBOGAN Y ACCESORIOS

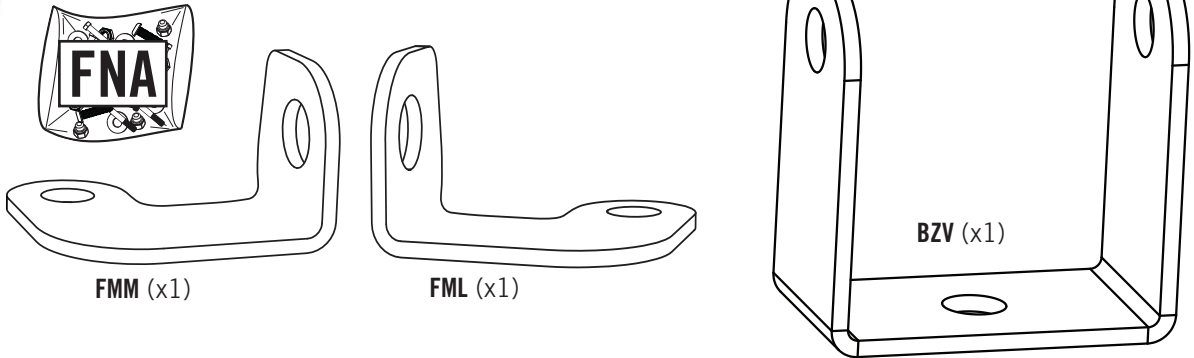


PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

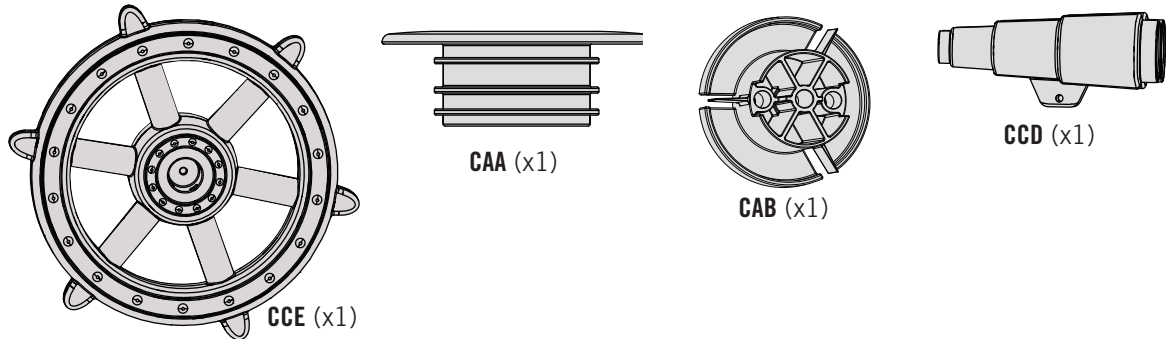


CONTENTS OF BOX 2 / CONTENU DE LA BOÎTE 2 / CONTENIDO DE LA CAJA 2

Parts bag / Sac des pièces / Bolsa de piezas



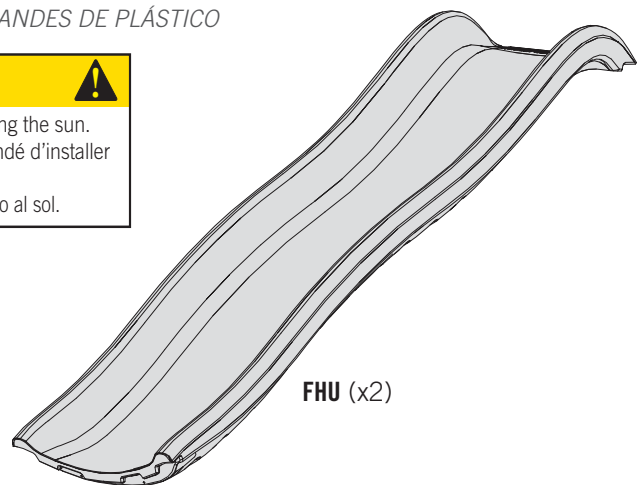
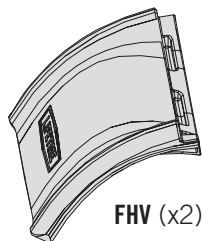
CONTENTS OF BOX 4 / CONTENU DE LA BOÎTE 4 / CONTENIDO DE LA CAJA 4



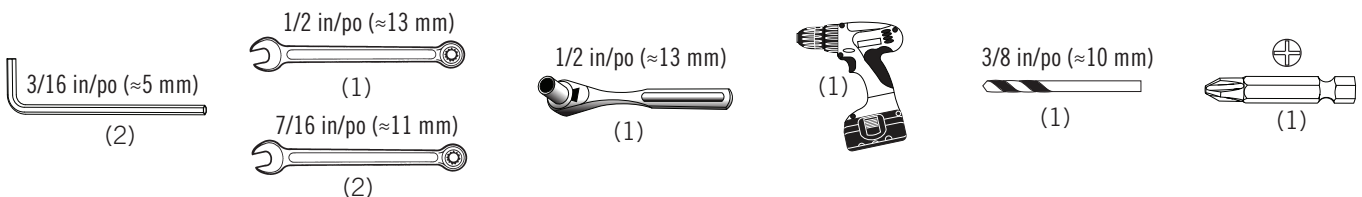
LARGE PLASTIC PARTS / GRANDES PIÈCES EN PLASTIQUE / PIEZAS GRANDES DE PLÁSTICO

⚠ CAUTION / ATTENTION / PRECAUCIÓN ⚠

- Slide can get hot in direct sunlight. It is not recommended that a slide be installed facing the sun.
- Le toboggan peut se chauffer lorsqu'il est exposé au soleil direct. Il n'est pas recommandé d'installer le toboggan orienté vers le soleil.
- El tobogán puede calentarse en sol directo. No se recomienda instalar el tobogán orientado al sol.

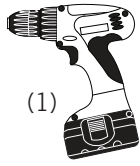


TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO



► SECTION 7 (CONTINUED) / SECTION 7 (SUITE) / SECCIÓN 7 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

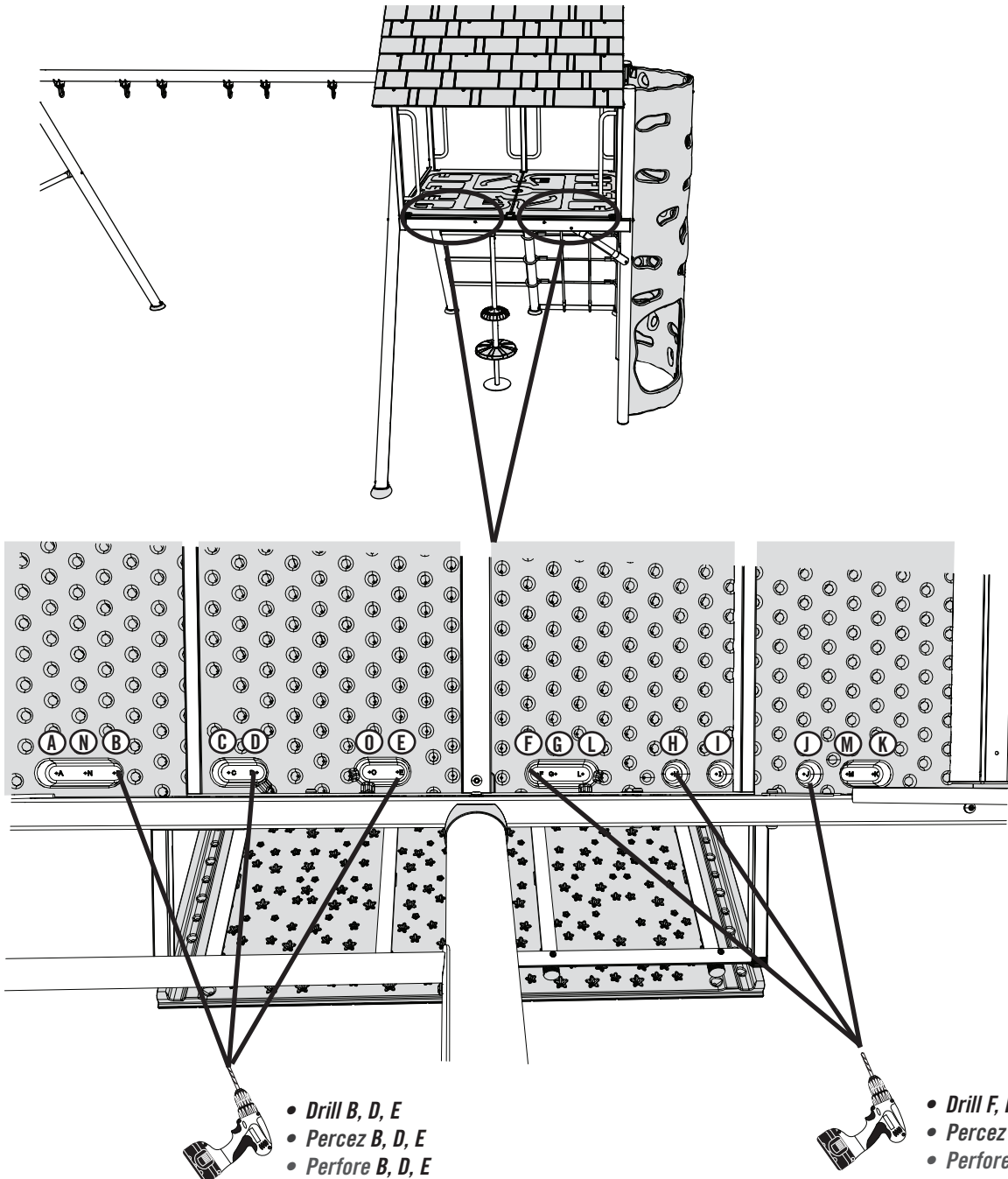


3/8 in/po (≈10 mm)



7.1

- Drill holes from underneath the deck.
- Percez des trous de la surface inférieure du pont.
- Taladre orificios desde debajo de la cubierta.



- Drill B, D, E
- Percez B, D, E
- Perfore B, D, E

- Drill F, H, J
- Percez F, H, J
- Perfore F, H, J

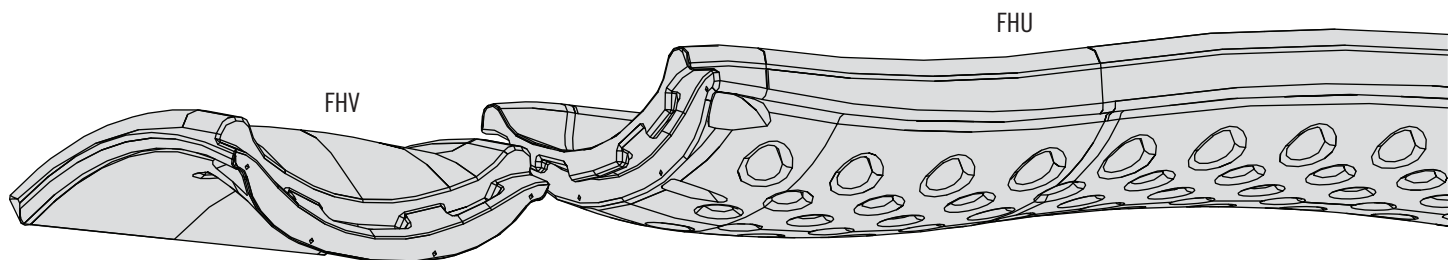
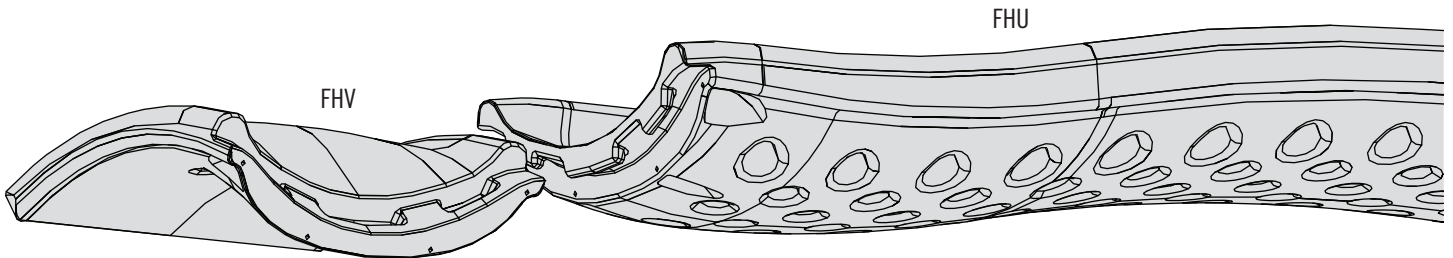
► SECTION 7 (CONTINUED) / SECTION 7 (SUITE) / SECCIÓN 7 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



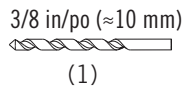
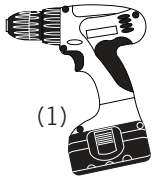
7.2

- The slide assembly has two parts, the **upper slide section (FHU)** and the **lower slide section (FHV)**. These parts have interlocking ridges that hold the slide together with hardware to secure them.
- L'assemblage du toboggan a deux parties, la **section supérieure du toboggan (FHU)** et la **section inférieure du toboggan (FHV)**. Ces parties sont dotées de bords qui s'entrecroisent et sont fixés ensemble avec la quincaillerie appropriée.
- El ensamble del tobogán tiene dos piezas, la **sección superior del tobogán (FHU)** y la **sección inferior del tobogán (FHV)**. Estas piezas tienen crestas entrelazadas que mantienen el tobogán unido con el herraje que las fija.



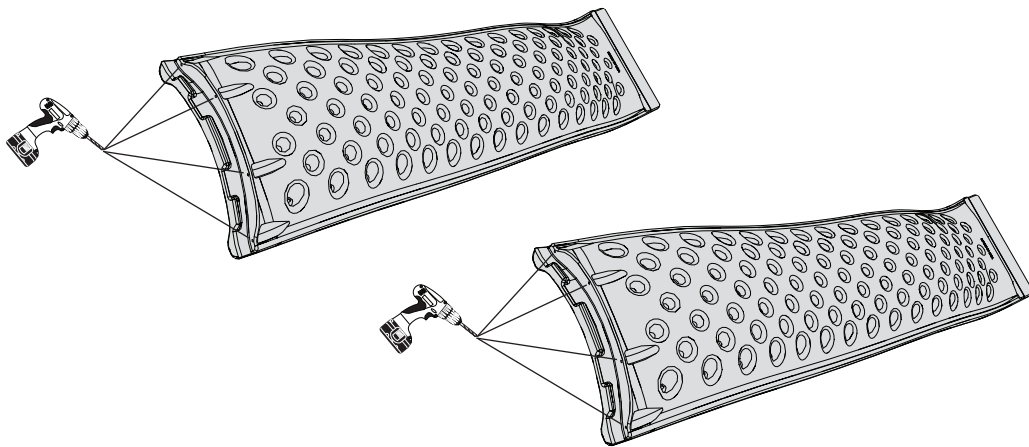
► SECTION 7 (CONTINUED) / SECTION 7 (SUITE) / SECCIÓN 7 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



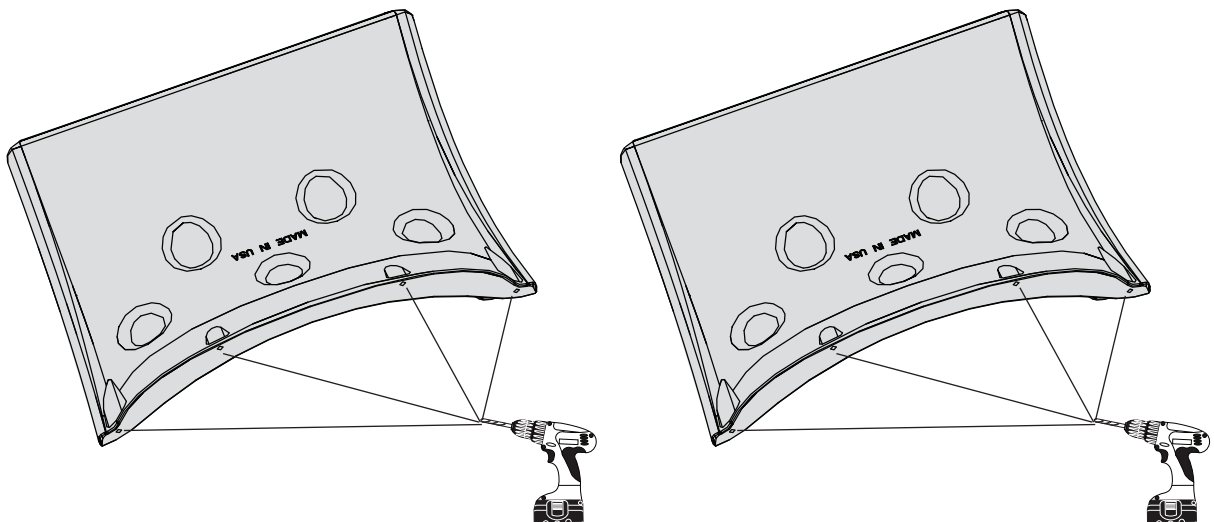
7.3

- Drill four holes into the top sections of the Slides.
- Percer quatre trous en haut du toboggan.
- Hacer cuatro agujeros en la parte superior del tobogán.



7.4

- Drill four holes into the bottom sections of the Slides.
- Percer quatre trous en inférieure du toboggan.
- Hacer cuatro agujeros en la parte inferior del tobogán.



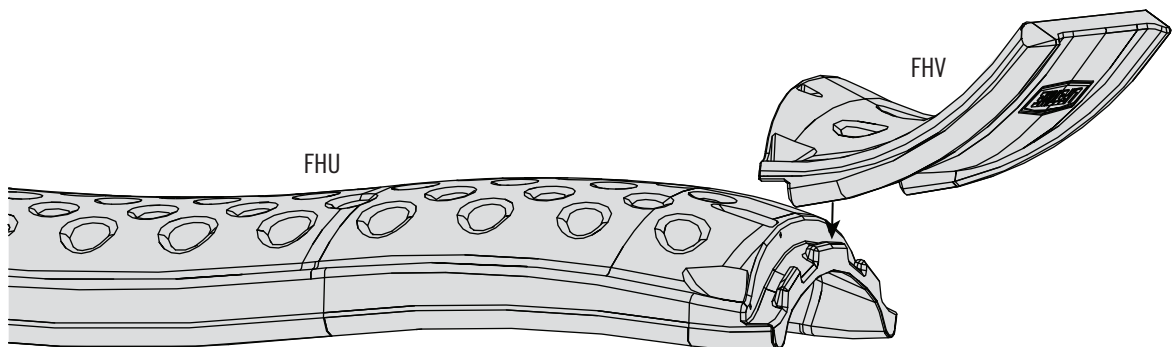
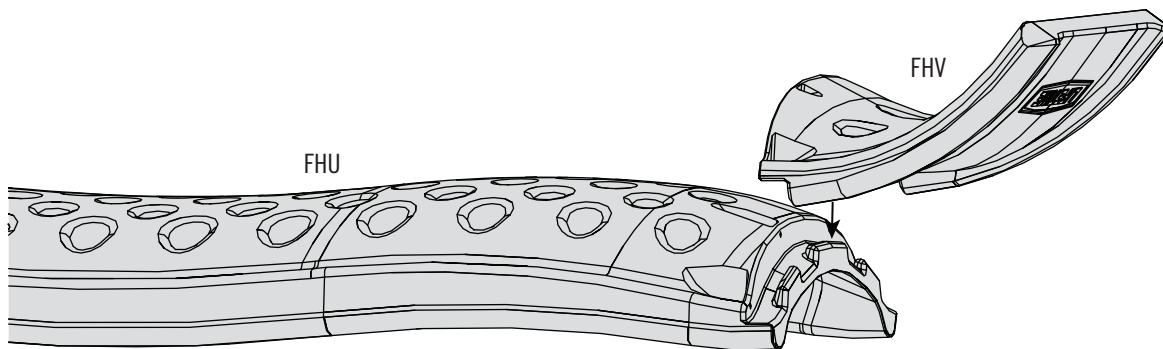
► SECTION 7 (CONTINUED) / SECTION 7 (SUITE) / SECCIÓN 7 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



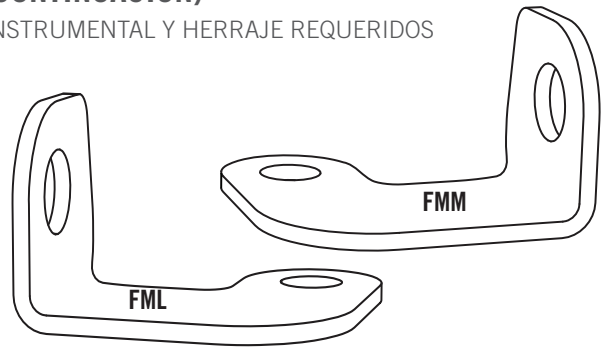
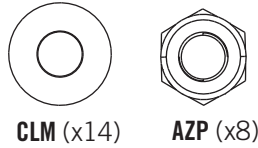
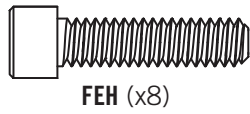
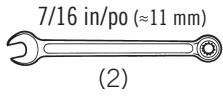
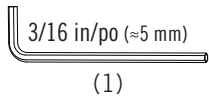
7.5

- Place the slide parts upside-down. Slide the **lower slide section (FHV)** onto the **upper slide section (FHU)** until they align in place.
- Placer les pièces du toboggan à l'envers. Faire glisser la **section inférieure du toboggan (FHV)** sur la **section supérieure du toboggan (FHU)** jusqu'à l'alignement.
- Colocar las piezas del tobogán boca abajo. Deslizar la **sección inferior del tobogán (FHV)** hacia la **sección superior del tobogán (FHU)** hasta que se alineen en su lugar.



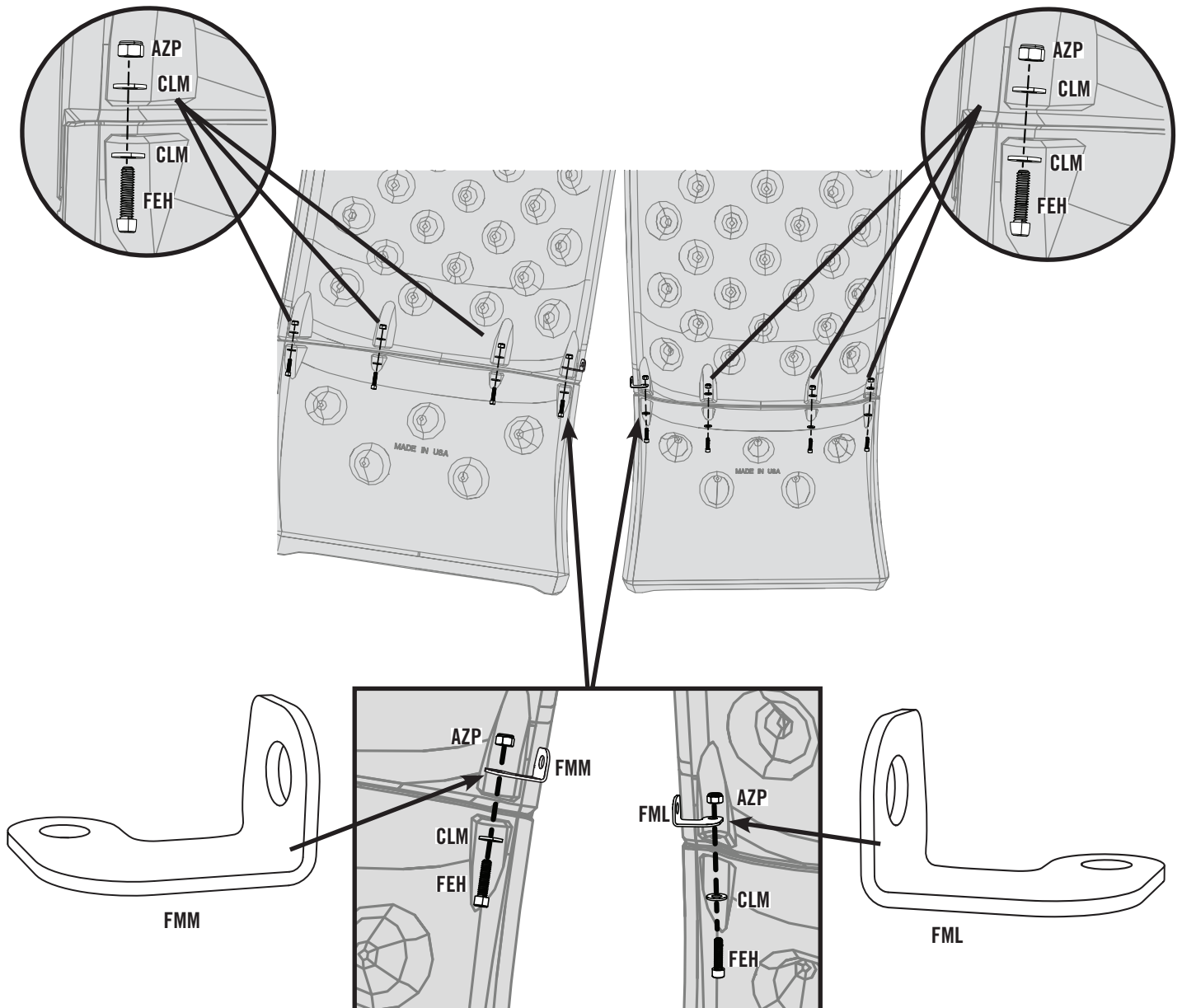
► SECTION 7 (CONTINUED) / SECTION 7 (SUITE) / SECCIÓN 7 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



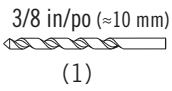
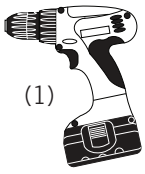
7.6

- Secure the slide parts with the hardware indicated.
- Fixer les pièces du toboggan avec la quincaillerie indiquée.
- Fijar las piezas del tobogán con el herraje indicado.



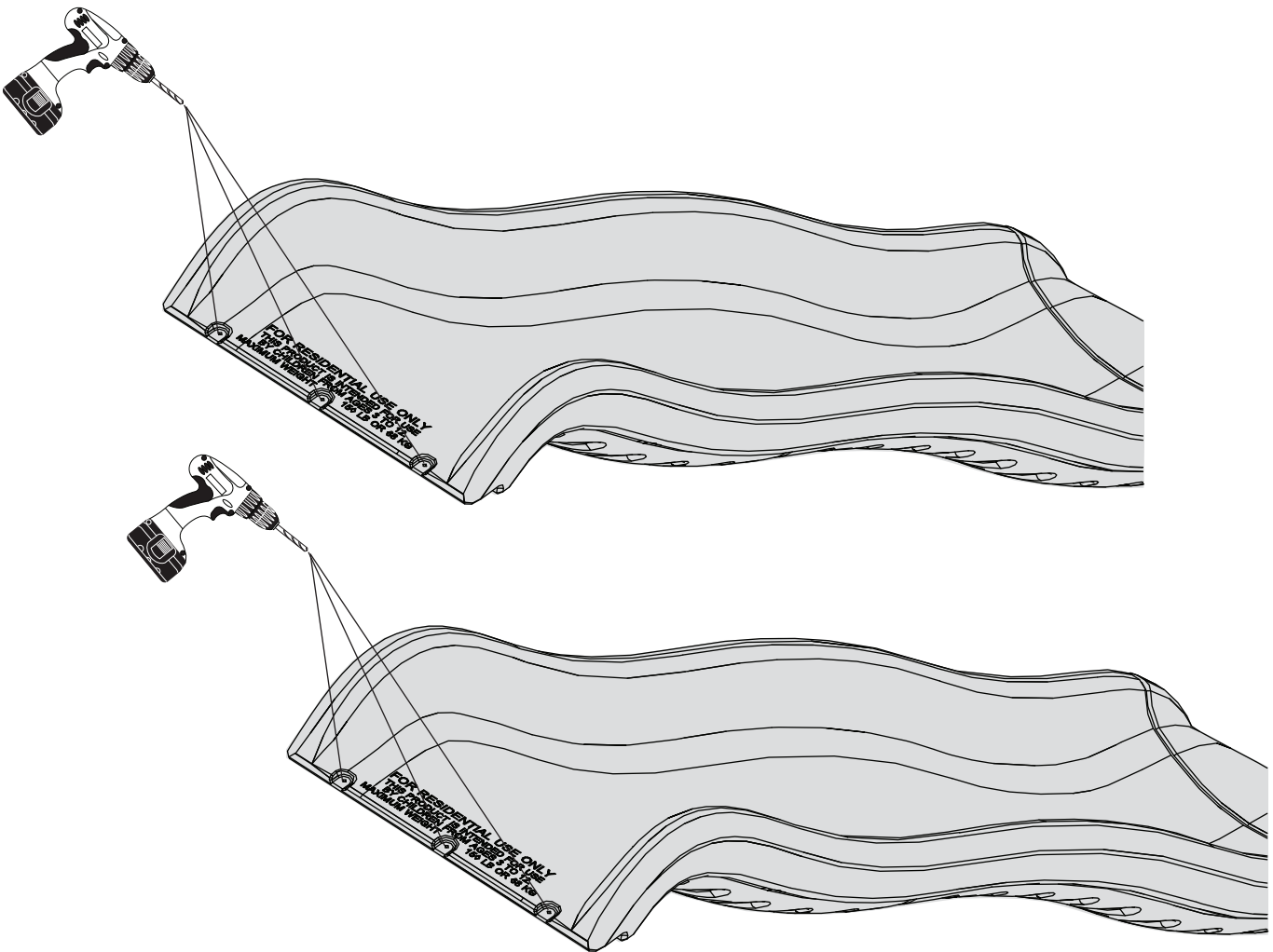
► SECTION 7 (CONTINUED) / SECTION 7 (SUITE) / SECCIÓN 7 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



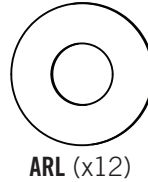
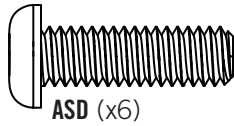
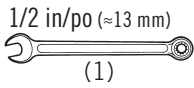
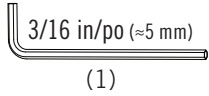
7.7

- Turn the slides over. Drill three holes into the top sections of the slides.
- Retourner les glissoires. Percer trois trous en haut du toboggan.
- Gire las resbaladillas. Hacer tres agujeros en la parte superior del tobogán.



► SECTION 7 (CONTINUED) / SECTION 7 (SUITE) / SECCIÓN 7 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

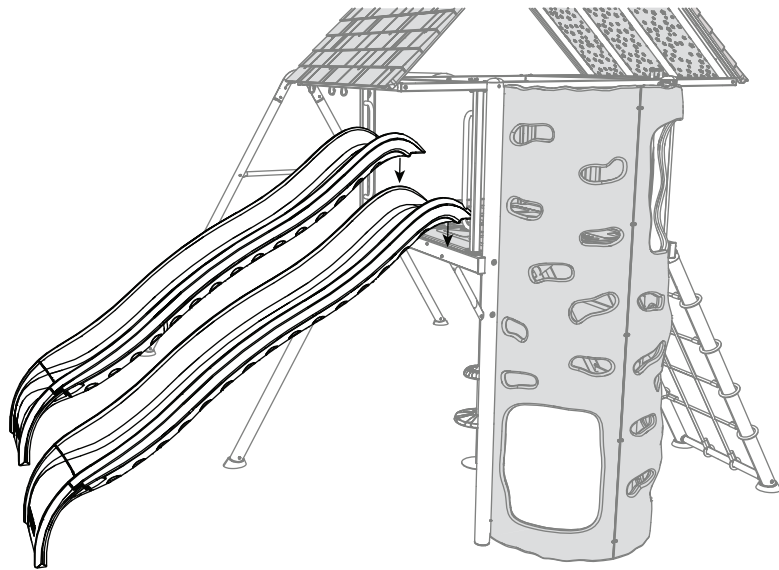


7.8

- Using two adults, lift the **slides (BEK)** from the ground, raising them into an upright position, and place the lips of the slides onto the deck assembly.
- Avec deux adultes, soulevez les **glissoires (BEK)** du sol en position debout, et placez les rebords des glissoires sur l'assemblage du pont.
- Entre dos adultos, levanten las **resbaladillas (BEK)** del piso, elevándolas a una posición vertical y coloquen los bordes de las resbaladillas en el ensamble de la cubierta.

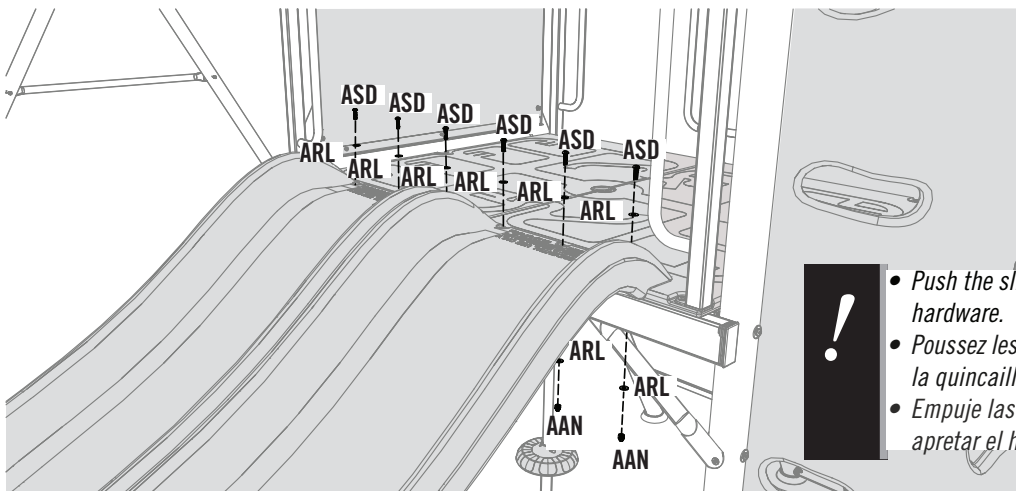


- *This step requires two people.*
- *Cette étape requière deux personnes.*
- *Este paso requiere de dos personas.*



7.9

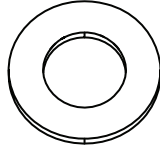
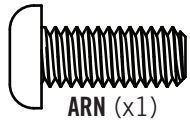
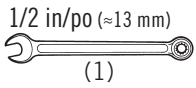
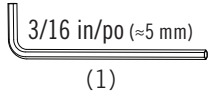
- Attach the **slides (BEK)** to the deck assembly using the hardware indicated.
- Attachez les **glissoires (BEK)** à l'assemblage du pont à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Fijen las **resbaladillas (BEK)** al ensamble de la cubierta usando el herraje indicados.



- *Push the slides together before tightening the hardware.*
- *Poussez les glissoires ensemble avant de resserrer la quincaillerie.*
- *Empuje las resbaladillas juntándolas antes de apretar el herraje.*

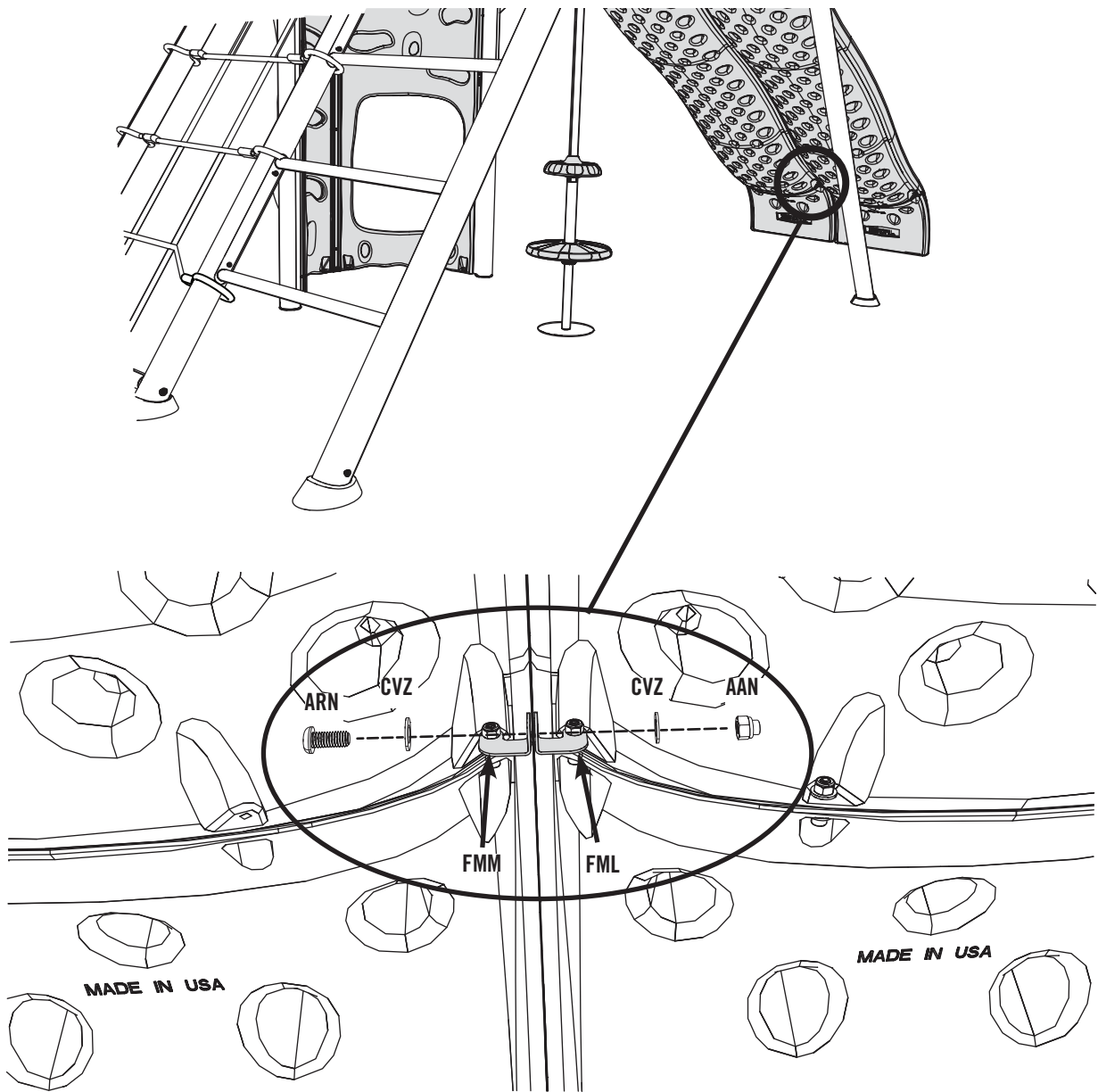
► SECTION 7 (CONTINUED) / SECTION 7 (SUITE) / SECCIÓN 7 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



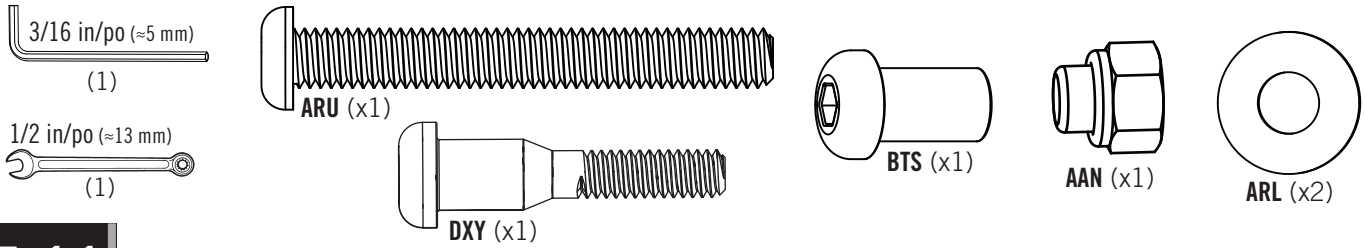
7.10

- Connect the two slides together using the **brackets (FML, FMM)** that were installed in Step 7.9 using the hardware indicated.
- Connectez les deux glissoires ensemble à l'aide des **fixations (FML, FMM)** installées à l'étape 7.9 avec la quincaillerie indiquée.
- Conecte las dos resbaladillas juntándolas usando los **soportes (FML, FMM)** que se instalaron en el paso 7.9 usando el herraje indicados.



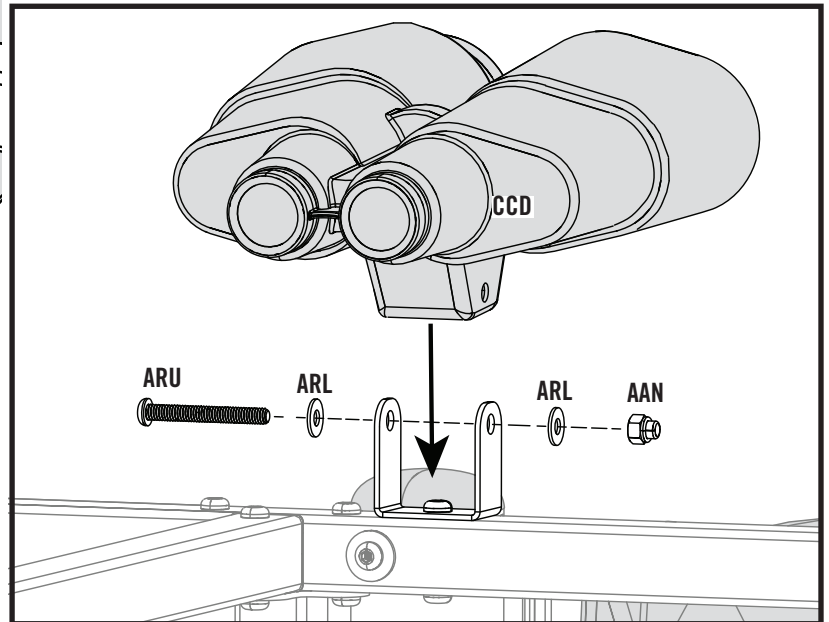
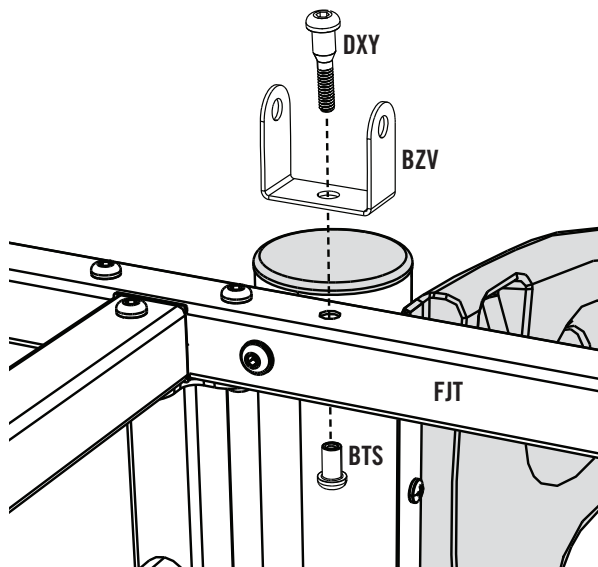
SECTION 7 (CONTINUED) / SECTION 7 (SUITE) / SECCIÓN 7 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



7.11

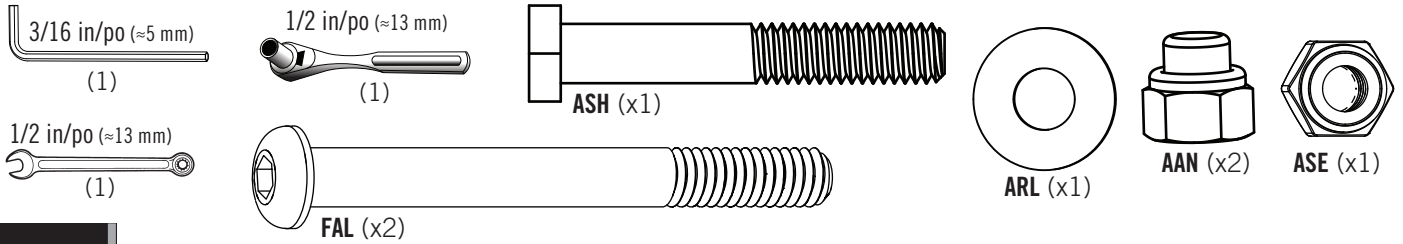
- Attach the **binocular bracket (BZV)** to the **climbing wall deck tube (FJT)** and secure with the hardware shown. Attach the **binoculars (CCD)** to the bracket with the hardware shown.
- Attachez l'**équerre de jumelles (BZV)** au **tuyau de plancher côté mur d'escalade (FJT)** et fixez avec la quincaillerie montrée. Attachez les **jumelles (CCD)** à l'équerre avec la quincaillerie montrée.
- Sujete el **soporte del binocular (BZV)** al **tubo de la cubierta de la pared de escalar (FJT)** y asegure con el herraje que se muestran. Sujete los **binoculares (CCD)** al soporte con los herraje que se muestran.



- *Do not overtighten the hardware. The binoculars should be able to move freely.*
- *Ne pas trop serrer les vis. Les jumelles devraient bouger librement.*
- *No apriete de más el herraje. Los binoculares deben poder moverse libremente.*

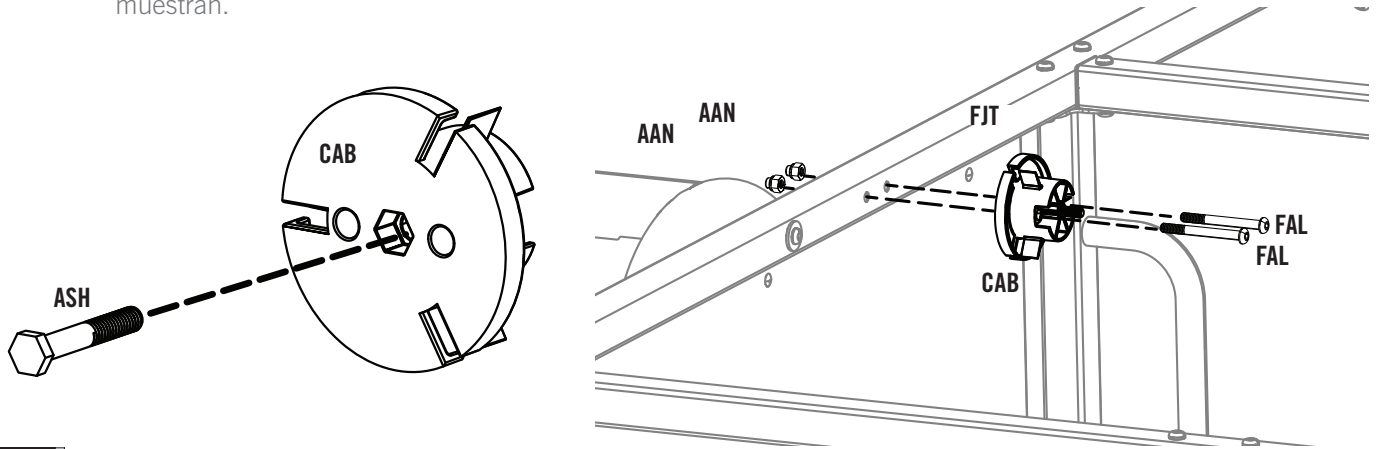
► SECTION 7 (CONTINUED) / SECTION 7 (SUITE) / SECCIÓN 7 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



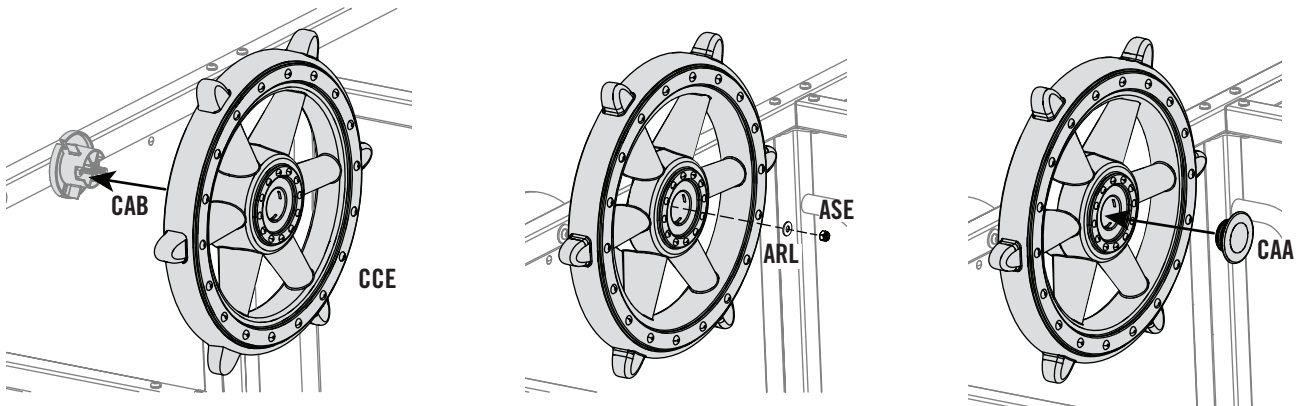
7.12

- Slide the **hex bolt (ASH)** into the center hole of the **wheel clicker hub (CAB)** as shown. Attach the wheel clicker hub to the **A-frame deck tube (FJT)** and secure with the hardware shown.
- Glissez le **boulon hexagonal (ASH)** dans le trou du centre du bouchon de **cliquetis de volant (CAB)** comme montré. Attachez le bouchon de cliquetis de volant au **tuyau de plancher à charpente en « A » (FJT)** et fixez avec la quincaillerie montrée.
- Deslice el **perno hexagonal (ASH)** en el orificio central de la **maza del control de la rueda (CAB)** como se muestra. Sujete la maza del control de la rueda al **tubo de la cubierta del bastidor «A» (FJT)** y asegure con el herraje que se muestran.



7.13

- Place the **steering wheel (CCE)** over the **wheel clicker hub (CAB)** as shown. Secure the steering wheel to the wheel clicker with the hardware shown. Insert the **wheel cap (CAA)** into the front of the wheel.
- Placez le **volant (CCE)** sur le bouchon de **cliquetis de volant (CAB)** comme montré. Fixez la volant au cliquetis de volant avec la quincaillerie montrée. Insérez le **capuchon de volant (CAA)** devant le volant.
- Coloque la **rueda de la dirección (CCE)** sobre la **maza del control de la rueda (CAB)** como se muestra. Asegure la rueda de la dirección al control de la rueda con el herraje que se muestran. Inserte la **tapa de la rueda (CAA)** en la parte delantera de la rueda.

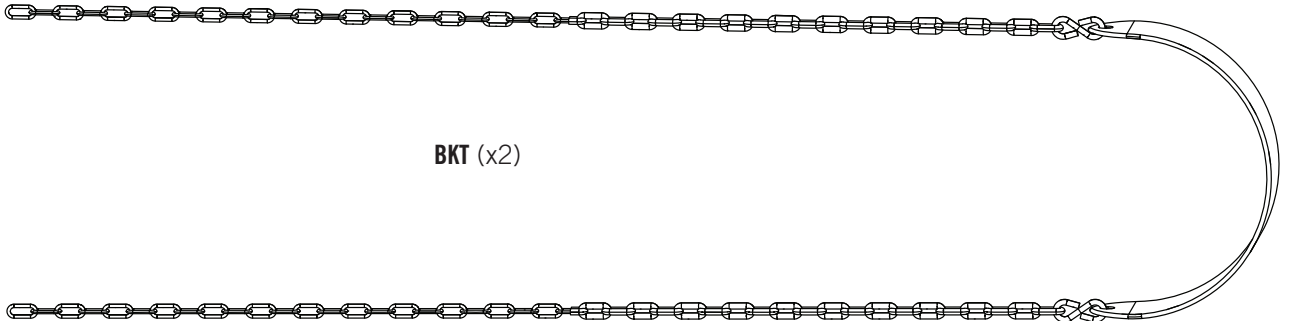


- Do not overtighten the hardware. The steering wheel should be able to rotate.
- Ne pas trop serrer les vis. Le volant devrait tourner.
- No apriete de más el herraje. Se debe poder girar el volante.



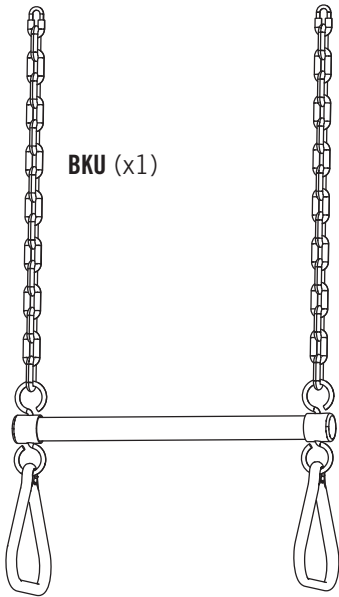
PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

CONTENTS OF BOX 4 / CONTENU DE LA BOÎTE 4 / CONTENIDO DE LA CAJA 4

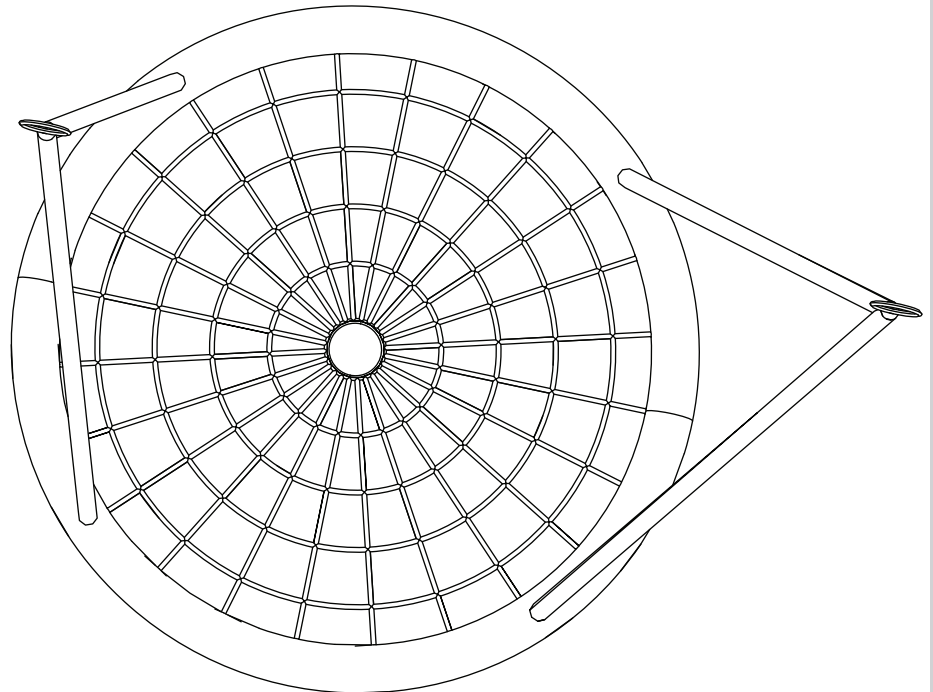


BKT (x2)

CONTENTS OF SPIDER SWING BOX / CONTENU DE LA BOÎTE POUR LA TOILE D'ARAIGNÉE / CONTENIDO DE LA CAJA PARA LA TELARAÑA



BKU (x1)



EZZ (x1)

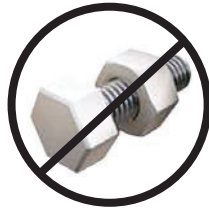


TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO



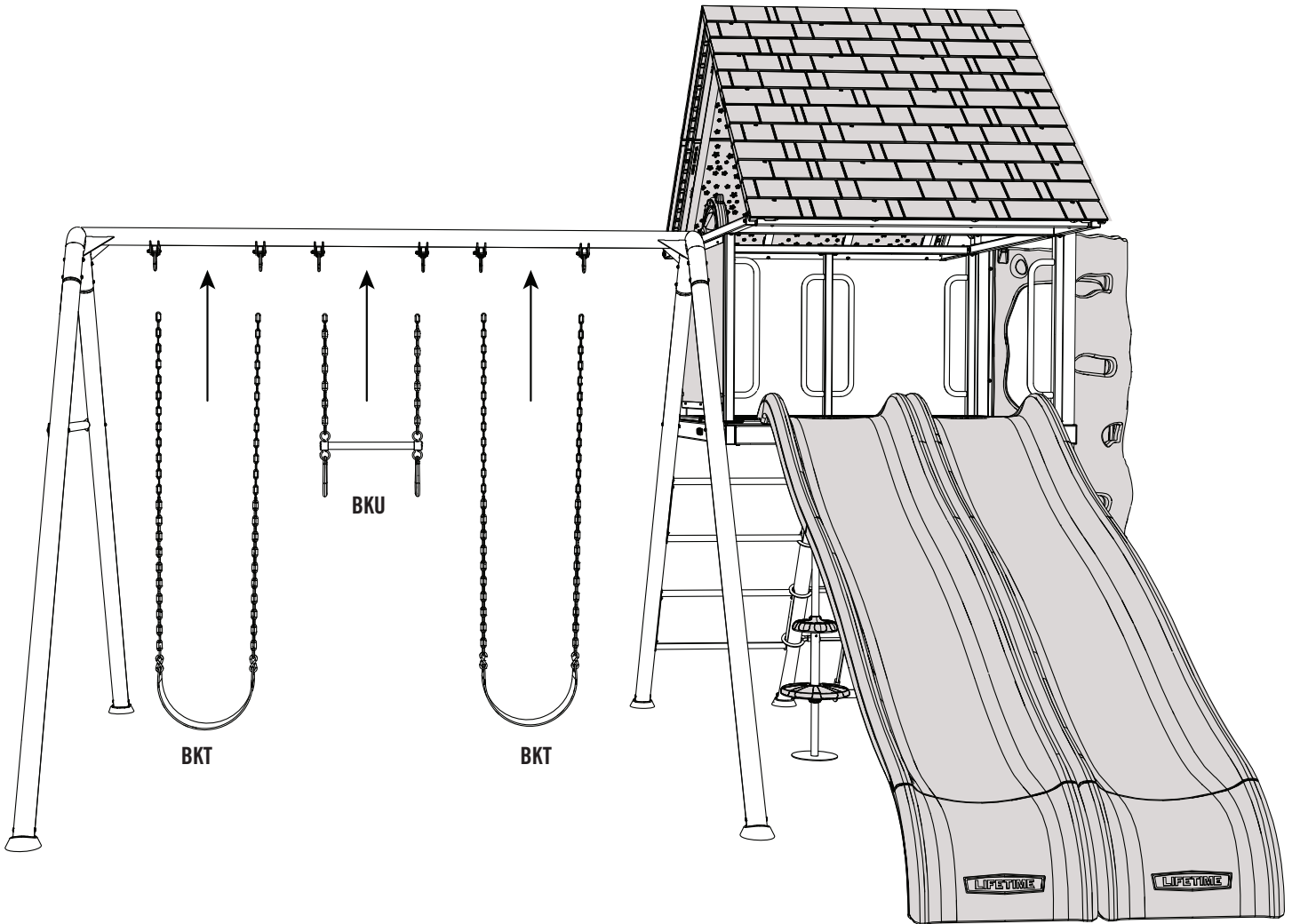
► SECTION 8 (CONTINUED) / SECTION 8 (SUITE) / SECCIÓN 8 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



8.1

- Attach the **belt swings (BKT)** and the **trapeze swing (BKU)** to the swing hardware as shown.
- Attachez les **courroies de balançoire (BKT)** et le trapèze de balançoire (**BKU**) à la quincaillerie de balançoire comme montré.
- Sujete los **columpios de cinturón (BKT)** y el **columpio de trapecio (BKU)** a el herraje del columpio como se muestra.



- *Swings and trapeze can be placed in any combination based on user preference.*
- *Les balançoires et le trapèze peuvent être placés dans n'importe quelle configuration selon la préférence de l'utilisateur.*
- *Los columpios y el trapecio pueden colocarse en cualquier combinación basándose en la preferencia del usuario.*

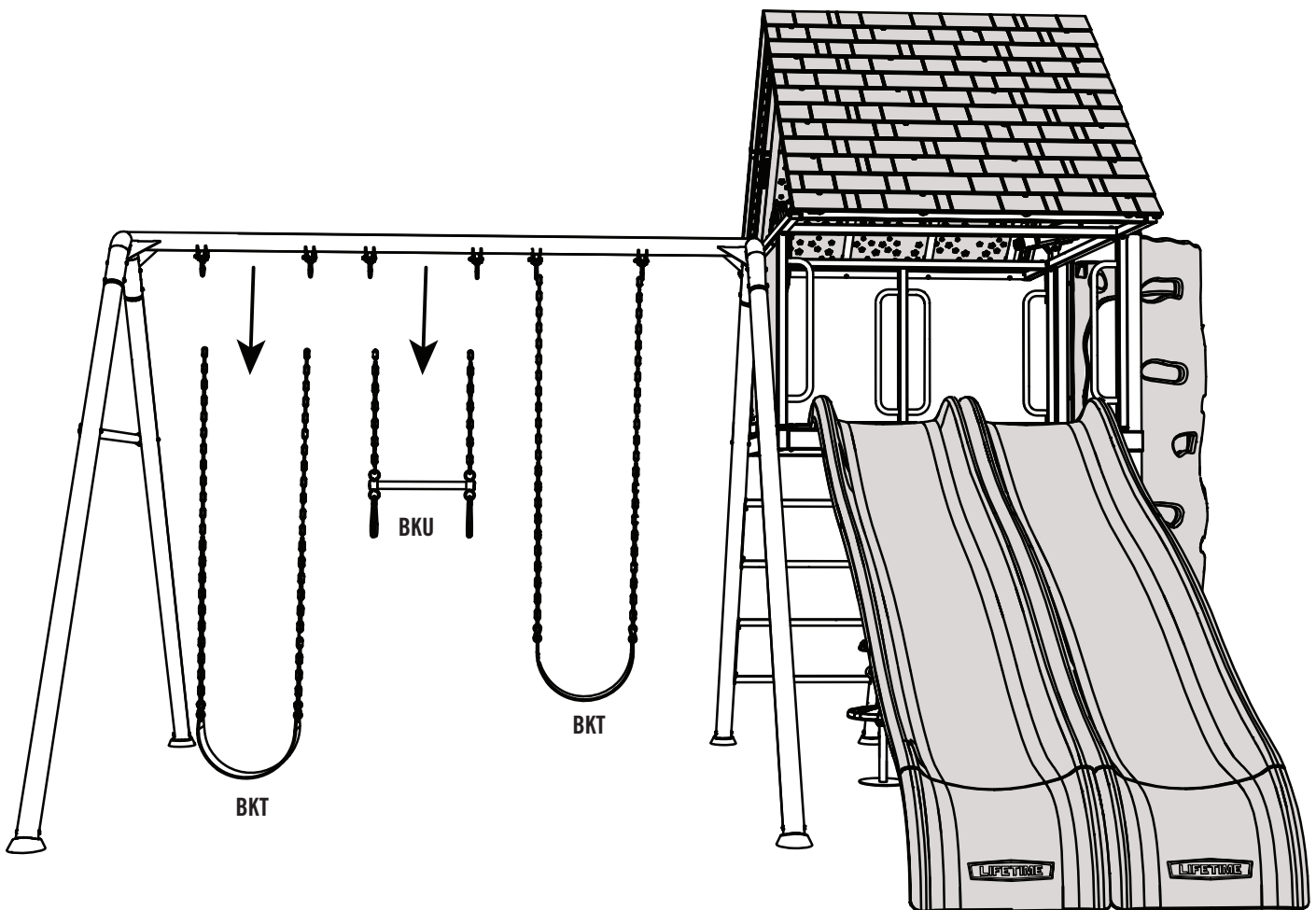
► SECTION 8 (CONTINUED) / SECTION 8 (SUITE) / SECCIÓN 8 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



8.2

- In order to attach the **spider swing (EZZ)**, two units of swings or the trapeze must be removed.
- Afin d'attacher la **balançoire avec filet (EZZ)**, deux unités de balançoires ou le trapèze doivent être retirés.
- Para poder colocar el **columpio de araña (EZZ)**, se deben quitar dos unidades de columpios o el trapecio.



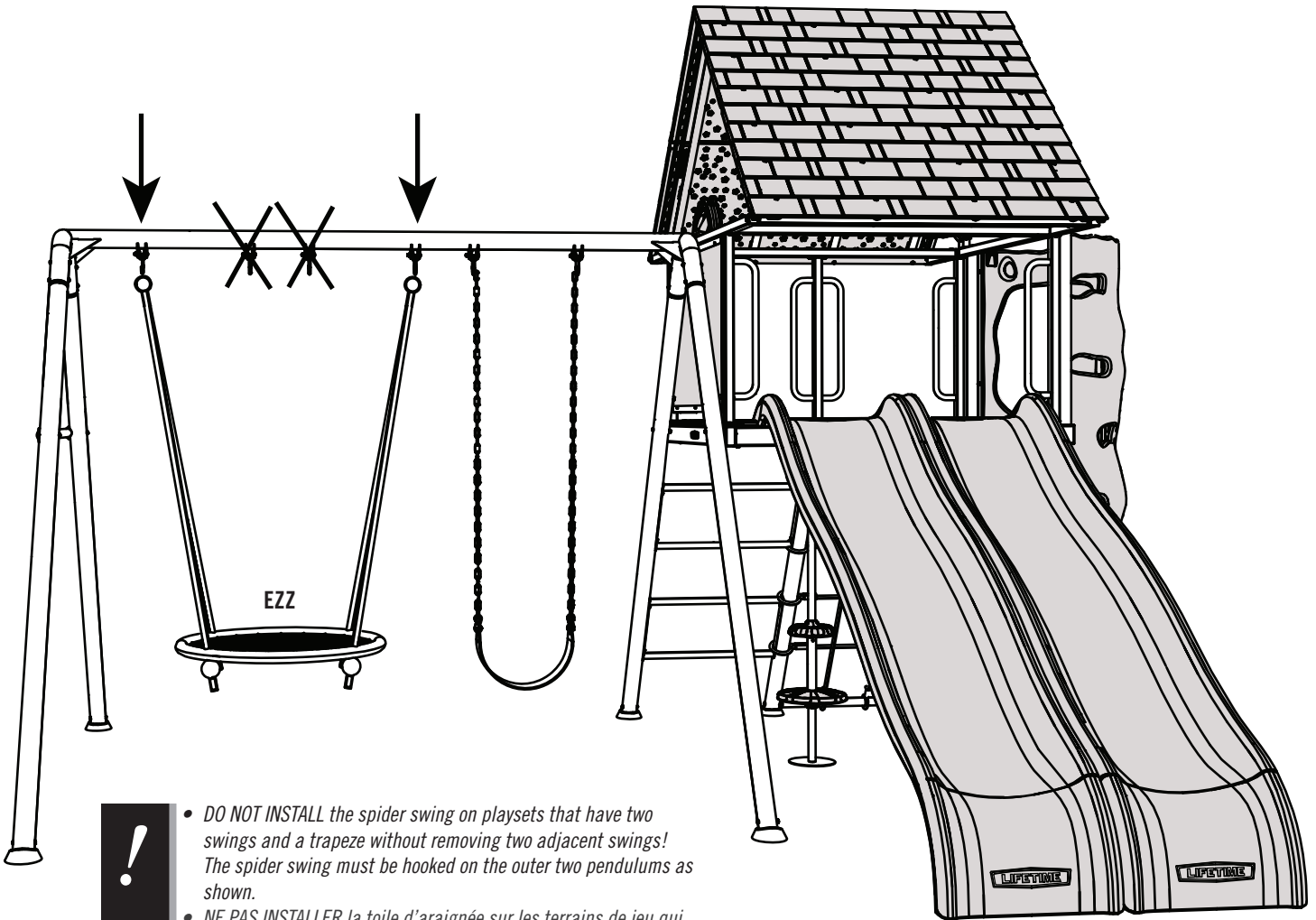
► SECTION 8 (CONTINUED) / SECTION 8 (SUITE) / SECCIÓN 8 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



8.3

- Hook the **spider swing (EZZ)** to the swing bar pendulums. The spider swing must be attached to the swing bar as demonstrated in the illustration below.
- Accrochez la **balançoire avec filet (EZZ)** aux pendules à balançoire avec filet. La balançoire avec filet doit être à la barre de balançoires comme montré dans l'illustration suivante.
- Enganche el **columpio de araña (EZZ)** a los péndulos de barra de columpio. Se debe fijar el columpio de araña a la barra de columpio como se muestra en la siguiente ilustración.



- **DO NOT INSTALL** the spider swing on playsets that have two swings and a trapeze without removing two adjacent swings! The spider swing must be hooked on the outer two pendulums as shown.
- **NE PAS INSTALLER** la toile d'araignée sur les terrains de jeu qui ont deux balançoires et un trapèze sans retirer deux balançoires adjacents! Il faut installer la toile d'araignée sur les deux pendules extérieurs comme illustré.
- **¡NO INSTALE** la teleraña en los espacios de juego que tienen dos columpios y un trapezio sin retirar dos columpios adyacentes! Es preciso instalar la teleraña en los péndulos exteriores como se muestra.



MAINTENANCE INSTRUCTIONS

If routine checks and maintenance procedures are not done, the equipment could overturn and/or become a hazard.

At the beginning of each play season:

- Tighten all hardware.
- Lubricate all metallic moving parts.
- Check all protective coverings on bolts, pipes, edges and corners. Replace if they are loose, cracked or missing.
- Check all moving parts including swing seats, ropes, cables and chains for wear, rust or other deterioration. Contact customer service for replacement parts.
- Check metal parts for rust. If found, sand and repaint using a non-lead-based paint meeting the requirements of 16 CFR 1303.
- Reinstall any plastic parts, such as swing seats or any other items that have been removed for the cold season.
- Rake and check depth of loose-fill protective surfacing materials to prevent compaction and to maintain appropriate depth. Replace as necessary. (See page 7)

Twice a month during play season:

- Tighten all hardware.
- Check all protective coverings on bolts, pipes, edges and corners. Replace if they are loose, cracked or missing.
- Rake and check depth of loose-fill protective surfacing materials to prevent compaction and to maintain appropriate depth. Replace as necessary. (See page 7)

Once a month during play season:

- Lubricate all metallic moving parts.
- Check all moving parts including swing seats, ropes, cables and chains for wear, rust or other deterioration. Contact customer service for replacement parts.

At the end of each play season or when the temperature drops below 40°F (5°C):

- Remove plastic swing seats and other items and take them indoors or do not use.
- Rake and check depth of loose-fill protective surfacing materials to prevent compaction and to maintain appropriate depth. Replace as necessary. (See page 7)
- If the warning sticker is illegible, destroyed, or removed, contact the Customer Service Department at 1-800-225-3865 for a replacement.

Disposal Instructions: *Disassemble and dispose of the playground equipment in such a way that no unreasonable hazards will exist at the time the equipment is discarded. Follow all local disposal requirements.*



INSTRUCTIONS DE L'ENTRETIEN

Si des vérifications routinières et des procédures de maintenance ne sont pas assurés, l'équipement pourrait se renverser et/ou devenir dangereux.

À la commencement de chaque saison de jouer :

- Serrez tous les accessoires.
- Lubrifiez tous les pièces en métal mobiles.
- Vérifiez tous les recouvrements sur les boulons, tuyauterie, bords, et angles. Remplacez-les s'ils sont lâches, fendus, ou disparus.
- Vérifiez tous les pièces mobiles y compris les balançoires, cordes, câbles, et chaînes pour l'usure, rouille ou autre détérioration. Veuillez contacter notre Service à clientèle pour obtenir les pièces de remplacement.
- Vérifiez les pièces en métal pour rouille. S'il y a de rouille, frottez-les et repeignez-les en utilisant une peinture sans plomb qui remplit les exigences de qualité de 16 CFR 1303.
- Réinstallez des pièces en plastique, telle comme les balançoires ou des autres pièces enlevées pour la saison froide.
- Ratissez et vérifiez la profondeur des revêtements de sécurité en caoutchouc pour prévenir compactage y pour maintenir la profondeur appropriée. Remplacez-les s'il est nécessaire. (Voyez page 9)

Deux fois à mois pendant la saison de jouer :

- Serrez tous les accessoires.
- Vérifiez tous les recouvrements sur les boulons, tuyauterie, bords, et angles. Remplacez-les s'ils sont lâches, fendus, ou disparus.
- Ratissez et vérifiez la profondeur des revêtements de sécurité en caoutchouc pour prévenir compactage y pour maintenir la profondeur appropriée. Remplacez-les s'il est nécessaire. (Voyez page 9)

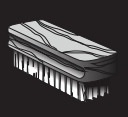
Une fois à mois pendant la saison de jouer :

- Lubrifiez tous les pièces en métal mobiles.
- Vérifiez tous les pièces mobiles y compris les balançoires, cordes, câbles, et chaînes pour l'usure, rouille ou autre détérioration. Veuillez contacter notre Service à clientèle pour obtenir les pièces de remplacement.

À la fin de chaque saison de jouer ou lorsque la température baisse au-dessous de 5° C (40° F) :

- Enlevez les balançoires en plastique ou des autres pièces, et rangez-les à l'intérieur ou n'utilisent pas.
- Ratissez et vérifiez la profondeur des revêtements de sécurité en caoutchouc pour prévenir compactage y pour maintenir la profondeur appropriée. Remplacez-les s'il est nécessaire. (Voyez page 9)
- Si l'auto-adhésif est illisible, détruit, ou enlevé, veuillez contacter notre Département de service à clientèle au 1.800.225.3865 pour obtenir un auto-adhésif de remplacement.

Instructions de Disposition : *Désassemblez et disposez de l'équipement de terrain de jeu de telle façon qu'aucun danger n'existera au moment où l'équipement est jeté. Suivez toutes les exigences de disposition locales.*



INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Si no se realizan revisiones y mantenimiento de rutina, el equipo podría voltearse y/o volverse peligroso.

Al comienzo de cada temporada de juegos:

- Apriete todos el herraje.
- Lubrique todas las piezas móviles metálicas.
- Compruebe todas las cubiertas protectoras en los pernos, tubos, bordes y esquinas. Sustituya los elementos que estén flojos, agrietados o que falten.
- Verifique todas las piezas móviles incluyendo asientos de columpio, cuerdas, cables y cadenas en busca de desgaste, corrosión u otros deterioros. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para solicitar piezas de repuesto.
- Verifique si existe oxidación en las piezas de metal. Si encuentra oxidación, lije y repinte con una pintura que no sea fabricada a base de plomo la cual cumpla los requisitos de 16 CFR 1303.
- Reinstale las piezas de plástico, tales como asientos de columpio u otros elementos que fueron retirados para la temporada de fríos.
- Haga un rastrillado y compruebe la profundidad de materiales protectores de relleno suelto para evitar la compactación y mantener la profundidad adecuada. Reemplace cada vez que sea necesario. (Ver página 11.)

Dos veces al mes durante la temporada de juegos:

- Apriete todo el herraje.
- Compruebe todas las cubiertas protectoras en los pernos, tubos, bordes y esquinas. Sustituya los elementos que estén flojos, agrietados o que falten.
- Haga un rastrillado y compruebe la profundidad de materiales protectores de relleno suelto para evitar la compactación y mantener la profundidad adecuada. Reemplace cada vez que sea necesario. (Ver página 11.)

Una vez al mes durante la temporada de juegos:

- Lubrique todas las piezas móviles metálicas.
- Verifique todas las piezas móviles incluyendo asientos de columpio, cuerdas, cables y cadenas en busca de desgaste, corrosión u otros deterioros. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para solicitar piezas de repuesto.

Al final de cada temporada de juegos o cuando la temperatura descienda por debajo de 40oF (5°C):

- Retire los asientos de plástico del columpio y otros elementos y llévelos a un lugar cerrado o deje de usarlos.
- Haga un rastrillado y compruebe la profundidad de materiales protectores de relleno suelto para evitar la compactación y mantener la profundidad adecuada. Reemplace cada vez que sea necesario. (Ver página 11.)
- Si la etiqueta de advertencia es ilegible, está destruida o se retiró, contacte al Departamento de Servicio al Cliente al 1-800-225-3865 para obtener un reemplazo.

Instrucciones de desecho: *Desarme y deseche el equipo de juegos de tal forma que no existan peligros inminentes al momento de desechar el equipo. Siga todos los requisitos de desecho locales.*



REGISTER YOUR PRODUCT ONLINE AT WWW.LIFETIME.COM

At Lifetime®, we are committed to providing innovative and quality products. While registering, you will have the opportunity to give us your feedback. Your input is valuable to us.

- You can also opt in to receive new product notifications or promotions.
- In the unlikely event of a product recall or safety modification, your registration provides the information we need to notify you directly.
- Registration is fast, easy, and completely voluntary.

LIFETIME'S PROMISE TO YOU:

Maintaining your privacy is our long-standing policy at Lifetime®. And you can rest assured that Lifetime® will not sell or provide your personal data to other third parties, or allow them to use your personal data for their own purposes.

We invite you to read our privacy policy at www.lifetime.com

REGISTER today!



ENREGISTRER CE PRODUIT EN LIGNE À WWW.LIFETIME.COM

Chez Lifetime®, nous nous engageons à fournir des produits innovateurs de qualité. Lors de votre inscription, vous aurez l'occasion de nous faire parvenir vos commentaires. Votre opinion est importante pour nous.

- On peut également choisir de recevoir des avis ou des promotions dans le cadre de nouveaux produits.
- Dans l'éventualité peu probable d'un rappel ou d'un avis de sécurité, l'inscription fournit les renseignements nécessaires nous permettant de communiquer avec vous.
- L'inscription est rapide, facile et complètement volontaire.

LA PROMESSE DE LIFETIME:

Conserver votre confidentialité est notre politique de longue date chez Lifetime®. Vous pouvez donc être rassuré par le fait que Lifetime® ne vendra pas ou ne fournira pas vos données personnelles à des tiers, et ne leur permettra pas d'utiliser vos données personnelles à leurs propres fins.

Nous vous invitons à lire notre politique de confidentialité à www.lifetime.com (en anglais seulement)

ENREGISTRER CE PRODUIT aujourd'hui!



REGISTRAR EL PRODUCTO EN LÍNEA EN WWW.LIFETIME.COM

En Lifetime®, estamos comprometidos a ofrecer productos innovadores y de calidad. Al registrarse, usted tendrá la oportunidad de darnos su retroalimentación. Su información es valiosa para nosotros.

- También puede optar por recibir nuestras notificaciones o promociones.
- En el caso improbable de que el producto deba ser retirado del mercado o que sufra alguna modificación, su registro provee la información que necesitamos para notificarle directamente.
- El registro es rápido, fácil y completamente voluntario.

LA PROMESA DE LIFETIME® PARA USTED:

Mantener privacidad es nuestra política permanente en Lifetime®. Y puede estar seguro que Lifetime® no venderá ni dará datos personales a terceros, ni les permitirá usar datos personales para sus propios fines.

Lo invitamos a leer nuestra política de privacidad en www.lifetime.com (sólo en inglés)

¡REGISTRARSE hoy mismo!



⚠ WARNING / AVERTISSEMENT/ ADVERTENCIA

- **THIS PRODUCT IS INTENDED FOR USE BY CHILDREN FROM AGES 3 TO 12 AND IS FOR RESIDENTIAL USE ONLY.**
- On-site adult supervision should be provided for children of all ages.
- The maximum number of occupants that may safely use the entire playset is 10 with a maximum weight of 1000 pounds (454 kg).
- This product is intended for outdoor use only.
- Risk of serious head injury or death due to falls from equipment placed over hard surfaces.
- Risk of using helmets and other items that can wrap around a child's neck, become entangled or entrapped by the equipment, and lead to strangulation or death.
- **CE PRODUIT EST CONÇU POUR L'USAGE PAR DES ENFANTS AGÉS DE 3 À 12 ANS. CE PRODUIT EST RÉSERVÉ SEULEMENT À UN USAGE PERSONNEL.**
- La supervision d'un adulte devrait être assurée pour enfants de tous âges.
- Il ne devrait jamais y avoir plus de 10 occupants dans toute l'aire de jeu et le poids combine des occupants ne devrait pas dépasser 454 kg (1000 lb).
- Ce produit est conçu pour usage en extérieurs seulement.
- Risque de blessures graves à la tête ou de mort dues à des chutes de l'équipement mis sur une surface dure.
- Risque de porter les casques et autres articles qui peuvent enrouler autour du cou d'un enfant, devenir enchevêtrés ou piégés par l'équipement, et causer l'étranglement ou mort.
- **ESTE PRODUCTO ES PARA NIÑOS DE 3 A 12 AÑOS DE EDAD. ESTE PRODUCTO ES SOLO PARA USO RESIDENCIAL.**
- Debe existir supervisión de un adulto en el lugar para niños de todas las edades.
- El mayor número de ocupantes que puede usar de manera segura todo el 10 de juego es seis con un peso no mayor a 454 kg (1000 libras).
- Este producto está diseñado sólo para uso en exteriores.
- Riesgo de una lesión craneal grave o de muerte debido a las caídas de equipo ubicado en superficies duras.
- Riesgo de llevar yelmos y otros artículos que pueden envolver el cuello de un niño, devenir enredados o atrapados por el equipo, y causar estrangulación o muerte.

1197685_B

Lifetime Products, Inc. PO Box 160010 • Freepoint Center, Bldg. D-11 • Clearfield, UT 84016 • USA • 1-800-225-3865 6/27/2019



5-YEAR LIMITED FACTORY WARRANTY

THE MANUFACTURER RESERVES THE RIGHT TO MAKE SUBSTITUTIONS TO WARRANTY CLAIMS IF PARTS ARE UNAVAILABLE OR OBSOLETE.

1. Lifetime Playground systems are warranted to the original purchaser to be free from defects in material or workmanship for a period of five years from the date of original retail purchase. The word “defects” is defined as imperfections that impair the use of the product. Defects resulting from misuse, abuse or negligence will void this warranty. This warranty does not cover defects due to improper installation, alteration or accident. Lifetime recommends that no modifications be made to this product. This warranty does not cover damage caused by vandalism, rusting, “acts of nature” or any other event beyond the control of the manufacturer.
2. This warranty is nontransferable and is expressly limited to the repair or replacement of defective product. If the product is defective within the terms of this warranty, Lifetime Products, Inc. will repair or replace defective parts at no cost to the purchaser. Shipping charges to and from the factory or distribution center are not covered and are the responsibility of the purchaser. Labor charges and related expenses for removal, installation or replacement of the Playground system or its components are not covered under this warranty.
3. This warranty does not cover scratching or scuffing of the product that may result from normal usage. In addition, defects resulting from intentional damage, negligence, unreasonable use will void this warranty.
4. Liability for incidental or consequential damages is excluded to the extent permitted by law. While every attempt is made to embody the highest degree of safety in all equipment, freedom from injury cannot be guaranteed. The user assumes all risk of injury resulting from the use of this product. All merchandise is sold on this condition, and no representative of the company may waive or change this policy.
5. This product is not intended for institutional or commercial use; Lifetime Products, Inc. does not assume any liability for such use. Institutional or commercial use will void the warranty.
6. This warranty is expressly in lieu of all other warranties, expressed or implied, including warranties of merchantability or fitness for use to extent permitted by Federal and state law. Neither Lifetime Products, Inc., nor any representative assumes any other liability in connection with this product. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

PLEASE INCLUDE YOUR DATED SALES RECEIPT AND PHOTOGRAPHS OF DAMAGED PARTS.

REPORT PRODUCT DEFECTS IN WRITING TO:

Lifetime Products, Inc., PO Box 160010 Clearfield, UT 84016-0010
or call 1-800-225-3865 M-F 7 a.m. to 5 p.m. MST.

REGISTER YOUR PRODUCT FOR QUICKER CUSTOMER SERVICE.

Visit www.lifetime.com or call 1-800-225-3865 to register your product today.

FOR INTERNATIONAL WARRANTY CLAIMS:

All warranty claims must be accompanied by a sales receipt. Report all warranty claims in writing to your regional sales support representative. Please include your dated sales receipt and photographs of damaged parts. To identify the representative for your region, please visit: www.lifetime.com/international



lifetime.com



GARANTIE DE FABRICATION LIMITÉE DE 5 ANS

LE FABRICANT SE RÉSERVE LE DROIT DE FAIRE DES SUBSTITUTIONS EN CAS DE RECOURS EN GARANTIE SI LES PIÈCES NE SONT PAS DISPONIBLES OR SONT OBSOLÈTES

1. Les systèmes de Terrain de Jeu Lifetime sont garantis pour l'acheteur original d'être libres de tout défaut de matériel ou main d'oeuvre pour une période d'un an à partir de la date d'achat originale sur la facture. Le mot « défaut » est défini comme une imperfection pouvant affecter l'utilisation du produit. Les défauts résultant d'une mauvaise utilisation, abus ou de négligence annulera cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les défauts dus à une installation incorrecte, toute altération ou accident. Lifetime ne recommande pas que vous fassiez modifications à ce produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par du vandalisme, de la rouille, « force majeure » ou tout autre événement en dehors du contrôle du manufacturier.
2. Cette garantie est non-transférable et est expressément limitée à la réparation ou au remplacement d'équipement de terrain de jeu défectif. Si l'équipement est défectif dans les termes de cette garantie, Lifetime Products, Inc. réparera ou remplacera les pièces défectives sans frais pour l'acheteur. Les frais de livraison à et de l'usine ne sont pas couverts et sont la responsabilité de l'acheteur. Les frais de main-d'oeuvre et dépenses connexes pour l'enlèvement, installation ou remplacement du système de terrain de jeu ou ses composantes ne sont pas couverts sous cette garantie.
3. Cette garantie ne couvre pas les égratignures ou éraflures du produit pouvant résulter d'un usage normal. De plus, les défauts résultant de dommage intentionnel, négligence, ou utilisation non raisonnable annulera cette garantie.
4. Toute responsabilité pour dommages accessoires ou indirects est exclue dans la mesure où cela est permis par la loi. Même si toute tentative est faite pour incorporer le plus haut degré de sécurité dans tout équipement, la sécurité contre les blessures ne peut être garantie. L'utilisateur assume tous les risques d'accident résultant de l'utilisation de ce produit. Toute marchandise est vendue sous cette condition, et aucun représentant de la compagnie ne peut déroger à ou modifier cette politique.
5. Ce produit n'est pas conçu pour une utilisation institutionnelle ou commerciale ; Produits Lifetime Inc. n'assume aucune responsabilité pour de tels usages. L'utilisation institutionnelle ou commerciale annule cette garantie.
6. Cette garantie est expressément prioritaire sur toute autre garantie, expresse ou implicite, incluant toute garantie de valeur marchande ou adéquation pour l'utilisation dans la mesure où cela est permis par la loi provinciale ou fédérale. Ni Produits Lifetime Inc., ni ses représentants n'assument aucune autre responsabilité en relation avec ce produit. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'une province à l'autre.

TOUS LES RECOURS EN GARANTIE DOIVENT ÊTRE ACCOMPAGNÉS DU REÇU DE VENTE.

FAIRE PARVENIR UN RAPPORT PAR ÉCRIT DE DÉFECTUOSITÉ DU PRODUIT A :
Lifetime Products, Inc., PO Box 160010 Clearfield, UT 84016-0010
ou appelez-nous au 1.800.225.3865 lundi à vendredi 0700 - 1700 (HNR)

ENREGISTREZ VOTRE ARTICLE À :

www.lifetime.com, ou appelez-nous au 1.800.225.3865 pour enregistrer votre article aujourd'hui.

POUR RECOURS EN GARANTIE INTERNATIONAUX:

Tous les recours en garantie doivent être accompagnés du reçu de vente. Faire parvenir un rapport par écrit de défectuosité du produit à votre représentant régional de ventes. Veuillez inclure votre reçu de vente daté et photographies des pièces endommagées. Pour identifier votre représentant régional — visitez www.lifetime.com/international



lifetime.com



GARANTÍA DE FÁBRICA LIMITADA POR 5 AÑOS

EL FABRICANTE SE RESERVA EL DERECHO DE HACER SUSTITUCIONES EN LOS ELEMENTOS REEMPLAZADOS BAJO GARANTÍA SI LAS PIEZAS NO ESTÁN DISPONIBLES O SON OBSOLETAS.

1. Se garantiza al comprador original que los sistemas Lifetime Playground están libres de defectos en el material o la mano de obra durante un período de un año a partir de la fecha de la compra al menudeo original. La palabra «defectos» se define como las imperfecciones que afectan el uso del producto. Los defectos resultantes del uso equivocado, del abuso o de la negligencia anulan esta garantía. Esta garantía no cubre los defectos debidos a la instalación incorrecta, la alteración o a accidentes. Lifetime no recomienda que haga modificaciones a este producto. Esta garantía no cubre el daño ocasionado por vandalismo, oxidación, «actos de la naturaleza» o cualquier otro evento más allá del control del fabricante.
2. Esta garantía es intransferible y está limitada expresamente a la reparación o el reemplazo del equipo de patio de recreo defectuoso. Si el equipo sale defectuoso dentro de los términos de esta garantía, Lifetime Products, Inc. reparará o reemplazará las piezas defectuosas sin costo para el comprador. Los gastos de envío a la fábrica y de regreso de ella no están cubiertos y son responsabilidad del comprador. Los cargos de mano de obra y los gastos relacionados para el desmontaje, instalación o vuelta a colocar del sistema de patio de recreo o sus componentes no están cubiertos por esta garantía.
3. Esta garantía no cubre los arañazos o el raspado del producto resultante del uso normal. Además, los defectos resultantes del daño intencional, negligencia, uso no razonable anularán esta garantía.
4. La responsabilidad por daños incidentales o consecuenciales se excluye hasta donde lo permite la ley. Aunque se realizan todos los intentos para plasmar el grado de seguridad más alto en todo el equipo, no se puede garantizar la libertad de lesiones. El usuario asume todos los riesgos de lesión resultantes del uso de este producto. Toda la mercancía se vende en esta condición y ningún representante de la compañía puede no aplicar o cambiar esta política.
5. Este producto no está diseñado para uso institucional o comercial; Lifetime Products, Inc. no asume ninguna responsabilidad por tal uso. El uso institucional o comercial anula esta garantía.
6. Esta garantía expresamente sustituye a todas las demás garantías, expresadas o implícitas, incluidas las garantías de uso comercial o adecuación de uso hasta el alcance permitido por la ley Federal y estatal. Ni Lifetime Products, Inc., ni ningún representante asume ninguna otra responsabilidad en conexión con este producto. Esta garantía le concede derechos legales específicos y usted puede contar con otros derechos, los cuales varían entre estados.

TODOS LOS RECLAMOS DE GARANTÍA DEBEN ESTAR ACOMPAÑADOS POR UN RECIBO DE COMPRA

INFORME POR ESCRITO LOS DEFECTOS EN EL PRODUCTO A:

Por favor, incluya el recibo de compra fechado y fotografías de las piezas dañadas.

Lifetime Products, Inc., PO Box 160010 Clearfield, UT 84016-0010,

o llame al 1.800.225.3865 de lunes a viernes de 0700 hasta 1700 (Hora de las Montañas)

REGISTRE SU PRODUCTO

Visite nuestra página en Internet www.lifetime.com, o llame al 1.800.225.3865 para registrar su producto hoy.

PARA RECLAMOS DE GARANTÍA INTERNACIONALES:

Todos los reclamos de garantía deben estar acompañados por un recibo de compra. Informe por escrito todos los reclamos de garantía a su representante regional de ventas. Favor de incluir su recibo de compra fechado y fotografías de las piezas dañadas.

Para identificar el representante de su región, visite www.lifetime.com/international



lifetime.com

ENHANCE YOUR LIFETIME® PURCHASE BY ADDING ACCESSORIES OR OTHER GREAT PRODUCTS

To purchase accessories or other Lifetime® products, visit us at:

www.lifetime.com

Or call: 1-800-424-3865

7:00 am–5:00 pm (M–F) MST and 9:00 am–1:00 pm Saturday MST

AMÉLIOREZ VOTRE ACHAT LIFETIME® EN AJOUTANT DES ACCESSOIRES OU AUTRES PRODUITS

Pour acheter des accessoires ou autres produits Lifetime®, rendez-vous une visite à :

www.lifetime.com

Ou appelez-nous au 1.800.424.3865

Du lundi au vendredi 7 h – 17 h (HNR) et samedi 9 h – 13 h (HNR)

MEJORE SU COMPRA LIFETIME® Y AÑADA ACCESORIOS U OTROS PRODUCTOS EXCELENTES

Para comprar accesorios u otros productos Lifetime® EUA, visítenos en:

www.lifetime.com

O llame al: 1.800.424.3865

De lunes hasta viernes 7:00 hr–17:00 hr Horario Éstandar de la Montaña (MST) y sábados 9:00 hr–13:00 hr (MST)



www.lifetime.com

